

PER
B-226

S

14/11/29
Coopération, Culture maraîchère,
Industrie laitière, Elevage
et Aviculture.

LE BULLETIN DE LA FERME

PARAIT TOUS
LES JEUDIS

FONDÉ
913
MÉD IN 1913

Bibliothèque
340 rue St-Denis
832-14-6-29
St-Sulpice

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec, de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société d'Industrie Laitière de la province de Québec

La Coopérative Fédérée ne se tient aucunement responsable de la matière à lire, pas plus que des annonces que peut publier le Bulletin de la Ferme, autres que celles qui la concernent en propre.

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:	.75

VOLUME XVII, No 46

QUÉBEC

LE 14 NOVEMBRE 1929

PHOSPHATE THOMAS

Placez votre commande immédiatement, si vous désirez recevoir votre Phosphate Thomas pour l'appliquer cet automne, avant les premières neiges. Nous venons justement d'en recevoir une cargaison et nous pouvons vous en expédier promptement.

Notre prix: \$16.00 la tonne

F.A.B., sur char à Québec, pour toute commande d'un char, minimum de 20 tonnes.

Quoique nous vendions ce Phosphate comme titrant 16% d'acide phosphorique assimilable, l'analyse faite par les chimistes Milton-Hersey, de Montréal, a démontré qu'il en contient 16.64%; c'est une plus-value considérable.

Profitez-en; placez votre commande sans retard.

VOLAILE ABATTUE

Les meilleurs marchés sont mis à votre portée et les plus hauts prix vous sont assurés par la

Coopérative Fédérée de Québec

Une clientèle de choix lui permet de vous obtenir les plus hauts prix possibles.

Prix avantageux Remises promptes

Vous obtenez la valeur réelle de vos produits.

Que votre prochaine expédition de volaille abattue soit faite à la Fédérée.

Coopérative Fédérée de Québec
130 St-Paul Est, Montréal -:- (Casier Postal 326)

14

14

14

PANIER AUX LETTRES

Nos services sont acquis à nos abonnés seulement. Nous ne pouvons donc répondre aux lettres qui ne sont pas signées ou qui ne portent qu'un pseudonyme.

Rép. à V. & F., St-Félix de Valois.—Nous ignorons absolument comment l'on s'y prend pour faire fondre le caoutchouc. Si quelque lecteur connaît ce procédé, il nous obligerait en nous le faisant parvenir. Nous nous empresserions alors de vous le communiquer.

Rép. à O. S., St-Ezéar.—Adressez-vous à Monsieur A. Chevalier, 711 boulevard Gouin, Montréal.

Rép. à A. A., St-Léonard d'Aston.—Adressez-vous à M. A. Chevalier, 711 boulevard Gouin, Montréal.

Rép. à E. E. H., Rivière Caplan.—Adressez votre lettre à 2 rue Chauveau, Québec.

Rép. à A. B., Val d'Espoir.—L'hôpital de la Maternité a été démantelé à la Crèche, Chemin Ste-Foy, Québec.

Rép. à A. B., Strachan via Croesing.—Adressez-vous à la Revue Moderne, Montréal.

Réponse à M. J.-H. McLären, Port-au-Pencil.—Le gagnant à la dernière exposition de Toronto, dans la race Andalouse Bleue, est M. C.-A.-R. Filt, dont l'adresse est Doon, Ont. C'est un canadien de langue anglaise. MM. H.-M. Wallace, Iroquois, Ont, et Leopold Nantel, St-Jérôme, gardent aussi cette race.

Rép. à N. T., Grandes Bergeronnes.—Une perche mesure dix-huit pieds, dix perches à l'arpent, vingt-huit arpents au mille.

CONSULTATIONS DU VÉTÉRINAIRE

M. V., St-Patrice.—J'ai une taure de deux ans qui souffre de choléra; elle rejette du sang. Je l'ai fait examiner et on m'a dit qu'elle avait mal à la gueule et sur la tête. Elle ne veut pas manger de foin, seulement de l'avoine non battue et de la moulée; elle est très assoiffée.

Rép.—Votre bête souffre d'entérite hémorrhagique. Faites des révulsions avec du liniment blanc sur les côtés et en dessous du ventre. Donnez comme breuvage de l'eau de choux et pour alimentation du son.

L.-G. M., St-Alexandre.—Quel remède pourriez-vous m'enseigner pour une jument qui urine très souvent, une dizaine de fois par jour et peu à la fois. Son urine est claire. Elle mange bien, travaille tous les jours et ne paraît pas malade.

Rép.—Donnez à votre cheval de la graine de lin ou du sulfate de soude: une demi-livre par jour durant quelques jours.

J. M., St-Jules.—J'ai une jument qui poulaine et je voudrais la purger cet automne. Quoi lui donner?

Rép.—Purger votre jument au sulfate de soude, en lui en donnant une demi-livre par jour pendant quatre jours et aussi donnez-lui du son au lieu de grain pendant ce temps-là. Lorsque vous n'aurez pas de travail à lui faire faire, donnez-lui de l'exercice.

S. V., Hearst, Ont.—Voulez-vous me dire quel grain donner avec l'avoine pour faire toffer un cheval qui travaille fort pendant l'hiver. Je me suis aperçu que ma jument avait mal aux pattes. Elle se tient l'une des pattes de devant élongée et elle a un gonou plus gros que l'autre. C'est mou sur le gonou. Elle ne boite pas pour le moment. Quel remède serait bon pour faire disparaître cela?

Rép.—1. L'avoine est suffisante. Vous pouvez y ajouter un peu de son, ce qui oblige le cheval à mastiquer davantage et facilite la digestion; 2. Faites des frictions deux fois par jour avec un liniment assez fort. Si vous n'avez pas de succès, consultez votre médecin vétérinaire, qui vous indiquera un traitement après avoir examiné votre bête.

O. B., St-Joseph, Beauce.—Quel traitement à une poulaine qui a des galles aux pattes, à partir du gonou et la corne sèche. J'ai fait sans succès des lavages à l'acide borique. Elle me paraît en bonne santé.—2. Où m'adresser pour me procurer un livre sur l'élevage du lapin chinchilla?

Rép.—Faites des lavages avec une solution antiseptique: deux cuillerées à soupe d'acide carbolique dans une pinte d'eau tiède, deux fois par jour. Les jours suivants, vous ferez des frictions avec un mélange de saindoux et de soufre à parties égales. 2. Adressez-vous à Monsieur Chevalier, 711 Boulevard Gouin, Montréal, ou au Service des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa.

H. D., St-Vallentin.—J'ai beaucoup de souris dans ma maison, qui rongent tout ce qu'elles trouvent, jusqu'à sa ling. Que me conseillez-vous de faire? 2. J'ai un cheval qui a de petits vers blancs pointus

Je l'ai déjà fait soigner par un vétérinaire. Il a renvoyé beaucoup de vers, mais je n'ai aperçu qu'il en a encore. De plus, il a des coliques de temps à autre. Pas moyen de l'engraisser. Pouvez-vous m'enseigner quelque chose pour le guérir?

Rép.—Le meilleur remède pour les souris, c'est un bon chat. Vous pouvez aussi tendre un couple de trappes. 2. Je vous conseille de renouveler le traitement, en lui donnant des prises contre les vers, et de les faire suivre d'une purge à l'aloès, en lui donnant 1/4 once.

G. A., St-Gilles.—J'ai un cheval qui tousse depuis ce printemps. Il n'a pas encore le souffle, mais j'ai peur qu'il y vienne. J'ai essayé plusieurs remèdes, mais il continue à tousser.

Rép.—Donnez-lui de la liqueur arsenicale, raison d'une cuillerée à soupe le matin et le soir dans du grain et de la moulée.

Mammite aiguë banale

Cette affection du pis est toujours provoquée par une infection microbienne. Les agents pathogènes peuvent s'introduire dans les quartiers, soit par les trayons, soit par la circulation du sang ou par l'intermédiaire de l'appareil lymphatique. De plus, pour que la mammite se déclare, il est indispensable que les mamelles soient en état de lactation et souvent il faut encore une cause déterminante: le froid ou une lésion.

Dès que la mammite est déclarée, il faut se hâter de la soigner, sans tarder, car le pronostic est toujours grave. Certaines mammites occasionnent des accidents mortels, d'autres se prolongent indéfiniment et aboutissent à la suppression de la fonction lactée d'un ou plusieurs quartiers.

Pour soigner une telle maladie, on applique un traitement général et un traitement local.

1. **Traitement général.**—En premier lieu, on pratique immédiatement une saignée à la veine jugulaire au moyen d'une flamme ou d'un trocart. Quoique très discutées ces saignées ont en réalité un effet heureux, à moins que l'animal ne se trouve dans un affaiblissement prononcé.

Ensuite et immédiatement, on administre au patient une purge légère (100 gr. de sulfate de soude), et pendant les huit jours suivants, on lui fait absorber chaque jour 25 gr. de carbonate de soude.

2. **Traitement local.**—Quand on découvre une sensibilité anormale dans la région de la mamelle, il faut employer une pommade émoulinante et antiseptique. A ce sujet, les pommades belladonée, opiacée, camphrée et boriquée sont manifestement insuffisantes. La pommade iodo-iodurée du Codex a donné les meilleurs résultats dans ce traitement.

Mais si de plus, il y a une réelle tendance apparente à l'absorption, la pommade iodo-iodurée du Codex doit encore être appliquée.

Cependant, on ne peut aucunement utiliser les pommades à l'iode de mercure ou autres pommades mercurielles, car les bovidés les supportent difficilement.

Outre l'application de la pommade iodo-iodurée, il faut également traire, toutes les heures, les quartiers malades, afin d'extraire tous les caillots de lait qui s'y accumulent. De plus, ce massage régulier et fréquent exerce une action physique heureuse sur les organes enflammés et les produits toxiques qui se forment dans la mamelle sont éliminés avant leur pénétration dans l'organisme.

Mais si malgré toutes ces précautions et tous ces soins, la mammite tend à s'aggraver, on a recours aux injections mammaires, qui cependant devront être effectuées dans de bonnes conditions; sinon, il vaut mieux s'abstenir pour éviter des résultats désastreux.

Pour cette opération, on dispose de tubes trayeurs qui seront soigneusement stérilisés à l'eau bouillante avant de les introduire dans les trayons; de plus, on aura soin de nettoyer minutieusement à l'eau bouillante au savon de Marseille toutes les parties de la mamelle.

Avant de pratiquer les injections intramammaires, les quartiers malades devront être complètement vidés par une traite à fond.

Liquides à utiliser.—Avant tout, n'utilisez pas de liquides irritants ou des antiseptiques coagulants qui aggraveraient l'affection.

L'eau bouillante ordinaire est souvent très bonne. On attribue aussi d'excellents effets aux solutions aqueuses de chlorure de sodium (sel de cuisine) au bicarbonate ou au citrate ou au borate de soude, ainsi qu'au fluorure de sodium.

Doses à utiliser:
Chlorure de sodium, 9 gr. par l. d'eau;
Fluorure de sodium, 0.5 gr. p. l. d'eau;
Bicarbonite de soude, 30 gr. p. l. d'eau;
Citrate de soude, 30 gr. par l. d'eau;
Borate de soude, 30 gr. par l. d'eau.

La température de la solution à injecter doit se rapprocher de celle du corps animal (37 à 38 degrés). On la pousse lentement au moyen d'une seringue de gros volume préalablement ébouillannée, branchée sur le tube trayeur par l'intermédiaire d'un tube en caoutchouc bien propre.

Pour une vache de taille moyenne, on injecte environ 300 gr. de la solution et l'on prend soin de la faire remonter par massage le plus haut possible dans chaque mamelle. A l'aide d'une ligature sur le trayon, la solution est maintenue à demeure pendant un quart d'heure. Puis on l'évacue sans forcer ni blesser les tissus.

Chaque fois que l'on se trouve en présence de cas graves, il convient d'utiliser systématiquement l'antiseptique général appelé urotropine à doses variant de 10 à 15 gr. par jour suivant la taille et le poids du sujet. A ce sujet, disons que l'urotropine se dissout assez difficilement dans l'eau; comme il y du temps, il suffit de le mettre dans l'eau une demi-heure avant l'emploi.

En tous cas, la mammite est une maladie grave à laquelle notre cheptel doit la perte de nombreux quartiers et le tarissement de nombreux pis. Elle présente de plus le grave défaut d'être contagieuse et de se transmettre aux quartiers restés sains et même au pis d'autres animaux. Il est cependant évident que des traitements curatifs dès l'apparition des premiers symptômes auraient soustrait bien des mamelles à l'improductivité. A l'avenir que les éleveurs et exploitants agricoles surveillent un peu mieux les pis de leurs bêtes et surtout qu'ils les soignent à temps pour éviter des accidents et une diminution de rendement.

NOUS ACHETONS LA CRÈME ET LES ŒUFS A L'ANNÉE

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ÉCRIVEZ-NOUS

J. Joubert 4141 rue St-André

LIMITÉE MONTREAL

"OMAZON"

Poudre tonique, nutritive, médicinale, dont l'action sur l'estomac, le foie et les intestins favorise la croissance le développement normal et assure la santé des animaux de la ferme. Incomparable dans les cas de Coliques, Vers, Constipation, Rhume, Diabète, etc.

POUR TOUS LES ANIMAUX DE LA FERME

LE GRAND RÉGULATEUR DE LA SANTÉ

POUR LES CHEVAUX—Cette poudre est un tonique sans rival, elle donne force et endurance.

POUR LES VACHES—Elle stimule l'appétit, aide la digestion et l'assimilation de la nourriture, d'où plus de lait et de beurre.

POUR LES POULES—Ajouter une petite quantité de cette poudre à la nourriture ordinaire assure une ponte régulière et constante.

En vente partout — 60 cents.

Dr. Ed. Morin & Co, Limitée. Québec, P.Q.

Demandez l'Almanach du Dr Morin..

\$200⁰⁰ en Argent

QUELLES SONT CES 5 GRANDES VILLES? 5000 Cadeaux

Il y a en tout 35 lettres dans le tour, si vous pouvez forcer avec ces lettres les noms des 5 grandes villes du Canada vous pouvez gagner.

UN GRAND PRIX EN ARGENT EN VENDANT NOS PARTURES

En plus d'un magnifique cadeau offert à chaque concurrent qui écrivra la bonne réponse. Ne manquez pas de prendre part à ce grand concours, vous ne prenez aucun risque et vous n'avez

AUCUN ARGENT A DÉPENSER

5,000 cadeaux offerts, Montres, Horloges, Peignes, Sifflets, Argenteries, etc. Soyez prompt.

ENVOYEZ VOTRE REPONSE AUJOURD'HUI!

Car la distribution des grands prix en argent aura lieu mardi le 21 décembre.

AMERICAN MAIL DEALERS Co. Reg'd

251, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC.

CEIRONATOBEAWONA

Votre CRÈME

Expédiez-nous-la cette année, nous payons constamment les meilleurs prix et faisons les remises régulièrement.

LAITERIE DE QUÉBEC

75 Avenue du Sacré-Cœur QUÉBEC

Un fait indiscutable qui atteste de l'excellence de notre service, c'est que nos expéditeurs de la première heure, sont encore nos meilleurs amis.

CANADIEN NATIONAL

CHANGEMENT D'HORAIRE en vigueur

Le 17 novembre 1929

Pour de plus amples renseignements s'adresser aux agents.

Dr G.-A. OUELLET, M.V.
ST-CASIMIR, P.Q.

fournira sur demande tous les remèdes pour animaux à des prix raisonnables.

ADMINISTRATION ET Abonnement payable

Canada—Excepté cité de Québec et pays étrangers

Pour les Sociétaires de la Fédération de Québec Société des Jardiniers-Ma

Tarif des annonces 15c. la ligne classifiée 3 sous du mot. M par insertion. Payable d'avance vigueur depuis le 1er octob

Pour abonnements et ann "Bulletin de la Ferme". Li la Couronne (Édifice Guille Case postale 129.—Tél. 3-1

Volume XVII—He

En marge

Un congrès d'industrie de l'industrie dernière. Ce n'est pas rendu détaillé qu'e Nous nous réservons paires études soumise noter quelques réflexions

Et d'abord, il y a et des discussions, il demeure la base de Québec. Ceci étant un devoir de tendre notation de notre cheptel

L'amélioration absolument nécessaire conserver économiquement c'est-à-dire payant rien qu'ils exigent. mettez en perte, et

Sur la ferme même un troupeau de bovins l'entreprise principale

Et à ce point de vue, avec un peu de réflexion, on a vu que les taux qui ont été récemment ont été engloutis par étaient quelque peu inférieure, on en décuple s'appliquent à l'incroyable qualité de nos richesses nationales

Si nous ne sommes sommes indubitablement d'hui nos produits diables. Ce n'est donc tôt la quantité qui

L'industrie laitière autre entreprise à la culture plus payante cause des beaux coupagées de clôture, mener une vie raisonnée où l'on fait son affaire espère améliorer sa

Nous ne croyons le Ministre actuel reculera devant autre chose en Québec. A l'avenir, nous espérons prochainement, une grande nombre.

On trouvera, d'ailleurs, prononcé à l'ouverture de ce discours pour plusieurs.

M. Crépeau a beau jeu et fromager ministre, M. J.-A. C. perpétuel des inspecteurs de travail.

Au cours de son discours, c'est au comté de Montcalm que la première société

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.
Canada—Excepté cité de Québec..... \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de la Coopéra-
tive Fédérée de Québec et de la
Société des Jardiniers-Maraîchers..... 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Année
classifiée 3 sous par mot. Minimum 75 sous
par insertion. Payable d'avance. Tarif en
vigueur depuis le 1er octobre 1928.

Pour abonnements et annonces, écrire au
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 37, rue de
la Couronne (Édifice Guillemette), Québec.
Case postale 129.—Tél. 3-1721.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION

37, DE LA COURONNE,
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société d'Industrie Laitière
de la Province de Québec.

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-
ciens et de praticiens agricoles, assistés
de collaborateurs occasionnels et de corres-
pondants de diverses institutions agricoles.
Toute collaboration est sujette au contrôle
du directeur.

La correspondance concernant la rédac-
tion doit être adressée au Directeur du
"Bulletin de la Ferme", Case postale 129,
Québec.

Volume XVII—Henri Gagnon, Président,

QUÉBEC le 14 NOVEMBRE 1929

Frs Fleury, Gérant,—Numéro 46

QUELQUES RÉFLEXIONS

En marge du Congrès de l'Industrie laitière en Province de Québec

Un congrès d'une importance toute spéciale, celui de l'Association de l'Industrie laitière, a été tenu à Plessisville, la semaine dernière. Ce n'est pas notre intention de reproduire ici le compte rendu détaillé qu'en ont donné les grands journaux quotidiens. Nous nous réservons d'ailleurs de publier le texte même des principales études soumises. Nous voulons simplement aujourd'hui noter quelques réflexions que nous inspire ce congrès.

Et d'abord, il ressort clairement, de tous les discours entendus et des discussions amicales qui ont suivi, que l'industrie laitière demeure la base du succès en agriculture, dans la province de Québec. Ceci étant admis de tous, il en résulte la nécessité, le devoir de tendre nos énergies vers l'augmentation et l'amélioration de notre cheptel bovin.

L'amélioration de nos animaux domestiques est devenue absolument nécessaire, tout le monde l'admet. Nous ne pouvons conserver économiquement à la ferme que des animaux productifs, c'est-à-dire payant largement les frais de nourriture et d'entretien qu'ils exigent. Les animaux rendant peu, les parasites, nous mettent en perte, et nous devons nous en défaire.

Sur la ferme moyenne de notre province se trouve d'ordinaire un troupeau de bovidés. L'exploitation du bétail laitier constitue l'entreprise principale.

Et à ce point de vue, on n'est pas au quart de ce que l'on peut faire, avec un peu d'initiative et d'esprit de suite. Si tous les capitaux qui ont été récemment convergés vers la spéculation, et qui y ont été engloutis par millions dans le dernier krach de la Bourse, étaient quelque peu distraits pour être employés à l'industrie laitière, on en décuplerait vite la production; si tous les génies qui s'appliquent à l'industrie cherchaient les moyens d'améliorer la qualité de nos troupeaux, comme encore on donnerait à cette richesse nationale une puissance inimaginable.

Si nous ne sommes pas aptes à la grande industrie, nous le sommes indubitablement à l'industrie laitière, puisque aujourd'hui nos produits sont haut cotés sur les grands marchés mondiaux. Ce n'est donc pas la qualité qui fait défaut, mais bien plutôt la quantité qui est déficitaire.

L'industrie laitière développée contribuerait plus que toute autre entreprise à garder nos gens chez nous, en rendant l'agriculture plus payante. Nos gens ne resteraient pas sur la terre à cause des beaux couchers de soleil qu'on aperçoit à travers les pagées de clôture, mais bien si elle les paye suffisamment pour mener une vie raisonnable. Il n'y a pas à sortir de là: on reste où l'on fait son affaire, et quand on déménage, c'est parce qu'on espère améliorer sa condition.

Nous ne croyons pas commettre d'indiscrétion, en disant que le Ministre actuel de l'Agriculture, l'honorable M. Perron, ne reculera devant aucun sacrifice pour promouvoir l'industrie laitière en Québec. A ce sujet, nous serons en mesure d'annoncer, prochainement, une nouvelle qui sera une agréable surprise pour un grand nombre.

On trouvera, dans une autre page, le remarquable discours prononcé à l'ouverture du congrès par le président M. J.-H. Crépeau. Ce discours contient des données qui seront une révélation pour plusieurs.

M. Crépeau a formulé un vœu, c'est que les inspecteurs de beurrieres et fromageries soient employés à l'année. Le député ministre, M. J.-A. Grenier, s'est déclaré favorable à l'engagement perpétuel des inspecteurs et à une meilleure rémunération de leur travail.

Au cours de son discours, Monsieur Grenier signale le fait que c'est au comté de Mégantic que revient l'honneur d'avoir formé la première société coopérative selon le plan de l'honorable M.

Perron. C'est, en effet, à Laurierville qu'a été formée, il y a quelques jours, la première coopérative paroissiale. Chaque membre de cette nouvelle coopérative, à la demande de leur agronome, a souscrit la somme de \$100. au fonds de réserve, et non pas \$10. comme il fut d'abord suggéré par les initiateurs du mouvement. Il y a donc quelque chose de changé pour le mieux dans la mentalité de nos gens: l'esprit coopératif a fait des progrès notables depuis quelques années. Les gens de Mégantic veulent être les Danois de la province de Québec. Le Danemark ne possède pas les meilleurs terres de l'Europe, mais il est cité dans le monde entier comme le pays de la coopération. Ainsi en est-il du comté de Mégantic; il ne possède pas les meilleures terres, mais la plupart de ses fermiers remportent des succès qui dépassent ceux de centres plus productifs. Monsieur le sous-ministre se déclare très heureux de cette initiative d'une des progressives paroisses de Mégantic. Il démontre les bienfaits de la coopération et cite comme exemple le cartel du blé de l'Ouest du Canada. Tous comme les capitalistes et capitaines d'industrie ont fait dans le passé, cette immense coopérative, qui comprend 140,000 producteurs—à peu près le nombre des cultivateurs de la province de Québec—est en état de garder sa production, parce que le prix qui lui est offert n'est pas considéré satisfaisant.

Monsieur Grenier déplore le trop grand nombre de petites fabriques. Nous en avons 1600, quand 1000, 1200 au plus, seraient amplement suffisant. Avec chiffres à l'appui, l'orateur déclare que la production de nos plus grosses fabriques de beurre est inférieure à la production moyenne des fabriques de la Nouvelle-Zélande. Il en est de même pour les fabriques de fromage. D'autres chiffres font voir également que les fabriques à faible production produisent à coût de revient trop élevé; c'est là la loi qui gouverne toutes les industries, et l'industrie laitière ne peut s'y soustraire.

Le problème d'une production appropriée à chaque district s'impose pour la réussite de notre agriculture. Ainsi, nous persistons à produire du foin, quand la consommation de ce produit n'a tendance qu'à diminuer. Trop longtemps nous avons produit des variétés de pommes de terre trop diverses et non conformes à la demande du marché. Ce n'est que depuis une couple d'années que nos producteurs de sucre, formés en une société coopérative qui deviendra de plus en plus puissante, ont compris qu'il fallait s'appliquer à mettre sur le marché un produit de premier ordre, pour obtenir une plus haute rétribution de l'effort consacré à cette industrie de l'érable.

En terminant, Monsieur le sous-ministre rappelle qu'une minorité ne peut survivre, ne peut lutter contre une majorité, que par sa supériorité intellectuelle. Nous sommes, nous, Canadiens français, en minorité dans ce vaste pays. Distinguons-nous donc en plaçant notre agriculture au premier rang au Canada.

Que restera-t-il de ce congrès? se demandent plusieurs personnes qui ont à cœur le succès de l'industrie laitière. Nous est avis qu'il en restera plus que des fleurs de rhétorique vite fanées ou oubliées.

Tous les inspecteurs de fabriques assistaient à ce congrès. Ils y ont puisé des renseignements, des données, des aperçus nouveaux. De retour au champ de leur activité respective, ils feront part aux patrons des fabriques de ce qu'ils auront vu et entendu. Et quand on songe que ces patrons se chiffrent à 84,091, on voit tout de suite l'importance d'avoir semblable auditoire pour la diffusion des connaissances en industrie laitière.

Ces congrès sont donc une véritable école, dont les enseignements pénètrent aux quatre coins de la province.

PAGE DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

BON A SAVOIR SAUCE ÉCUMANTE.

1 tasse de beurre, 2 tasses de sucre, les blancs de 2 œufs, 1/4 tasse d'eau bouillante et de l'essence au goût. Réduire le beurre et le sucre en crème, ajouter les blancs des œufs sans les battre. Mêler bien puis ajouter l'eau. Mettre dans une casserole d'eau chaude et faire chauffer jusqu'à ce que le mélange soit uni.

Le Bulletin de la Ferme est le seul organe officiel dont la Coopérative se sert pour se tenir en relation avec ses membres.

SAUCE AU CARAMEL.

3 cuillerées à thé (coblées) de sucre, 1 cuillerée à thé de farine, un morceau de beurre de la grosseur d'un œuf. Faire brunir mais ne pas laisser brûler. Ajouter 1 tasse d'eau bouillante et quand le tout sera bien dissout, mettre de la vanille ou du cognac au goût. La farine peut être omise; en ce cas, après que le sucre et le beurre sont brunis et que l'eau a été ajoutée, épaissir avec un peu de cornstarch ou bien remplacer l'eau, la farine et le cornstarch par une tasse de crème douce.

La Copérative Fédérée au Congrès de Plessisville

Nous publierons, la semaine prochaine, le bel exposé que Monsieur Raoul Dumaine a fait, à la Convention de la Société de l'Industrie laitière, des activités de la Coopérative et des bénéfices qu'en ont retiré les cultivateurs, plus spécialement dans la vente du beurre et du fromage.

Une vérité qu'il faut proclamer bien haut

Seule, une organisation centrale sérieuse comme la Coopérative Fédérée est à même d'assurer la vente régulière des produits de la ferme à des prix normaux.

Voilà une vérité qui saute aux yeux, mais qu'il faut proclamer bien haut pour la faire connaître à ceux qui croient que des coopératives locales se faisant concurrence pourraient solutionner le problème de la coopération chez nous.

Les résultats obtenus à date par la Coopérative Fédérée, en dépit de tous les embarras qu'on lui a suscités, sont des plus satisfaisants, et sans vouloir anticiper sur le rapport que soumettra le président de son Conseil exécutif à la prochaine assemblée générale de ses membres, nous pouvons dire qu'il y a, cette année, progression notable dans les différentes activités de la Coopérative Fédérée.

Sans être optimiste plus qu'il ne faut, nous prévoyons, avec la mise en œuvre intelligente du vaste programme de coopération de l'honorable M. Perron, et la coopération désirable de l'Union catholique des Cultivateurs, une marche ascendante, rapide et sûre, dans les années qui vont suivre.

La vente collective repose sur des bases saines, et ce qui en constitue la grande force, c'est l'esprit de coopération et la collaboration active des intéressés. Aux producteurs, elle s'efforce de faire obtenir les prix les plus avantageux; aux acheteurs, elle veut fournir des marchandises de bonne qualité, au moyen d'une classification intelligente et raisonnée.

La campagne entreprise en vue d'améliorer la qualité des produits a été poursuivie avec ardeur en 1928, avec des résultats tout à fait satisfaisants. Elle a eu une heureuse influence sur la qualité des marchandises. Cette campagne se poursuit activement par les imprimés et les conférences, afin de démontrer aux cultivateurs la nécessité de la qualité des produits agricoles, pour obtenir clientèle et prix rémunérateurs.

D'autre part, et cela afin de pouvoir faire des livraisons plus régulières et de mieux satisfaire ses clients, la Coopérative Fédérée doit nécessairement élargir son champ d'action. Et c'est ici que le programme de M. Perron mis en œuvre viendra à son aide. Les membres de la Coopérative seront les premiers à bénéficier des avantages qui en résulteront.

Les relations de la Coopérative Fédérée se sont étendues au cours de l'année à de nouveaux marchés qui deviendront de forts clients éventuels, de nouveaux et intéressants débouchés, qui nous aideront à maintenir des prix rémunérateurs pour le producteur tout en donnant satisfaction au consommateur au point de vue qualité, grâce à une classification toujours soigneusement faite par des experts dûment qualifiés.

Nous pouvons bien dire, sans vantardise, que si la Coopérative n'eût pas été là, les cultivateurs auraient, notamment, retiré beaucoup moins pour leur beurre, leur fromage, leurs œufs et leurs volailles, sans parler des autres produits que manipule la Coopérative Fédérée.

Notre cheptel avicole augmente d'année en année, et cette multiplication des sujets provoque une augmentation proportionnée de la quantité d'œufs et de volailles mise sur le marché. Seule, une organisation sérieuse est à même d'en assurer la vente régulière à des prix normaux.

Depuis que la Coopérative Fédérée a organisé la vente collective des œufs et des volailles, cette branche de ses activités a pris une grande extension et elle a réussi à maintenir des prix satisfaisants, que sans elle on n'aurait sans doute jamais pu obtenir.

Ce sont là des faits que nous soumettons à la réflexion de ceux qui ne trouvent rien de bon chez le voisin.

La coopération chez nous a donc jusqu'ici donné des résultats qui ne sont pas à dédaigner. Il ne s'agit plus que de la généraliser, en évitant avec soin la création d'organismes rivaux qui se nuiraient mutuellement.

Quand les intérêts sont identiques, pourquoi ne les mettrait-on pas en commun?

La Ligue agricole belge, connue sous le nom de Boerenbond, nous offre un bel exemple de ce que peut produire la bonne entente au service d'un but commun.

La ligue des Travailleurs Chrétiens de Belgique disposait de coopératives de consommation. Le Boerenbond, de son côté, voulait en établir pour ses membres. Une entente était nécessaire afin que deux institutions distinctes ne se nuisent mutuellement. Les dirigeants se consultèrent et constituèrent une organisation unique, dont peuvent jouir les membres de l'une et de l'autre. Chacun des deux organismes possède la moitié du capital; ils ont les mêmes droits et restent tout à fait libres et indépendants dans leur sphère respective. En 1928, le chiffre des achats aux magasins unis des coopérateurs ouvriers et paysans s'est élevé à plus de 45 millions de francs.

Nous avons là un bel exemple d'entente cordiale produisant les plus heureux résultats.

La Coopération en Belgique

Le rapport annuel du Boerenbond, un ouvrage volumineux comptant près de 250 pages, nous arrive. Il traite de l'activité du Boerenbond dans toute son étendue. Il nous paraît intéressant d'en extraire quelques chiffres, les plus importants, ceux qui caractérisent les progrès extrêmement rapides réalisés par le Boerenbond, la grande coopérative de Belgique.

Au 31 décembre 1928, cette organisation agricole comptait 121,455 membres soit quelque 8,500 affiliés de plus qu'à la fin de l'exercice 1927.

Pour la Ligue des fermières, l'augmentation, en 1928, a été d'environ 8,000 membres; elle groupait, fin décembre de cette année, 86,766 femmes et filles de cultivateurs.

Le Comptoir d'Achat et de Vente du Boerenbond a fourni 440,000 tonnes d'engrais et aliments du bétail aux membres; de plus, il leur a livré pour 35 millions de francs de semences et marchandises diverses.

Le montant des dépôts confiés à la Caisse Centrale du Boerenbond se chiffrait, fin 1928, à 1 milliard 98 millions de francs; alors qu'au 31 décembre 1927, les caisses rurales affiliées avaient déjà consenti des prêts pour près de un demi milliard.

En ce qui concerne la section des Assurances, nous nous contenterons de citer deux chiffres, le nombre de polices: 153,500, et le montant des primes perçues en 1928: 32 millions de francs.

Ces quelques chiffres sont très significatifs.

Écoulement rapide et plus grande production

Ça prend six mois pour rendre à point un porc à bacon, et en moyenne il ne s'écoule pas deux semaines entre le moment de sa mise sur le marché et de sa vente au comptoir.

Le cultivateur retourne son capital deux fois par année, le marchand vingt-cinq fois.

Pour le bœuf, la comparaison est encore plus frappante, et sur toute la ligne le cultivateur est ainsi handicapé. Il lui est cependant possible de lutter avec plus d'avantages en élevant de meilleurs animaux, des animaux de la bonne sorte, et en les nourrissant mieux. La production de récoltes facilement convertibles en argent est un autre moyen de faire rapporter plus rapidement son capital.

Vendre plus avec moins de profit est parfois le bon moyen d'augmenter la recette nette. Cela requiert plus de travail, mais en définitive, c'est plus payant.

L'industrie laitière, l'élevage des porcs et des moutons, l'aviculture, sont toutes choses qui permettent de toucher de l'argent plus rapidement.

Mais—il y a toujours un mais—il faut savoir s'y prendre. Il y a des cultivateurs qui trouvent moyen de mettre sur le marché des porcs de 200 livres en six mois. A d'autres il faut sept ou huit mois pour atteindre le même résultat.

Sur certaines fermes, les poulettes commencent à pondre en novembre, tandis que sur d'autres la période de ponte ne commence pas avant mars ou avril, quand les œufs sont déjà abondants sur le marché. Dans le premier cas, le cultivateur a retourné son capital et touché des profits avant que les troupeaux de la deuxième catégorie aient rapporté un centin.

Fournissez-lui les produits demandés: la Coopérative Fédérée se charge de les écouler rapidement, à des prix rémunérateurs.

NOTES

Le Cultivateur le qui n'y a jamais reco

Il est souvent néce gent. Exemple: l'argen et d'engrais augmente

Anonymat.—Nou s blement épiciée. Pour riablement au panier le nom responsable.

La gasoline est un rents usages, mais, pou pour allumer votre po enfants.

Le progrès procéd graduellement. Lorsq que les aiguilles n'avan au moins une décade po dix ans d'ici, on sera s et l'achat en coopérati

Un confrère hono bureau de direction de Charles Harvey, roma plumes du Canada, fra bien connu dans notre directeur de cette ASSO à son extension.

Les sous font des balances publiques que villes et les villages, rap de personnes, croit-on, le revenu doit être maig automatiques rapporté somme de 130 millions piastres.

Engrais canadien actuellement de grand tion des superphospha coûteront une couple d pour les cultivateurs, rapproché, obtenir des Nous avons absor d'engrais divers, et les tage, à mesure que ser

Paroles remarqua lors de l'ouverture de dans la métropole, l'ho nous voudrions bien v taux: "Que les Canad besoin, et de ce fait qu désastreuses dégringol placent leurs capitaux York, et que leur argen se perdre sur les march

Ce que nous mang le peuple canadien con 274,890,136 livres de b livres de bœuf, 775,150, d'agneau, 92,225,000 li en lait le rendement de ment avec du pain, il fa cence de ces chiffres, c pour les produits de la

Exportations d'an tés, des rats musqués et expédiés en Europe en f signations d'animaux v ces animaux venaient portés à Montréal dans du Canadien National. renards bleus et 30 vis animaux sont à destina M. Quenneville, de Couper Angus, Pertshir Il y avait aussi un

NOTES ET COMMENTAIRES

Le Cultivateur le mieux équipé pour faire usage du crédit est celui qui n'y a jamais recours.

Il est souvent nécessaire de dépenser de l'argent pour faire de l'argent. Exemple: l'argent dépensé pour l'achat de semences sélectionnées et d'engrais augmente les revenus de la ferme.

Anonymat.—Nous recevons de Matane une lettre non signée, passablement épicée. Pour la centième fois, répétons que nous jetons invariablement au panier les lettres qui ne portent pas comme signature un nom responsable.

La gasoline est une chose très utile, qui peut être employée à différents usages, mais, pour l'amour de Dieu, ne vous en servez donc jamais pour allumer votre poêle, si vous tenez à votre vie et à celle de vos enfants.

Le progrès procède rarement par bonds; il va plutôt lentement, graduellement. Lorsque vous regardez une horloge, il vous semble que les aiguilles n'avancent pas. Il en est ainsi de l'agriculture. Il faut au moins une décade pour qu'une réforme produise tout son effet. Dans dix ans d'ici, on sera surpris des progrès réalisés, surtout dans la vente et l'achat en coopération.

Un confrère honoré.—Au cours d'une réunion des membres du bureau de direction de l'Association des Auteurs canadiens, M. Jean-Charles Harvey, romancier et critique littéraire, l'une des meilleures plumes du Canada français, a été nommé directeur. M. Harvey est bien connu dans notre monde littéraire. Sa nomination au poste de directeur de cette Association ne peut donc que contribuer grandement à son extension.

Les sous font des millions.—D'aucuns peuvent se demander si les balances publiques que l'on voit à la devanture des magasins, dans les villes et les villages, rapportent quelque profit à leurs propriétaires. Peu de personnes, croit-on, se servent de ces appareils, et à un sou par pesée le revenu doit être maigre. Or, un récent relevé montre que ces balances automatiques rapportent, par année, dans l'Amérique du Nord, la jolie somme de 130 millions de piastres. C'est avec des sous qu'on fait des piastres.

Engrais canadiens.—La Canadian Industries Limited construit actuellement de grandes usines à Hamilton et Belœil, pour la production des superphosphates et des engrais mélangés. Ces constructions coûteront une couple de millions de piastres. C'est une bonne nouvelle pour les cultivateurs, qui peuvent anticiper pouvoir, dans un avenir rapproché, obtenir des engrais à meilleur marché.

Nous avons absorbé, l'an dernier, pas moins de cent mille tonnes d'engrais divers, et les possibilités sont que nous en absorberons davantage, à mesure que seront adoptées les méthodes modernes de culture.

Paroles remarquables.—Au cours du discours qu'il prononçait lors de l'ouverture de l'exposition nationale des produits canadiens dans la métropole, l'honorable M. Taschereau a donné un conseil que nous voudrions bien voir suivi par tous ceux qui possèdent des capitaux: "Que les Canadiens achètent chez eux les articles dont ils ont besoin, et de ce fait qu'ils conservent leur argent chez eux. Après les désastreuses dégringolades de la Bourse, que les financiers canadiens placent leurs capitaux ici, au lieu de les risquer sur la Bourse de New York, et que leur argent serve ici à produire quelque chose au lieu d'aller se perdre sur les marchés étrangers."

Ce que nous mangeons.—D'après des chiffres fournis par Ottawa, le peuple canadien consomme, par année, environ 3,388,860,000 d'œufs, 274,890,136 livres de beurre, 32,172,000 livres de fromage, 654,540,000 livres de bœuf, 775,150,000 livres de porc, 58,191,000 livres de mouton et d'agneau, 92,225,000 livres de volaille. A lui seul, le beurre représente en lait le rendement de 1,319,472 vaches, et si on devait le manger seulement avec du pain, il faudrait 750 millions de pains. Qui donc, en présence de ces chiffres, oserait soutenir qu'il n'y a pas un large marché pour les produits de la ferme en notre pays?

Exportations d'animaux à fourrure.—Plus de 400 renards argentés, des rats musqués et d'autres animaux à fourrure du Canada ont été expédiés en Europe en fin de semaine. C'est l'une des plus grosses consignations d'animaux vivants à destination de l'Europe. La plupart de ces animaux venaient de l'île du Prince-Edouard et avaient été transportés à Montréal dans des convois rapides du service des Messageries du Canadien National. On y remarquait 124 renards argentés, quatre renards bleus et 30 visons venant de la ferme de H. E. Raynar. Ces animaux sont à destination de Hambourg, Allemagne.

M. Quenneville, de Montréal, a aussi expédié à Thomas Rodd, de Couper Angus, Perthshire, Ecosse, 120 rats musqués et deux ratons.

Il y avait aussi une consignation de renards venant de Wisconsin.

La première nécessité pour une maison de campagne ou un camp est une alimentation abondante d'eau. Les habitants de la ville considèrent la distribution des eaux comme toute naturelle. A la campagne, au contraire, la distribution des eaux devient un problème individuel. Ce problème est grandement simplifié, si un cours d'eau ou une source se trouve à une distance accessible par des tuyaux. Même un petit cours d'eau aura ordinairement un débit de trois gallons à la minute, permettant, dans la majorité des cas, d'obtenir une chute de trois pieds.

Disposant de ces deux nécessités, il est possible d'utiliser un Béliet Rife avec de bons résultats. Il arrive parfois qu'une source d'eau pure, mais à très petit débit, se trouve à proximité d'un cours d'eau d'un débit amplement suffisant. Dans tel cas, un béliet Rife à double effet sera la solution du problème, car il permettra de réserver le 80% de l'eau pure, provenant de la source, pour les usages domestiques et d'utiliser la puissance de l'eau du courant pour mouvoir la machine, sans qu'une seule goutte de l'eau du courant vienne se mélanger à l'eau de la source.

D'autres fois, le cours d'eau ou la source sont situés à une distance considérable de la maison d'habitation ou du camp. Les eaux peuvent être amenées, avec succès, d'une distance de plusieurs milliers de pieds à l'aide de tuyaux. Les ingénieurs de la compagnie du béliet Rife vous conseilleront quant à la meilleure disposition des tuyaux, du béliet et du réservoir. Leurs instructions sont si simples qu'elles pourront être suivies par n'importe quel ouvrier intelligent.

Nous vous conseillons fortement d'écrire à Rife Hydraulic Engine Mfg. Co., 90 West Street, New York, qui vous enverra gratuitement un pamphlet traitant des différents problèmes que présente l'approvisionnement d'eau sur la ferme et le hanarchement des sources ou cours d'eau.

Une initiative féconde.—Notre confrère du Progrès du Saguenay, toujours sur la brèche, d'une activité que les obstacles ne font qu'accroître, vient de lancer une enquête sur les possibilités de la petite industrie, non seulement dans la région du Saguenay, mais dans toute la province.

Cette enquête est fort opportune. N'aurait-elle pour effet que d'orienter les esprits les plus sérieux vers cet important sujet qu'elle aurait contribué à apporter une documentation précieuse pour la solution d'un problème économique qui préoccupe à bon droit les intelligences averties.

Même si tous les hommes compétents n'apportaient chacun qu'une petite collaboration à cette enquête, l'ensemble de ces réponses constituerait déjà un excellent dossier de faits et d'opinions. Tout le monde n'est sans doute pas outillé pour traiter convenablement ce problème, mais chacun peut étudier cette partie qui l'intéresse et qu'il connaît plus particulièrement.

La somme totale de ces opinions formerait un important dossier, que pourraient consulter avec profit nos législateurs.

Cette enquête est divisée en onze sections, que voici: La Situation et les Possibilités; l'Inventaire; les Sites industriels; le Capital nécessaire; le Marché régional; la Mentalité; les Initiatives à prendre; les Difficultés à surmonter; l'Industrie et l'Agriculture; l'Industrie domestique; Considérations supplémentaires.

A ceux qui le peuvent, nous demandons de participer à cette enquête, qui ne peut qu'être profitable à tous, en faisant connaître les possibilités de la petite industrie chez nous.

On peut se procurer un questionnaire, en s'adressant au Progrès du Saguenay, Chicoutimi.

Un désastre, des Fortunes englouties

(Ecrit spécialement pour le Bulletin de la Ferme par W. Nadeau.)

Les spéculateurs ont touché, les 24 et 28 octobre 1929, au fond de la vague qui les berçait et les ballottait sur la mer dangereuse de la Bourse. Un grand nombre ont coulé à pic et vu sombrer leurs fortunes.

La leçon est lamentable. La répercussion sera longue et se fera longuement sentir dans tout le domaine économique.

A New-York, dans la seule journée du 24 octobre, le total des transactions à la Bourse s'est élevé au nombre fabuleux de 12,894,650 et au Curb, 6,148,300 actions ont été échangées. Ces chiffres ont été dépassés le 28 octobre, alors que plus de 16 millions de transactions furent enregistrées à la Bourse de N.-Y.

Le 24 octobre, les courtiers de Bourse ont réalisé environ \$2,500,000 avec les commissions qu'ils chargent à leurs clients. Les commissions des courtiers faisant affaire sur le Curb de N.-Y. se sont élevées aux environs de \$2,000,000. Les commissions montèrent à \$6,000,000 le 28 octobre.

Des milliards de dollars se sont perdus au cours de cette débâcle. Dans l'espace d'une heure, les valeurs inscrites à la Bourse de N.-Y. se trouvèrent dépréciées de trois milliards.

Il ne s'est jamais produit rien de pareil dans un si bref espace de temps. Et quand l'on songe à la répercussion à travers le continent, cette journée restera comme l'une des plus tragiques qui soient. Les effets s'en feront sentir sur les affaires et le commerce en général. Pareille commotion ne va pas sans provoquer d'autres secousses dont le prolongement apparaîtra plus tard.

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

Dans le monde agricole

S. G. Mgr Georges Courchesne (1)



S. G. Mgr Georges COURCHESNE, ami et bienfaiteur de l'agriculture.

beaucoup plus incliné à l'étude et à la méditation qu'à l'action. On l'imaginait volontiers sous le froc du bénédictin, et son âme est agissante à la manière de celles des grands contemplatifs. Ceux-ci recherchent la spéculation par goût et tempérament, et doivent réagir fortement sur eux-mêmes avant que d'agir sur les autres par devoir.

Il a des manières aisées qui mettent à l'aise.

Une très grande réserve, dont il ne se départ point, pourrait éloigner. Mais vous n'avez pas causé avec lui le temps d'un chapelet qu'il n'ait gagné votre confiance, si naturellement il descend à votre portée et sans le faire sentir.

Avec cela un homme d'infiniment d'esprit, qui n'en veut jamais avoir plus que ceux à qui il parle; qui a l'art de vous glisser avec un sourire, en formules simples et précises, de sages conseils et de grosses vérités.

De sorte qu'on ne le quitte pas facilement, ni ne s'en défend, et que l'ayant quitté on cherche à le retrouver

* * *

Aux relations des Jésuites, année 1661, le Père Simon Le Moine rapporte ce trait-ci. Un enfant de famille, bien fait et délicat, François Hertel, enlevé par les Iroquois et soumis à la torture, a trouvé moyen d'écrire à son confesseur, avec son sang sur une écorce de bouleau, ces paroles d'une noblesse chrétienne si haute et d'une simplicité antique:

— "Mon Père, je vous prie de bénir la main qui vous écrit, et qui a un doigt brûlé dans un calumet, pour amende honorable à la Majesté de Dieu que j'ai offensé; l'autre a un pouce coupé, mais ne le dites pas à ma pauvre mère".

Mgr l'évêque de Rimouski descend de François Hertel par ses ancêtres maternels.

Et par son père, d'une vieille famille rurale de Nicolet.

Les Courchesne ont poussé plus d'un siècle sur cette terre riche d'alluvion; pays des ormes majestueux, épargnés, à cause de communications difficiles, par les turpitudes de l'industrie tapageuse, anonyme métèque; région d'un parfum particulier, sentant bon les vertus des terriens.

D'un foyer où l'on avait su mettre, il n'en faut pas douter, de l'éternité dans l'expression quotidienne des pensées, des sentiments, des admirations, (2) le futur évêque passa au séminaire Nicolet.

Il n'en sortit que pour fréquenter les grandes écoles européennes, celles de Rome particulièrement.

Puis, ayant acquis par la connaissance des humanités et l'étude poussée de la philosophie et de la théologie, le plus merveilleux équilibre intellectuel, Mgr Courchesne, tour à tour professeur à l'Alma Mater, dans le ministère chez les Franco-Américains, principal à l'École normale de Nicolet, professeur à l'Université Laval, conférencier de nos séances académiques ou des Semaines sociales, a prodigué les ressources de sa pensée.

On jugera la qualité de cette pensée à la lecture de *Nos Humanités*, l'ouvrage qu'il publia l'an dernier et qui révèle une vaste érudition, le réalisme aigu de l'observateur, une très haute élévation de sentiments et d'idées.

* * *

Au surplus, si l'on précise les sommets où s'arrête plus volontiers la pensée de Mgr Courchesne, il faut indiquer, outre les grands éléments

de la vie spirituelle, l'amour réfléchi de Rome, de la patrie, des ruraux. D'une chaire universitaire, en séance publique, parlant patriotisme, il ose déclarer, deux ans avant la condamnation de l'Action française de Paris:

— "... Nous ne sommes pas des positivistes à la Maurras. Et si l'Eglise, — ce qui est impossible, — nous demandait, un jour, cet héroïsme de sacrifier notre nationalité à notre foi, elle trouverait, assurément, chez nous, de généreuses volontés prêtes à toutes les soumissions dès que parle la voix de Rome..."

Et à ce moment même, il indique, avec une pénétration à quoi on ne nous a guère habitués, la filiation très noble du sentiment patriotique, comment et jusqu'à quel point il repose sur la justice et la charité.

Enfin, par une conviction appuyée sur l'histoire, parce que celle-ci démontre qu'une classe agricole fortement constituée donne à la civilisation d'un pays une assise solide que rien ne peut remplacer, et par amour naturel d'une famille dont il descend, ce prélat a marqué sans cesse pour nos terriens une sollicitude discrète, mais vigilante et informée.

Educateur, il renvoyait à la terre le fils unique d'agriculteur désireux de réaliser une vague notaire. (3) Il préparait de la sorte une élite agricole. Et je sais tels jeunes hommes de ses élèves qui, après des études classiques, ont relevé la terre paternelle, gagné des médailles de lauréat, sont dans leurs coins des chefs et des exemples, parce que leur professeur a vu clair et loin.

* * *

Heureuses gens de Rimouski!

Suivant le mot irrévérencieux d'un hurluberlu de mes amis:

— "Le Saint Esprit a fort bien travaillé pour eux cette année."

(1) N. D. L. R. — Mgr Courchesne, par ses œuvres rurales et par l'intérêt qu'il porte à l'agriculture, mérite que son attachante figure soit de mieux en mieux connue de tous ceux qui ont à promouvoir les intérêts agricoles. (*Le Lien*)

(2) *Nos Humanités*, page 700.

(3) *Nos Humanités*, page 689.

N. B. — Extrait de l'Action canadienne, 1928.

Belle Prime Gratis

Nouvellement arrivés d'EUROPE, jolis boutons à poignets de chemise (studs), sur lesquels est la figure de STE-THERESE, combinés avec épinglettes à cravate, aussi avec figure de STE-THERESE. L'épinglette est garantie plaquée en or, et les (studs) sont garantis en vrai et bon métal d'une première qualité; cette marchandise est très nouvelle et se vend rapidement.



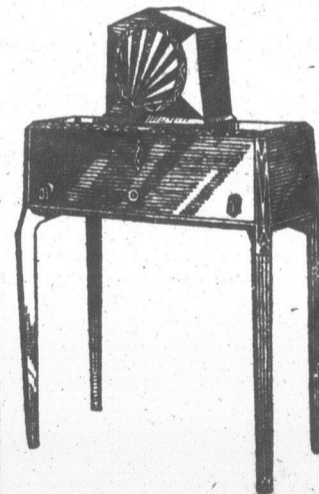
Vendez sept sets de ces (studs) et épinglette à cravate de STE-THERESE, au prix de .50cts le set et gagnez cette jolie bague de STE-THERESE en métal blanc première qualité, avec jolie pierre en couleur.

Religious Supply Limited

4485 De La Roche, - - - - - Montréal, P. Q.

Nom..... Adresse.....

Village..... Comté.....



RADIOLA -- 33

Tout Électrique

Complet \$121.50

\$10.00 comptant, \$6.00 par mois

Ecoutez le Radiola-33 avec son nouveau compagnon, le Haut-Parleur C.G.E. 100-B. Vous réaliserez que c'est bien la réception de qualité telle que vous avez toujours désirée.

Radiola-33, complet avec lampes, coûte seulement \$96.50. Le Haut-Parleur 100-B, \$25.00. Voyez ce nouveau modèle aujourd'hui.

COMPAGNIE
P.T. LEGARÉ
LIMITÉE

142 St-Joseph - QUEBEC - 273 St-Paul

Où

Un chroniqueur
nification les plus ra
woman. Des trois, i
mission et de vulg
Autrement dit, si c
fait en peu de temp
cela signifie aussi
Car la mère, en don
et de son esprit. Si
la cervelle de nos je
éminemment impor
de faire des hommes
blesse et de force, d
riser cet art est tout
septembre 1928, u
Voulez-vous me lai
ensemble le voyage.
la chaise berçante, o
Restez confortabl
quelques minutes d

Ste-Martine n'
C'est l'une des bell
reste, n'en compte
et prenez la route
Philomène, cette r
une des plus heureu
nom qui l'apparent
flotte dans nos mé
constructeur nous e
directives: vues loin
d'hui à border ces la
Nous assistons à un
L'École Ménage
est sous la direction
Marie. Elle reçoit l
bon nombre venues
sante de l'institutio
Martine, qui paie ce
démarches, attentio
terrain. Je dis de so
prité au profit de l
dixième du bien qu'i
mots chargés de sig
lui on se sent forc

La visite de l'
d'attente, dans un p
Sœur Supérieure vie
plein remue-ménage
élèves, les religieuse
possible. Le grenie
reste que quatre jou
si on arrivera à faire
me répond en souri
ne sommes que on
arrivera au même r
heures par jour, tout
besogne confiée à de
dans un couvent, çà
Même ordonnance
idéal: l'œuvre comm
que ne sont certain
d'habileté qu'il y en
ou sœurs Directrices

Passons à la vi
tenir une maison, l
domestique, la puér
d'urgence, des notie
de floriculture, cert
taisie, etc., etc.

Voici les classe
arsenal de la toilet
man' land, — tout au
foule de choses prat
ment des patrons, l'
Mais la cuisine
nulle ment repoussan
et goûtons. Rien d
et compliqués. Un a
évidemment, qu'à la
de l'École de Ste-M

Où se forme la femme idéale de demain

Une visite à l'École Ménagère de Ste-Martine

Écrit spécialement pour "Le Bulletin de la Ferme," par ARMAND LETOURNEAU, Directeur du "Journal d'Agriculture"

Un chroniqueur américain prétend que les moyens de communication les plus rapides sont le *telephone*, le *telegraph* et le *tell-a-woman*. Des trois, il assure que le dernier, comme véhicule de transmission et de vulgarisation, est de beaucoup le plus perfectionné. Autrement dit, si on apprend une chose à une femme, cette chose fait en peu de temps joliment de chemin! En des termes plus galants, cela signifie aussi qu'instruire la femme, c'est instruire la société. Car la mère, en donnant la vie, donne aussi beaucoup de son cœur et de son esprit. Si dans nos couvents on garnit assez agréablement la cervelle de nos jeunes filles, on néglige parfois de leur enseigner un art éminemment important, l'art d'être une bonne mère, c'est-à-dire l'art de faire des hommes, tâche délicate et difficile, laissée à l'être de faiblesse et de force, de tendresse et de charme qu'est l'épouse. Vulgariser cet art est tout le but de l'enseignement ménager. J'ai fait, en septembre 1928, une visite à l'École Ménagère de Ste-Martine. Voulez-vous me laisser vous raconter ce que j'y ai vu. Refaisons ensemble le voyage. Cela ne va pas d'ailleurs vous forcer à quitter la chaise *berçante*, où il fait si bon se reposer le soir après le *train*. Restez confortablement assis et accordez à votre humble serviteur quelques minutes de votre attention.

Ste-Martine n'est qu'à une vingtaine de milles de Montréal. C'est l'une des belles paroisses du comté de Châteauguay qui, au reste, n'en compte que des belles. Vous traversez à Caughnawaga et prenez la route Montréal-Malone. Quelques milles avant Ste-Philomène, cette route prend grand air. Voie royale qui traverse une des plus heureuses campagnes de notre province. On lui cherche un nom qui l'apparente à ces grandes artères romaines dont le souvenir flotte dans nos mémoires: voie Appienne, voie Emilienne. Un génie constructeur nous en a enrichis, fructueux appoint. Avec les mêmes directives: vues lointaines, grandes conceptions, il s'applique aujourd'hui à border ces larges avenues de fermes prospères et attrayantes. Nous assistons à une merveilleuse joute... Aidons-le.

L'École Ménagère de Ste-Martine est vieille de douze ans. Elle est sous la direction des religieuses des Saints Noms de Jésus et de Marie. Elle reçoit 198 élèves—chiffre de l'année courante—dont un bon nombre venues de Montréal, attirées par la réputation grandissante de l'institution. Elle a été fondée par Mgr Allard, curé de Ste-Martine, qui paie constamment de sa personne—temps, sollicitude, démarches, attention de tous les jours,—de son argent et de son terrain. Je dis de son terrain, car il ampute de plus en plus sa propriété au profit de l'École qui lui est si chère. J'ai dit ailleurs le dixième du bien qu'il faut penser de lui. Je me résumerai en quelques mots chargés de signification: il est la fleur de notre clergé, et avec lui on se sent forcé de devenir meilleur... Pesez cela.

La visite de l'École est chose agréable. Après une minute d'attente, dans un parloir d'une propreté lumineuse et parfumée, la Sœur Supérieure vient faire les honneurs de sa maison. Elle est en plein remue-ménage, cette maison. Devant l'affluence de nouvelles élèves, les religieuses sont obligées de se loger le plus étroitement possible. Le grenier lui-même est mis à contribution. Mais il ne reste que quatre jours avant la rentrée des classes et je me demande si on arrivera à faire tout ce travail en temps. A quoi la Supérieure me répond en souriant: "Il y a du travail pour vingt-deux et nous ne sommes que onze, mais en mettant les bouchées doubles, on arrivera au même résultat." De fait, après un travail de quinze heures par jour, tout fut en place pour la rentrée. Imaginez la même besogne confiée à des ouvriers municipaux! C'est que des religieuses dans un couvent, ça se démène comme des abeilles dans une ruche. Même ordonnance dans le travail, même esprit de labeur, même idéal: l'œuvre commune. Il n'y a pas de *trusts* mieux administrés que ne sont certains couvents. Allez trouver plus de talent, plus d'habileté qu'il y en a dans la tête de certaines sœurs Supérieures ou sœurs Directrices!

Passons à la visite des classes. Ici on enseigne l'art de bien tenir une maison, la science du ménage, l'administration du bien domestique, la puériculture, l'hygiène, la médecine et la pharmacie d'urgence, des notions élémentaires d'apiculture, d'horticulture et de floriculture, certains arts d'agrément, certains travaux de fantaisie, etc., etc.

Voici les classes de coupe, de tricot, de confection. Dans cet arsenal de la toilette féminine, un homme se sent dépaysé,—*no man's land*,—tout au plus peut-on constater qu'on y enseigne une foule de choses pratiques, telles que la prise des mesures, le maniement des patrons, l'essayage, la couture, le rapiéçage, etc., etc.

Mais la cuisine n'est pas loin, si l'on en juge par certaine odeur, nullement repoussante, je vous assure. Allons, courons, volons... et goûtons. Rien d'une savante batterie, pas d'ustensiles bizarres et compliqués. Un attirail plutôt modeste, un peu plus considérable, évidemment, qu'à la *maison*... C'est au reste une caractéristique de l'École de Ste-Martine: rien n'y est exagéré, rien n'y est trop

luxeux, trop hors des cadres habituels. Qu'est-ce que je vous dirai des mets goûtés? Mon répertoire est bien pauvre pour décrire les degrés de ma béatitude. J'aime mieux emprunter la formule d'un grand écrivain gastronome et dire avec lui que la cuisine atteignait au sublime. On apprend aux élèves à la faire selon les règles de la science, de l'art et de l'économie. Il paraît que j'ai aussi mangé des restes ingénieusement accommodés. Je ne m'en serais jamais aperçu.

"Toutes les sciences, écrit un pédagogue, chimie, physique, physiologie, hygiène, médecine, comptabilité, nous ajouterons même: droit et philosophie, ont leur aboutissement dans la famille. Le progrès social n'a de raison d'être que s'il se fait sentir dans tous les foyers. Aussi ne peut-on laisser à une femme ignorante ou inexpérimentée la charge si grave de gouverner une maison."

Les écoles ménagères forment des femmes aptes à cette grande tâche. Un cours de science ménagère dans la corbeille de mariage d'une jeune fille est donc une "valeur" qui en éclipe bien d'autres. Rendre un mari heureux, bien éduquer un enfant, bien élever une famille restent encore l'œuvre d'art la plus parfaite que puisse réaliser une femme. Régner, rayonner, vivre en beauté—formules d'un trop moderne idéal féminin—cela importe peu et surtout cela passe, mais élever, former des hommes de bien, cela importe beaucoup, et cela demeure.

Ce serait un peu trop terre à terre de conclure que seules d'excellentes aptitudes ménagères permettent à une mère de fonder un foyer stable et heureux. Une certaine culture intellectuelle reste importante; ajoutons également une certaine érudition scientifique, choses que la femme, par ses qualités instinctives, apprend par elle-même. Mais la science ménagère reste essentielle et indispensable. C'est une des pierres angulaires du foyer.

"Pour s'entendre au ménage, écrit Max Turmann, il ne suffit pas de savoir préparer un pot-au-feu et quelques plats doux; il faut aussi connaître les principes de l'hygiène, savoir donner des soins aux enfants et aux malades, pouvoir tenir ses comptes en ordre, être suffisamment experte dans le lessivage, le repassage, le raccommodage et mille autres travaux."

Tout cela vaut mieux que de briller dans la danse ou la confection des parfaites pralines.

Des écoles ménagères comme celle de Ste-Martine activent avec discernement la reviviscence des petites industries rurales féminines. Le besoin nous y forçant, la mode aidant, peut-être reviendra-t-on avec goût, à certaines choses du passé? On enseigne à faire du savon—le *consommage* de nos grand'mères—à faire des *catalognes*, à tirer parti de l'osier, à faire de la décoration rustique, etc.

Philippe de Navarre prétendait qu'"apprendre à coudre et à filer était assez pour toutes les femmes." C'est un peu exclusif, mais il est bon qu'elles exécutent ces délicats ou rustiques travaux d'art que sont les étoffes, les toiles, les tricots, les broderies, les... les... enfin, est-ce qu'un homme sait? les choses délicieuses qui, comme l'écrivit magnifiquement Madame Lucie Félix-Faure Goyau, "furent, sont et seront toujours l'œuvre de ces mains actives, vivantes, avec leurs usures, leurs cicatrices, leurs stigmates, plus admirées de Léonard de Vinci que les mains irréprochables peintes ou sculptées par les maîtres de l'art; étoffes rustiques et pourtant si belles qui emprisonnent des heures de patience, qui laissent deviner la musique silencieuse de la pensée et autour desquelles voltigent des vertus invisibles."

On m'a raconté que M. L. Wilson, député fédéral de Soulanges, le généreux millionnaire que les gens de toute une région bénissent, a fait quelques dons appréciables à l'École de Ste-Martine.

Amis lecteurs—et vous lectrices aimées, comme disait Alphonse Allais—aimeriez-vous être millionnaires? A prime abord, on n'y voit pas de gros inconvénients, n'est-ce pas? Comme disait le même Allais aux environs de 1890, il devient de plus en plus ennuyeux de naître sans de gros revenus. Qu'aurait-il écrit s'il avait vécu en l'an de grâce—et parfois de disgrâce—1929? On affirme, dans de graves bouquins, que les millionnaires ne sont pas heureux. C'est peut-être un bruit que les quêteux font courir. Eux-mêmes, les riches, sont les premiers à le répéter, paraît-il. Mais les pauvres ne redisent-ils pas la même plainte monotone et infinie? Alors? Il est certain, néanmoins, que la fortune employée à épater—ou à faire souffrir—les autres, ne rend pas heureux. C'est boucher un trou profond. Le meilleur usage qu'on puisse en faire est de secourir les autres, de leur donner un peu d'espoir, un peu de joie, même éphémère. Donner, quel bonheur ce doit être! Sous ce rapport, il n'y a pas de doute que certaines personnes fortunées s'accordent les plus pures joies qu'une âme humaine—j'entends une âme noblement trempée—puisse ressentir ici-bas. M. Wilson a le chèque facile, dit-on. On assure également qu'il a un flair extrême pour discerner ce qui mérite d'être aidé

(Suite à la page 1070)

14

14

14

48 Bourses d'études accordées à des spécialistes en Agriculture

DEUX NOUVEAUX BOURSIERS À L'UNIVERSITÉ CORNELL.

Deux nouveaux boursiers s'ajoutent à la liste déjà longue de ceux qui ont bénéficié de l'offre du gouvernement pour aller se perfectionner à l'étranger. Messieurs Raynald Ferron et Alphonse Martin sont partis, tous les deux, pour Ithaca, N.-Y., afin d'étudier l'économie rurale à l'université de Cornell. C'est la continuation d'un système qui a permis au gouvernement de s'assurer, aussi bien pour son ministère de l'Agriculture que pour ses écoles, les services de personnes qui ont puisé leur compétence à l'étranger.

La province de Québec ne veut pas rester stagnante dans le domaine agricole, pas plus qu'elle ne reste stationnaire dans les sciences sociales ou professionnelles, ou dans les arts. Elle a compris l'importance de l'agriculture, qui est à la fois une science et un art, et elle s'efforce de s'y perfectionner. La grande culture, l'horticulture, l'aviculture, l'élevage et l'alimentation, l'industrie laitière, la botanique, la chimie, l'entomologie, le génie rural et l'économie rurale, toutes ces diverses branches de l'agriculture sont étudiées, approfondies chaque jour par nos boursiers, soit en Europe, soit aux États-Unis. Cela nous permettra d'atteindre un degré de perfection plus élevé.

On veut revenir au sol, à ce bon terroir labouré, retourné, fouillé par nos pères qui lui arrachaient à grand-peine leur pain quotidien par un travail peu lucratif. Mais, on veut y revenir et se pencher sur lui avec les lumières de la science, mettant ainsi au grand jour des richesses inconnues et des ressources non soupçonnées jusqu' alors. On veut s'instruire, connaître les méthodes nouvelles, atteindre des aspirations qu'on croyait inaccessibles, mais il faut des instructeurs compétents, des

agronomes expérimentés qui aideront de leurs conseils la classe agricole. C'est à nos boursiers que revient cette tâche, parfois ingrate, mais qui, tôt ou tard, produira ses fruits.

Les boursiers actuels sont au nombre de six; un en Europe étudiant le génie rural; quatre aux États-Unis, dont deux se perfectionnent en économie rurale, et deux en industrie laitière; enfin, un au collège Macdonald, suivant les cours d'entomologie.

Il y a aussi quarante-deux anciens boursiers, savoir: un en aviculture, six en élevage, deux en alimentation, un pour l'étude des sols, un analyste, deux en génie rural, deux en grande culture, trois en économie rurale, trois botanistes, un en sciences naturelles, un pour l'étude des plantes fourragères, quatre entomologistes, un pour l'étude des céréales, trois chimistes, un en agriculture générale, un en industrie laitière, cinq en pathologie, deux pour l'étude de la mise en conserve, un en horticulture, un pour l'étude de la culture du tabac. Sur ce nombre, deux sont employés au ministère de l'Agriculture d'Ottawa, dix au ministère de l'Agriculture de Québec, neuf à l'Institut agricole d'Oka et sept à l'école d'agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière; un est chimiste au laboratoire fédéral et un autre au laboratoire provincial; un est agronome, deux sont journalistes, un s'est adonné au commerce et l'autre est cultivateur de profession.

Comme on peut le constater par cette nomenclature, nos boursiers font un travail actif et nécessaire, propageant d'une façon directe ou indirecte les connaissances précieuses qu'ils ont acquises et qui font la force d'un peuple jeune et ardent au travail.

Diner-Causerie De La Société Des Agronomes Canadiens

La Société des Agronomes Canadiens, section de Québec, recevra à diner son président-général, M. J.-P. Sackville, de l'Université agricole d'Alberta, et son secrétaire, M. Fred-H. Grindley, d'Ottawa.

Le banquet qui sera servi au restaurant Kerhulu vendredi soir, le 15 courant, sera présidé par M. Léo Brown, Surintendant des fermes de démonstration du Ministère de l'Agriculture provincial.

MM. Sackville et Grindley, qui adresseront la parole à ce banquet, auront, nous n'en doutons pas, des choses très intéressantes à communiquer à nos techniciens agricoles.

Espérons que M. Sackville, qui visitera Québec pour la première fois, en emportera un bon souvenir.

Une lettre d'un habitant

Monsieur le Directeur,

Me donneriez-vous un peu d'espace pour dire un mot de ce que je pense de la situation agricole en province de Québec. Elle n'est peut-être pas aussi bonne qu'elle devrait l'être, mais elle n'est certainement pas aussi mauvaise que certaines gens voudraient nous le faire croire.

A mon sens, tout l'effort devrait porter sur l'amélioration de notre bétail, afin d'en obtenir une plus forte production. Il est clair que ce que nous ferions produire de plus à nos vaches serait bénéfice net. Une vache de 5,000 livres de lait ne mange pas plus qu'une vache de 3,000 livres. Donc, la différence est tout profit.

Si nous voulons réussir, il ne faut pas trop entreprendre à la fois, éparpiller nos efforts. Nous n'arriverions qu'à créer de la confusion, et à retarder le progrès tant désiré. Commençons par le commencement. Et puisqu'il est reconnu que l'industrie laitière est la base de la prospérité agricole d'un pays, concentrons tous nos efforts sur l'industrie laitière, au moins dans les comtés—et ils sont la très grande majorité—où elle peut être exploitée avec profit.

Sans doute, la coopération est essentielle, si nous voulons que la plus grande partie du profit n'aille pas dans le gousset d'intermédiaires inutiles, dont nous pourrions parfaitement nous passer si le programme de l'honorable M. Perron était intégralement mis en pratique. Mais pour faire de la coopération, il faut d'abord des produits.

A l'œuvre donc, les hommes de progrès, les vrais amis de l'agriculture! C'est nous qui sommes les véritables politiques de la province de Québec. Aussi nous sommes la force, parce que derrière nous, il y a la masse des cultivateurs. Demandons, exigeons ce qui nous est dû. Le temps est venu d'imposer une politique vraiment agricole. Nous avons comme ministre de l'Agriculture un de nos amis. Il s'agit de lui prêter main-forte, car il n'est pas seul dans la chambre et le gouvernement: il a besoin d'appui pour faire triompher notre cause. Je ne parle pas au point de vue de l'esprit de parti. Il y a longtemps que j'en suis revenu. C'est aujourd'hui ma dernière occupation. Nous en avons trop de ces histoires-là, pendant qu'il nous manque tant d'esprit public, tant d'esprit de progrès. Je suis de ceux qui veulent que les hommes publics

(Suite au bas de la colonne suivante)

1ère catégorie:—

CERCLE DES JEUNES ÉLEVEURS DE ST-DOMINIQUE

VACHES LAITIÈRES

Quantité de lait produit par chaque vache, durant leur première lactation.

Rang	NOM DU MEMBRE	Quantité	Quantité	Total Pts pour la production	Points pour la conformation	Total Points	Prix
1	Lucien Lapalme "Bayonne 5D" 8533	8,997	\$ 415.10	195.78	168	361.75	\$ 20.00
2	Henri Tétrault "Dosa 3D" 8540	7,025	306.59	146.90	185	331.90	18.00
3	Chs-Aug. Côté "Jeanne 1D" 8930	6,537	322.08	145.89	184	329.89	15.00
4	Jean Lapalme "L'Etoile 3D" 8783	7,540	295.22	149.20	176	325.20	12.00
5	Gérard Lemay "Belle des Etangs 1D" 8579	5,692	321.25	137.23	180	317.23	10.00
6	Maurice Tétrault "Belle de la Vallée 2D" 8586	5,539	267.44	122.25	193	315.25	8.00
7	Montcalm Lemay "Gisèle 2D" 8904	7,199	290.30	144.57	170	314.57	5.00
8	Marcel Girouard "Sansoucy 5D" 8736	5,887	276.86	128.09	150	278.09	5.00
9	Gérard Dubreuil "Flore de Ste-Monique" 8712	4,939	275.37	117.93	145	262.93	5.00
10	Dasylya Deslandes "Irène 2D" 8929	4,613	209.06	98.39	160	258.39	5.00
11	Paul Beaudry "Finette 3D" 8630	4,324	210.24	95.80	125	220.80	5.00
						\$ 108.00	

2ème catégorie:—

SUJETS D'UN AN

1.—Chs-Aug. Côté	95	\$ 10.00
2.—Dasylya Deslandes	90	9.00
3.—Gérard Lemay	88	8.00
4.—Montcalm Lemay	87	7.00
5.—Maurice Tétrault	80	6.00
6.—Paul Beaudry	75	5.00
7.—Gérard Dubreuil	70	4.00
8.—Henri Tétrault	69	4.00
		53.00

3ème catégorie:—

VEAUX-GÉNISSES

1.—Gérard Lemay	85	8.00
2.—Lucien Lapalme	82	6.00
3.—Maurice Tétrault	80	4.00
4.—Gérard Dubreuil	70	3.00
5.—Montcalm Lemay	69	3.00
		24.00

4ème catégorie:—

VEAUX-MALES

1.—Jean Lapalme	88	8.00
2.—Chs-Aug. Côté	87	6.00
3.—Henri Tétrault	85	4.00
		18.00

5ème catégorie:—

JEUNES JUGES

1.—René Venne	98	5.00
2.—Roland Paquette	95	4.00
3.—Eustache Mathieu	75	3.00
4.—Gérard Clark	50	2.00
5.—Jean-René Mathieu	40	1.00
		15.00

6ème catégorie:—

COMPÉTENCE EN ÉLEVAGE

1.—Henri Tétrault	80	10.00
2.—Gérard Dubreuil	75	9.00
3.—Gérard Lemay	70	8.00
4.—Chs-Aug. Côté	60	7.00
5.—Montcalm Lemay	50	5.00
6.—Lucien Lapalme	45	5.00
		45.00

Fédéral: \$131.50.
Provincial: \$131.50.

Total: \$ 263.00

Tenue à St-Dominique, le 1er octobre 1929.

Juge: M. Adrien Morin.

Surveillant en charge: M. J.-P. Fleury.

Agronome: M. Raphaël Rousseau.

Je certifie l'authenticité de ce rapport.

STÉPHANE BOILY

Div. Fédérale de l'Industrie Animale.

Où se forme la femme idéale de demain

(suite de la page 1069)

de ce qui ne le mérite pas. Il a fait un beau geste à Ste-Martine. Les religieuses lui en sont bien reconnaissantes. Il signe ainsi souvent de précieux petits papiers en faveur d'œuvres régionales. Il est riche et il donne. Aussi a-t-il le bon sourire d'un homme heureux.

Particuliers et corps publics font donc bien d'aider l'École de Ste-Martine. J'en prie ici mon ami Désilets, que sa récente promotion au Département de l'Instruction Publique place encore plus près des sources du Pactole gouvernemental (1). Qu'il en laisse s'égarer de petites ondes—comme dirait Buies—vers Ste-Martine.

Jamais l'argent public ne profitera davantage au public. Le % que cela rapporte à la nation est incalculable. Car, dans le cas présent, avec les petites sommes qu'on leur confie, les religieuses nous donnent beaucoup en retour, puisqu'elles forment pour la société des femmes qui feront, selon l'expression de chez-nous, du bon bulin.

apprennent que l'agriculture est la pierre d'assise de notre province. L'éloquence, les grands éclats de voix et la gesticulation sur les hustings, c'est beau, ça peut en amuser quelques-uns, mais ça ne fait pas pousser une botte de foin de plus dans nos champs.

Un habitant de l'Île d'Orléans.

Monsieur le Maire,
Monseigneur,
MM. les Ministres
MM. les Délégués
Messieurs

Il n'aurait pas été convenable que la société d'Industrie Laitière de Québec atteignit son demi-siècle sans venir auparavant à pélerinage au sol natal de ses fervents amis.

Nous en sommes aujourd'hui à notre 48ème réunion annuelle; et, choisis le coquet village de cause de la campagne intéressante que l'environnement nous en même temps que c'est la voué sous-ministre de l'agriculture, Antonio Grenier, et celle de l'industrie laitière, le chef de l'industrie laitière, M. Narcisse Savoie. Ces deux hommes, qui nous ont tant aidés et qui nous ont tant aidés, ont été choisis pour l'intérêt qu'ils nous ont porté et il m'est très agréable de voir devant eux qui les ont vus et qui les ont vus, et de leur dire que nous les comptons des plus brillants adeptes de l'industrie laitière.

Si nous sommes heureux parmi nous, nous avons le regret de l'absence de leur ancêtre de nos bons et plus fidèles collaborateurs. Nous souhaitons le repos d'une vie plus calme et une santé que le travail rendu précaire.

Nous éprouvons un vif plaisir à voir succéder et nous à un homme qui n'a pas craint une forte besogne, en cor nous avons raison d'espérer de l'industrie laitière recevant M. Perron l'appui et l'encouragement nécessaires pour qu'elle atteigne l'honneur qui lui revient de l'agriculture.

Nous profitons également des ministres et des députés qui nous ont aidés et nous ont aidés, nous sommes flattés de les voir pour les prier de considérer un oeil favorable les propositions tendant à améliorer le sort de l'industrie laitière et qui honnêtement et convenablement nous ont aidés.

A messieurs les membres présents, nous présentons nos vifs hommages et nous espérons que vous emploieront l'influence dont vous disposez de leurs paroissiens pour l'enseignement des enfants, qu'ils auraient pu puiser dans nos séances.

Mesdames et messieurs, la femme qui nous fait tenir en différentes régions de la province, de faire comprendre à ceux qui ne comprennent pas, dans le district que nous vivons, l'importance qu'occupe l'industrie laitière dans le succès du cultivateur, son actif le plus précieux, le département qui lui apporte le plus clair de son revenu, lorsqu'il est bien administré.

Pour vous en convaincre, nous vous présentons le tableau des opérations de l'Industrie Laitière de l'année 1928. Le fait que l'industrie laitière se tient avant la porte, ne l'empêche de vous fournir des produits de première qualité se rapportant à 1929.

(Extrait des statistiques du Service Laitière)

SAISON DE 1928

Nombre de fabriques dans la Province: 1521
En 1928, un total de 1521 fabriques ont été en opération, dont 269 fabriques combinées (mélange, 974 beurrieres, 523 fromageries, 155 d'écrémage et de réception).

Nombre de patrons et de vaches. Durant la saison de fabrication de 79,356 patrons ont alimenté avec le lait de 644,422 vaches.

Produits reçus par les fabriques:
Les fromageries ont reçu:—
471,046,287 lbs de lait 17,5
Les beurrieres ont reçu:—
457,484,321 lbs de lait 17,2
110,036,874 " de Crème 32,0

Total 67,8

Sommaire des opérations des fabriques:
Crème vendue en nature au Cs 9,608,383 lbs 3,1
Crème exportée aux États-Unis 24,987,490 lbs 8,3
Beurre fabriqué:— 45,585,904 lbs 38,8
Fromage fabriqué:— 45,173,545 lbs 17,5

Total 67,8

A la Convention d'Industrie laitière à Plessisville

Discours du Président, M. J. H. Crépeau

Monsieur le Maire,
Monseigneur,
MM. les Ministres,
MM. les Députés,
Mesdames, Messieurs.

Il n'aurait pas été convenable que la société d'Industrie Laitière de la province de Québec atteignit son demi-siècle d'existence sans venir auparavant faire un court pèlerinage au sol natal de deux de ses plus fervents amis.

Nous en sommes aujourd'hui à notre 48ème réunion annuelle; et, si nous avons choisi le coquet village de Plessisville à cause de la campagne intéressante et industrielle qui l'environne, nous avons songé en même temps que c'est la patrie du dévoué sous-ministre de l'Agriculture, M. Antonio Grenier, et celle de son distingué collaborateur, le chef des Agronomes, M. Narcisse Savoie. Ces deux noms évoquent chez nous des sentiments de gratitude pour l'intérêt qu'ils nous ont toujours porté et il m'est très agréable de proclamer devant eux qui les ont vus naître et grandir que nous les comptons comme deux des plus brillants adeptes de la science agricole.

Si nous sommes heureux de les revoir parmi nous, nous avons le regret de constater l'absence de leur ancien chef, l'un de nos bons et plus fidèles amis, l'hon. M. Caron. Nous souhaitons pour lui que le repos d'une vie plus calme lui apporte une santé que le travail trop ardu avait rendu précaire.

Nous éprouvons un vif plaisir à accueillir son successeur et nous saluons en lui un homme qui n'a pas craint de tailler une forte besogne, en commençant, et nous avons raison d'espérer que la branche de l'Industrie Laitière recevra de l'hon. M. Perron l'appui et l'encouragement nécessaires pour qu'elle atteigne le poste d'honneur qui lui revient dans la vie de l'agriculture.

Nous profitons également de la présence des ministres et des députés qui l'accompagnent pour leur faire savoir combien nous sommes flattés de leur présence et pour les prier de considérer toujours avec un oeil favorable les projets législatifs tendant à améliorer le sort de celui qui s'attache à la terre et qui veut y vivre honnêtement et convenablement.

A messieurs les membres du clergé qui sont présents, nous présentons nos respectueux hommages et nous comptons qu'ils emploieront l'influence dont ils disposent vis-à-vis de leurs paroissiens pour continuer l'enseignement des bonnes choses qu'ils auraient pu puiser en assistant à nos séances.

Mesdames et messieurs. L'idée première qui nous fait tenir ainsi nos congrès en différentes régions de la province, c'est de faire comprendre à ceux qui résident dans le district que nous visitons la place importante qu'occupe l'industrie laitière dans le succès du cultivateur. C'est, à vrai dire, son actif le plus liquide, — sans calembour, — le département de sa ferme qui lui apporte le plus clair de ses revenus lorsqu'il est bien administré.

Pour vous en convaincre, je vais vous donner le tableau des opérations du service de l'Industrie Laitière au cours de l'année 1928. Le fait que notre réunion annuelle se tient avant la fin de l'année m'empêche de vous fournir les chiffres se rapportant à 1929.

(Extrait des statistiques du Service de l'Industrie Laitière) — SAISON DE 1928.

Nombre de fabriques dans la Province de Québec.
En 1928, un total de 1521 fabriques de produits laitiers ont été en opération dans la Province, dont 269 fabriques combinées de beurre et de fromage, 874 beurrieres, 523 fromageries, et 55 postes d'écumage et de réception de crème.

Nombre de patrons et de vaches.
Durant la saison de fabrication de 1928, un total de 79,356 patrons ont alimenté ces fabriques avec le lait de 644,422 vaches.

Produits reçus par les fabriques.
Les fromageries ont reçu:—
471,046,287 lbs de lait 17,564,822 lbs de gras
Les beurrieres ont reçu:—
457,484,321 lbs de lait 17,200,943 lbs de gras
110,036,874 " de Crème 32,096,509 "

Total 87,862,274 lbs de gras

Sommaire des opérations des fabriques.
Crème vendue en nature au Canada:—
9,605,353 lbs 3,166,707 lbs de gras
Crème exportée aux Etats-Unis:—
24,987,490 lbs 8,313,654 lbs de gras
Beurre fabriqué:—
45,588,904 lbs 38,817,091 lbs de gras
Fromage fabriqué:—
45,173,545 lbs 17,564,822 lbs de gras

Total 67,882,274 " " "

Moyennes basées sur la quantité de lait:
Pourcentage moyen du gras du lait 3.7226%
Pourcentage moyen du gras de la crème 29.1688%
Quantité de lait moyenne par vache 3166.707 lbs
Nombre de vaches par patron 8.120 vaches

N.B.—Ces chiffres ne représentant pas la production totale du lait dans la Province de Québec, tel que le lait consommé en nature dans les cités de Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, et autres ni la consommation à domicile dans nos villages et campagnes, mais s'ajoutent exclusivement à la quantité de lait reçue dans les fabriques de la campagne.

CLASSIFICATION DES PRODUITS LAITIERS—
1925-1926-1927-1928 pour la Province de Québec

Beurre pasteurisé.

	Spé.	No 1	No 2	No 3
1925 173,785 btes	1.0%	87.6%	10.6%	0.8%
1926 220,528 "	1.1	88.7	9.4	0.8
1927 294,197 "	0.6	92.1	7.0	0.3
1928 293,754 "	0.1	90.7	8.8	0.4

Beurre non pasteurisé.

	No 1	No 2	No 3
1925 182,082 btes	65.9%	32.0%	2.1%
1926 123,090 "	71.6%	27.2%	1.2%
1927 87,122 "	74.4	24.2	1.1
1928 59,116 "	67.5	30.9	1.6

Fromage.

	Spé.	No 1	No 2	No 3
1925 684,098 btes	74.1%	24.2%	0.7%	
1926 517,247 "	77.8	21.3	1.0	
1927 413,061 "	74.1	25.5	1.4	
1928 506,533 "	85.88	13.18,	0.94	

ENREGISTREMENT DES FABRIQUES

Fabriques enregistrées suivant la loi en 1928	888
Fabriques non enregistrées au nom du propriétaire actuel	527
Fabriques non enregistrées	104
Fabriques sous permis temporaires	2
Total des fabriques en opération en 1928	1521

Vous êtes assez au courant des prix des produits laitiers pour établir vous-mêmes la somme considérable représentée par les totaux énumérés ci-dessus.

Ceux d'entre vous qui ont déjà visité des expositions de beurre et de fromage n'ont pu s'empêcher de remarquer le soin apporté dans le moulage, l'emballage et même dans l'apparence de la boîte. Cette belle apparence des produits, nous avons tenté au cours de la dernière année, de la faire donner aux fabriques elles-mêmes. Notre Société a organisé un concours entre toutes les fabriques de la province, qui a été divisée en quatre districts, pour cette fin.

Les fabricants qui auront réussi à donner la meilleure apparence extérieure à leur fabrique se diviseront une somme de \$800.00 en prix. Pour y arriver, nous les avons même encouragés à se prévaloir d'une prime offerte par l'hon. Ministre de la Voirie, l'année dernière, pour l'embellissement des résidences le long des grandes routes. Nous osons même croire que le zèle de certains fabricants sera récompensé en double pour cette contribution à la beauté de notre province.

Je résume brièvement le rapport de l'un de nos inspecteurs qui fait des commentaires élogieux sur le progrès accompli.

"St-Georges-Est, Beauce, RR. No 1,
12 octobre, 1929.

Mr. Alexandre Dion,
Sec. Soc. d'Ind. Laitière,

Cher monsieur,

J'ai l'honneur de vous faire rapport du concours d'embellissement des fabriques de beurre et de fromage organisé par la société laitière dans mon district d'inspection. Pour la présente saison j'ai le plaisir de vous dire que ce concours a fait faire beaucoup d'améliorations, surtout du côté pratique, car sur les 155 fabriques qui ont fait partie de ce concours, elles ont presque toutes été peinturées ou blanchies à la chaux; il y a eu un grand nombre d'arbres de plantés près de ces fabriques, qui en croissant amélioreront l'apparence des fabriques; beaucoup de travaux ont été faits pour améliorer l'accès des fabriques, soit en nivelant le terrain ou en mettant du gravier; quelques fabricants ont aussi fait des parterres de fleurs; mais c'est le petit nombre; les clôtures des alentours des fabriques ont aussi été améliorées.

Ce concours contribue à améliorer les bords de la route nationale, puisque 40 fabriques de ce concours se trouvent près de cette route, et cinquante autres fabriques se trouvent situées dans des villages ou sur d'autres routes gravellées, dont mon district d'inspection se trouve sillonné en tous sens, et qui sont beaucoup fréquentées par les touristes et les automobilistes.

En général, toutes les fabriques qui ont fait partie de ce concours sont des fabriques assez considérables puisque la moyenne du lait reçu par jour en juin dans

chacune de ces fabriques était 6500 livres. Je dois beaucoup de remerciements à la société d'industrie laitière d'avoir organisé ce concours dans mon district cette année. Je vous inclis les listes des heureux gagnants de ce concours.

Veillez me croire, Votre tout dévoué,

(Signé) JOSEPH-E. PELLETIER,

Sous-inspecteur général.

Nous revenons de nouveau à la charge pour demander au nouveau Ministre de l'Agriculture de nous aider à activer la fabrication du beurre durant les 12 mois de l'année. Car c'est au moment où cette fabrication rapporte le plus que la plupart des cultivateurs l'abandonnent. Nous ne voyons pas de meilleurs propagandistes dans cette voie que les inspecteurs de fabriques. Il sont tous désignés pour faire l'éducation de ceux qui possèdent des troupeaux laitiers et pour les convaincre des bénéfices qu'ils pourraient en retirer. Nous avons obtenu que ces inspecteurs soient employés un peu plus longtemps que la saison ordinaire de fabrication, mais nous prétendons toujours que leurs services devraient être requis pour toute l'année. C'est un travail qui est long et qui demande de la persévérance.

En outre, il faudra trouver moyen d'empêcher le beurre de la Nouvelle-Zélande de nous arriver ici en hiver, en quantités considérables et lancé sur nos marchés à des prix que nous fabricants canadiens ne peuvent rencontrer.

En insistant sur ce point, nous ne faisons que nous joindre aux demandes réitérées du "National Dairy Council of Canada" dont le rapport du Secrétaire Général contient le paragraphe suivant:

"En ce qui concerne la législation, le Conseil National n'a pas cessé de prier le Gouvernement du Canada de rétablir le droit d'entrée de 4 sous sur le beurre, tel qu'il existait avant le Traité de Commerce avec l'Australie et ce que l'on est convenu d'appeler "l'Ordre-en-conseil de la Nouvelle-Zélande". Nous croyons savoir que cette question reçoit actuellement une attention particulière de la part du Gouvernement du Canada.

Le fait que durant la dernière année fiscale plus de 25 millions de livres de beurre sont entrées au Canada en en payant qu'un sou par livre de droit, suffit pour induire le Conseil National à persister dans sa demande à l'effet de rétablir le droit antérieur de 4 sous par livre.

Dans notre dernier Rapport Annuel nous avons soumis une compilation faite par le Service de la Statistique du Dominion et qui donne les importations de

beurre provenant des antipodes au cours des cinq dernières années. Pour l'information de ceux qui n'ont pas connu ces chiffres nous les répétons de nouveau.

	Australie	Nouv. Zélan.	Total
1925	162,848 lbs	162,848 lbs	325,696 "
1926	2,485,502 "	2,342,966 "	4,828,468 "
1927	801,424 "	4,904,536 "	5,705,960 "
1928	571,872 "	13,623,917 "	14,195,789 "
1929	241,760 "	24,069,251 "	25,211,011 "

On ne peut s'empêcher d'admettre que c'est là une situation très grave pour nos fermiers et qu'il est urgent d'y remédier.

Nous tenons à remercier nos inspecteurs pour le dévouement qu'ils ont mis à remplir leurs fonctions, au cours de la dernière année, et nous sommes persuadés que si les bons conseils qu'ils ont répandus dans leurs arrondissements respectifs sont suivis à point, l'industrie laitière de la province en retirera de grands bénéfices.

NOUVELLES SORTES DE LUNETTES

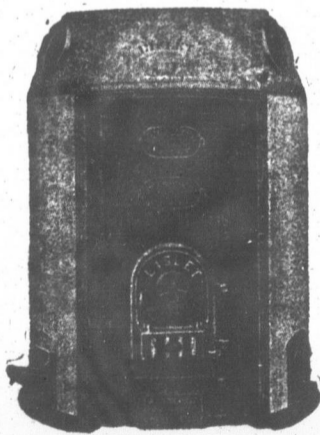
1,000 PAIRES SERONT DONNÉES GRATUITEMENT

Toronto, Ont.—Une nouvelle lunette à vision claire et nette a été créée. Sa popularité se répand par tout le pays. Ces lunettes permettront à presque tout le monde de lire les plus petits caractères imprimés, d'enfiler l'aiguille la plus fine, de voir de près ou de loin. Elles sont garanties incassables, ne ternissent point, et sont une grande amélioration sur toutes les autres sortes.

Les manufacturiers, Nu Way Optical Co., 29-33 Melinda Street, Dept. NX4, Toronto, Ont., offrent à en donner un millier de paires gratuitement à ceux qui veulent aider à les faire connaître. Ecrivez-leur aujourd'hui. Ils vous expliqueront aussi comment vous pouvez obtenir l'agence et sans expérience faire de \$200 à \$500 par mois.

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 326 Montréal.

C'EST LE TEMPS



Fournaies à air-chaud, fournaies tortues, poêles combinés et poêles de cuisine de tous modèles.

LE PLUS GRAND
LES MEILLEURS PRIX.



de mettre fin aux ennuis de toutes sortes qu'occasionne un système de chauffage défectueux—demodé—et dispendieux.

LA FOURNAISE "L'ISLET"

à air chaud, sans tuyau, avec un seul registre, installable dans votre cave ou sur un même plancher, est la meilleure solution que vous puissiez trouver.

Vous ne connaissez le véritable confort dans votre maison que le jour où une fournaise hygiénique, économique et durable "L'Islet" y sera installée.

Demandez nos circulaires et catalogues sans délai.

En nous confiant votre commande vous transigez directement avec le manufacturier.

Total Points	Prix
361.75	\$ 20.00
331.90	18.00
329.89	15.00
325.20	12.00
317.23	10.00
315.25	8.00
314.57	5.00
278.09	5.00
262.93	5.00
258.39	5.00
220.80	5.00
	\$ 108.00

\$ 10.00	
9.00	
8.00	
7.00	
6.00	
5.00	
4.00	
3.00	
2.00	
1.00	

8.00	
6.00	
4.00	
3.00	
2.00	
1.00	

8.00	
6.00	
4.00	
3.00	
2.00	
1.00	

10.00	
9.00	
8.00	
7.00	
6.00	
5.00	

demain

e-Martine. Les ne ainsi souvent des. Il est riche heureux.

aider l'École de récente promo-ace encore plus Qu'il en laisse rs Ste-Martine. u public. Le % dans le cas pré-religieuses nous pour la société s, du bon butin.

e notre province. n sur les hustings, e fait pas pousser

'He d'Orléans.

ACTUALITÉ AVICOLE

Congrès Mondial de la Volaille

CRYSTAL PALACE, LONDRES
20-30 juillet 1930

L'organisation du quatrième Congrès Mondial de la volaille par le Gouvernement Britannique est déjà bien en train, et l'intérêt universel qu'éveille cette manifestation fait prévoir que le Congrès aura un plus chaleureux appui international qu'aucun de ceux de la série triennale qui l'ont précédé. Plus de 40 gouvernements ont déjà décidé d'y participer, et de ce nombre 24 ont institué des comités nationaux chargés d'organiser leur représentation. La tournée récemment faite en Europe par le Directeur du Congrès, M. Percy Francis, O. B. E., accompagné de M. Elford (du Canada), premier Vice-Président, et de M. Schleit, des Etats-Unis, a eu le plus grand succès. Ils ont visité presque tous les pays d'Europe, ainsi que l'Égypte et la Palestine, et partout on leur a manifesté le plus vif intérêt dans le Congrès. Il est incontestable que tous ces pays regardent le prochain Congrès de l'Exposition qui aura lieu en même temps non seulement comme un important moyen de développer leur industrie avicole, mais aussi comme une avenue vers l'établissement, avec les autres nations, de relations amicales dont l'influence se fera sentir dans toute la sphère du commerce international.

Les préparatifs de l'exposition qui se tiendra en même temps que le congrès sont déjà avancés. Les participations nationales, présentées par plus de 20 comités nationaux, fixeront l'attention publique sur les particularités les plus caractéristiques des pays où l'industrie de la volaille a acquis une importance de premier ordre. Le rassemblement de volailles, lapins et pigeons de classe à provenance de nombreux pays permettra de comparer les mérites relatifs des diverses races nationales et procurera aussi le moyen d'introduire sur une échelle commerciale des bêtes de race dans les pays désireux d'améliorer leurs volières et leurs basses-cours. Les appareils et autres fabrications susceptibles d'intéresser les éleveurs de volailles seront réunis dans la Section Industrielle de l'Exposition, où les maisons de la Grande-Bretagne, de l'Irlande, des Etats-Unis, du Canada, du Danemark, de la Hollande et de bien d'autres pays trouveront d'excellentes occasions d'affaires avec les acheteurs de presque toutes les contrées du globe.

On est en train d'organiser pour les délégués et les membres du Congrès un généreux programme de divertissements et d'hospitalité. Pour le public ordinaire l'intérêt de l'Exposition sera rehaussé par des fêtes militaires, des concerts, des feux d'artifice, etc., et il y a lieu de prévoir une très grande affluente de visiteurs. Des négociations sont en cours pour l'organisation de facilités spéciales de transport entre tous les points du Royaume-Uni et le Crystal Palace.

Tous les renseignements concernant le Congrès, et notamment les cotisations de membres, droits d'inscription de sujets vivants à exposer, tarifs d'emplacements, etc., seront fournis gratuitement sur demande à Ernest Rhoades, secrétaire canadien du Congrès Avicole Mondial, édifice Daly, Ottawa.

La lumière solaire est un agent de santé

Il est indispensable de maintenir des Vitamines D dans le corps de vos oiseaux. Les poules qui donnent beaucoup d'œufs font une grande dépense de Vitamines D. C'est pourquoi les œufs ont parfois une coquille trop mince, avec pour résultat qu'il s'en casse beaucoup dans l'emballage et le transport. Bien que le soleil en hiver ne donne pas autant de rayons ultra violet qu'en été, il n'en contient cependant assez pour aider à prévenir cet inconvénient.

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 326 Montréal.

CONCOURS DE PONTE DE L'EST DE QUEBEC

Semaine finissant le 7 novembre, 1929.

Sous la direction de la Station Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière, Que.

Propriétaires	Total	Race	Total des points
1 Bégin & Dubé..... P.R.B.	12		8.6
2 Bayside Farm..... "	19		13.2
3 Brompton Poultry F..... "	10		7.0
4 Corriveau Raoul..... "	25		28.0
5 Sta. Exp. Ste-Anne..... "	6		4.6
6 Letendre Joseph-W..... "	21		16.4
7 MacDonald College..... "	6		3.9
8 Nablo Victor..... "	6		4.2
9 Poirier Alphonse..... "	26		23.0
10 Renaud Ernest..... "	2		1.8
11 Sta. Exp. La Ferme..... "	18	L. B.	13.1
12 Sta. Exp. La Ferme..... "	13		8.2
13 Brompton Poultry F..... L. B.	14		10.1
14 Calder C. D..... "	4		2.4
15 Dunning Poultry Farm..... "	8		5.8
16 Noel Hector-E..... "	19	R. I. R.	18.1
17 Robertson R. A..... "	19	P. K. B.	13.2
18 Sunnyside Poultry F..... "			
19 DeRoy Antoine..... R. I. R.			
20 Sta. Exp. Ste-Anne..... P. K. B.			
	238		181.6

CONCOURS DE PONTE DE L'OUEST DE QUEBEC

Semaine finissant le 7 novembre, 1929

Sous la direction de la Station Expérimentale, Dominion de Lennoxville, P. Q.

Propriétaires	Race	Total	Total des points
1 Miss R. G. Knight..... W.W.		9	6.2
2 R. A. Robertson..... "		9	0.0
3 A. G. Sim..... R.I.R.		15	11.4
4 Henri Gerin..... W.L.		5	3.3
5 C. D. Calder..... "		41	41.6
6 Poultry Division..... "		0	0.0
7 O. Moring..... "		18	14.9
8 Hemlock Poultry Farm..... "		0	0.0
9 Frank Wattier..... "		0	0.0
10 Riverside Poultry Farm..... "		12	7.7
11 P. L. Green..... W.R.		6	5.3
12 Victor E. Nablo..... B.R.		0	0.0
13 L. A. Gnaedinger..... "		21	16.7
14 Mrs. Alex MacKay..... "		4	2.9
15 L. J. Scott..... "		22	19.1
16 S. C. Billing..... "		5	3.3
17 W. A. Carr..... "		7	4.6
18 H. R. Drew..... "		21	17.7
19 Experimental Station..... "		18	11.9
20 Experimental Station..... "		8	5.9
		210	172.5

REFROIDISSEMENTS

OXYMEL A L'EUCALYPTUS. Septembre nous ramène l'automne, les journées pluvieuses et les soirées fraîches. Craignes les refroidissements ils sont toujours dangereux. Fuyez la mauvaise grippe en servant au bébé comme à l'adulte une dose d'Oxymel à l'Eucalyptus, puissant et inoffensif, 50 sous la bouteille. Si votre fournisseur ne l'a pas, demandez-le à la pharmacie Brunet, rue St-Joseph ou par poste—50 sous. P. LaRose, 33 rue Garaiet, Québec.

—Léonard Mathieu, 17 ans, fils de M. Charles-François Mathieu, de L'Ange-Gardien, a été victime d'un accident assez extraordinaire. Il était à chasser avec un ami lorsqu'il fit un faux pas et tomba sur son parapluie qu'il tenait par le milieu. La pointe lui creva l'œil droit et pénétra jusqu'au cerveau. On le releva privé de connaissance et on le transporta sans tarder à la résidence de son père, où il mourait le lendemain. La famille voudra bien agréer nos condoléances dans ce terrible malheur.

—Lucien Paquet, 13 ans, fils de M. Philippe Paquet, de Thetford Mines, a été tué accidentellement dans un accident de chasse. Le jeune Paquet était parti avec un compagnon du même âge pour tendre des collets à lièvres. Pendant que le jeune Paquet tendait un piège, la carabine que portait son compagnon se déclencha soudain et la balle le blessa mortellement. La mort fut presque instantanée. On comprend la douleur des parents en apprenant la mort de leur enfant. A la famille si cruellement éprouvée, nous offrons nos plus sincères sympathies.

Coryza



C'est une bien vilaine maladie; mort certaine si vous ne l'arrêtez pas à temps avec les Tablettes de

Pratts

pour Coryza

Elles sauvent le troupeau
En vente par tous les marchands
PRATT FOOD CO., of CANADA, Limited
328 Carlaw, ave., Toronto 8, Ont.

LA PLUS GRANDE EXPOSITION AVICOLE JAMAIS TENUE AUX TROIS-RIVIERES

Association Trifluvienne Avicole Inc. 7-8-9-10 déc. 1929

Plusieurs magnifiques coupes, ainsi que plusieurs prix spéciaux offerts, "Coupe Challenge".
Entrée fermée le 2^e déc.
Demander des listes de prix

J.-A. Maréchal, Secrétaire,
39A, rue Plouffe,
Trois-Rivières.

M. Arthur Poliquin, Président.
Trois-Rivières.

Expédiez votre crème à une maison qui a donné entière

satisfaction à ses expéditeurs depuis au

delà de vingt-cinq ans.

Montreal Dairy Co., Limited

1200 Avenue Papineau, - - - Montréal, Qué.

EMPRESSEZ-VOUS

de vous enrôler dans notre club de propagandistes afin de profiter de notre offre spéciale de

POUSSINS D'UN JOUR GRATIS

Pour peupler votre poulailler de bons oiseaux de race pure, provenant de bonnes pondeuses et capables d'augmenter les revenus de votre basse-cour, il n'y a pas de meilleure occasion, ne la laissez pas passer. Écrivez sans retard pour avoir listes d'inscriptions, enveloppes, etc.

LES POUSSINS SERONT DONNÉS COMME SUIT:

Pour 8 Abonnements Nouveaux	15 poussins
" 10 "	" 25 "
" 15 "	" 35 "
" 20 "	" 50 "

PRIX DE L'ABONNEMENT—\$1.00 par année.

LE BULLETIN DE LA FERME - Case 129 - QUEBEC



CAUSTIC BALSAM

Un liniment ou vésicatoire régens et bêtes. Vendu seulement noir et blanc—un produit canadien. Demandez bien vous qu'on vous donne le Baume—chez tous les pharmaciens tement, \$2.00.

LAWRENCE-WILLIAM
Etablie depuis 50 ans: Cleveland

HEMORROÏDES ECHANTILLONS GEMORROÏDES

DU
Dr J.-P. FREDER
Avec cette annonce, envoyez-nous adresse et vous recevrez l'échantillon AGENCE FRANCO BRITANNI 4247, rue St-André. En vente chez tous les pharm

LES MÉDECINES ANN DANS CE JOURNA
Ainsi que tout autre vous seroit par maille, en vous adressant à la L. RAINVILLE 212, 3ème Avenue,

GRAT AUX INVEN NOUVEAU L'ÉCRIVEZ-NOUS ALBERT FOU 934 RUE STE CATHERINE

MARQUES DE COMM
En tout pays demandez le GUIDE D'ÉTEUR Qui sera envoyé à MARION & MA 364 rue Universitè Montréal 2214 rue St-Pierre Québec et Wash

SCIE A BILLOTS O 15 à 20 PA
LA PLUS BELLE OFFRE JAMAIS FAITE
Faites de l'argent! Le bois à Soie de 15 à 20 cordes par jour que 10 hommes. L'Ottawa y duit facilement par un homme ou gon. Abat les arbres—scie les branches moteur de 4 h. p. pour autres ouvrages 30 jours d'essai. Écrivez aujourd'hui Gratuit. Expédié de la fabrique c proche de nos 10 succursales. OTTAWA MFG CO., Chen 8021 W rue Wood, Ottawa - K

NOUVEAU SOUFFLEUR SUR ROULE
Le souffleur Foran moins de remplace avant deux ou trois hommes le résultat d'années et d'expériences. Supérieur à toute vue. Satisfaction garantie. PEUT ÊTRE ADAPTÉ A N'IMPOR MARQUE DE BATTEUS
Il est fourni avec la grande courroie nécessaire pour le cylindre. Prix modéré. Demandez circulaire descriptive. LA FONDERIE DE PLESS Flandresville Fondée en 1847 Flandresville



" LA RACE HOLSTEIN-FRIESIAN "

Adressez toutes correspondances

à R.-P. CHARBONNEAU, Propagandiste

357, Blvd. St-Joseph Est, Montréal.

CAUSTIC BALSAM

Un liniment ou vésicatoire régulier pour gens et bêtes. Vendu seulement en paquets noir et blanc—un produit strictement canadien. Demandez bien et assurez-vous qu'on vous donne le Baume Caustique—chez tous les pharmaciens ou directement, \$2.00.

LAWRENCE-WILLIAMS Co.
Etablie depuis 50 ans: Cleveland Ohio.

HEMORROIDES ECHANTILLONS GRATIS HEMORROIDOL

DU
Dr J.-P. FREDERIC
Avec cette annonce, envoyez-nous votre nom adresse et vous recevrez l'échantillon gratis.
AGENCE FRANCO BRITANNIQUE
4247, rue St-André. — MONTRÉAL.
En vente chez tous les pharmaciens

LES MÉDECINES ANNONCÉES
DANS CE JOURNAL
Ainsi que tout autre vous seront envoyées par maille, en vous adressant à la pharmacie
L. RAINVILLE
212, 3ème Avenue, Québec

GRATIS
AUX INVENTEURS
LE NOUVEAU "MANUEL
DE L'INVENTEUR"
ENVOYÉ SUR DEMANDE
ÉCRIRE: M. ALBERT FOURNIER
934 RUE STE CATHERINE E. MONTREAL

MARQUES DE COMMERCE
En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR Qui sera envoyé gratis
MARION & MARION
364 rue Université Montréal.
2214 rue St-Pierre Québec et Washington, D. C.

SCIE A BILLOTS OTTAWA
15 à 20 Cordes
PAR JOUR
LA PLUS BELLE OFFRE
JAMAIS FAITE
Faites de l'argent! Le bois a de la valeur. Scie de 15 à 20 cordes par jour. Fait plus que 10 hommes. L'Ottawa peut être conduite facilement par un homme ou un petit garçon. Abat les arbres—scie les branches. Emploie moteur de 4 h. p. pour autres ouvrages. 30 jours d'essai. Ecrivez aujourd'hui pour livre Gratuit. Expédite de la fabrique ou de la plus proche de nos 10 succursales.
OTTAWA MFG CO., Chambre
4021 W rue Wood, Ottawa - Kansas, U.S.A.

NOUVEAU SOUFFLEUR DE
PAILLE AVEC COUSSINETS
SUR ROULEAUX
Le souffleur Forano requiert le moins de pouvoir pour son opération et remplace avantageusement deux ou trois hommes. Il est le résultat d'années de recherches et d'expériences. Supérieur à tous les points de vue. Satisfaction garantie.
PEUT ÊTRE ADAPTÉ A N'IMPORTE QUELLE MARQUE DE BATTEUSE
Il est fourni avec la grande courroie et la paille nécessaire pour le cylindre. Prix modéré. Demandez circulaire descriptive et illustrée
LA FONDERIE DE PLESSISVILLE
Fondée en 1867
Plessisville - Québec

INDUSTRIE LAITIÈRE

Echos de l'Exposition de Trois-Rivières

Les jeunes de 5 cercles d'Holsteins sont venus exposer à Trois-Rivières des veaux qui furent admirés par nos gros éleveurs. Le gérant qui exposait une partie du troupeau de M. McCarthy, du Nouveau-Brunswick, ne s'est pas gêné de dire que ces veaux furent un crédit pour les jeunes et un bel exhibit pour l'exposition.

Les jeunes qui ont pris part aux classes ouvertes vont entrer dans l'argent. De plus ils avaient 3 classes spéciales pour eux.

1er groupe de 3 provenant de chaque cercle ils furent classés comme suit:

- 1er Le cercle de Lachute.
- 2e Le cercle de Ste-Scholastique St-Hermas.
- 3e Le cercle de Ste-Thérèse.
- 4e Le cercle de Lachenaie.
- 5e Le cercle de Cabane Ronde, St-Paul L'Ermité.

2e Classe individuelle pour les génisses:

- 1er James McKenzie, Lachute.
- 2e Simon Wilson, Lachute.
- 3e Amédée Maisonneuve, St-Philippe d'Argenteuil.
- 4e Léopold Charbonneau, Rosemere.
- 5e Maurice Daoust, St-Hermas.
- 6e Lionel Drouin, Ste-Scholastique.
- 7e Henri Drouin, Ste-Scholastique.
- 8e Marcel Venne, Lachenaie.
- 9e Clémencien Marien, Cabane Ronde.
- 10e Noël Marien, Cabane Ronde.
- 11e Camille Lapointe, St-Paul L'Ermité.

3e Classe individuelle des veaux mâles:

- 1er Paul Dubois, Ste-Thérèse.
- 2e Gustave Ouellette, St-Janvier.
- 3e Rolland Paquette, St-Vincent-de-Paul.
- 4e René Venne, Lachenaie.

Un concours d'expertise a eu lieu; nous en publierons les résultats plus tard.
Le juge pour les classes des jeunes fut M. Stéphane Boily, directeur des jeunes éleveurs dans cette province.

R. P. CHARBONNEAU.

Lisez le Bulletin de la Ferme



Le meilleur groupe de Holsteins pur sang.

Club vainqueur: Le Club des Jeunes Éleveurs de Holsteins de Grand'Mère.

Il faut s'organiser

Nous vivons une époque d'organisation. Le Ministre d'Agriculture vient de déclencher le mouvement et toutes les branches de l'industrie Agricole essaient d'emboîter le pas.

Nous autres les éleveurs d'Holstein nous avons à faire de même. Dans notre province les éleveurs de Noir et Blanc ont toujours été laissés à eux-mêmes. Ils ont progressé, mais les progrès auraient été double, triple, si nous avions une ou des organisations, pour se connaître entre nous d'abord et pour se faire connaître par d'autres, enfin pour pouvoir laisser les autres se renseigner sur nos convictions.

Au cours de l'hiver qui paraîtra bientôt ce sera donc un devoir pour tous les groupements d'éleveurs d'Holsteins de chaque comté, ou de 2 ou 3 comtés, de se réunir pour jeter les bases d'une organisation. Il suffit de quelqu'un pour prendre cette initiative, aidé du propagandiste et de l'agronome et la réunion est un succès.

En plus de l'élection des officiers, l'assemblée devra passer des résolutions et adopter des projets qui devront stimuler l'élevage dans le district. Les officiers élus devront, après la réunion, voir à ce que les projets soient exécutés et organiser, pour d'autres circonstances, des pique-niques, des voyages, afin que tous les membres demeurent intéressés et se sentent stimulés dans leur élevage.

Ces organisations bien conduites, avec des membres intéressés et qui aiment à s'entraider, rapportent des succès incalculables.

Nous devons donc voir surgir, au cours de cet hiver, de telles réunions où s'organiseront les éleveurs de Noir et Blanc pour le plus grand bien de chacun. Pensez-y vous-même et parlez-en à votre voisin jusqu'à temps que l'assemblée se fasse, ensuite vous continuerez encore à parler et à stimuler ce que tous et chacun auront décidé de faire.

R. P. Charbonneau.

NOUVELLES

Cinq bons cultivateurs de Verchères sont allés dans le district de Huntingdon s'acheter des taures de 3 ans pour être données à leur fils qui feront partie du cercle des jeunes éleveurs d'Holsteins. Ces gens ont compris que les jeunes bien encouragés aiment les animaux. Ils veulent aussi grandir plus vite et faire de l'élevage



UNE DOUZAINÉ de choses différentes peuvent causer le mal de tête, mais il y a une chose, dans tous les cas, dont vous avez besoin pour obtenir soulagement immédiat. L'Aspirine est un antidote absolu pour cette sorte de douleur. Gardez-en au bureau. Ayez-en sous la main à la maison. Ceux qui sont sujets à de fréquents ou subits maux de tête devraient toujours avoir sur eux une petite boîte de ferblanc contenant des tablettes d'Aspirine. Tant que vous n'en aurez pas pris pour maux de tête, rhumes, névralgie, etc., vous ignorerez jusqu'à quel point l'Aspirine peut vous soulager. Elle procure soulagement prompt et complet à des millions d'hommes et de femmes qui en font usage à l'année. Et elle n'affecte pas le cœur.

ASPIRIN
Aspirine est la marque de commerce enregistrée au Canada

en grand. Ils étaient accompagnés de leur agronome M. Auger, de M. Fleury du Fédéral, de l'agronome Pelletier d'Huntingdon et du propagandiste de la race.

Les Rev. Srs Grises du Manoir de Cha-teauguay viennent de faire l'achat de 4 bonnes vaches Holstein chez Helm Bros et Tennyhill de Huntingdon.

Au cours de l'été M. Nicolas Cantin, de Terrebonne, a vendu 3 belles génisses Holstein à "l'Université d'Ottawa" comme fondation de leur troupeau. Ces derniers ont aussi acheté 2 taures de 2 ans chez M. D. A. McPhee, de Vankleek Hill, Ont., l'une était la fille de Sir Francy Mercena Burks et l'autre de Brookholm Inka.

Les membres du nouveau cercle de jeunes éleveurs d'Holsteins de LaDurantaye St-Michel, qui s'est organisé au cours du mois de septembre, viennent de prendre possession de leurs taures qui furent achetées dans le comté d'Oxford, Ontario. Il n'est pas bon de faire des prophéties, mais il semble que le succès sera grand si on en juge par l'enthousiasme et la satisfaction de tous les membres.

Se sent tout rajeuni. "Bien qu'agé de 70 ans, je me sens maintenant comme un jeune homme depuis que je prends le Novoro du Dr. Pierre," écrit M. Henry Brandt de Bradford, Ohio. "Les évacuations de mes intestins et de mes reins sont grandement améliorées, mon système nerveux est bien fortifié et je puis dormir pendant la nuit." Pour les gens âgés, cette célèbre préparation herbeuse est un excellent tonique et reconstituant. Les droguistes ne peuvent la fournir. Des renseignements seront fournis avec plaisir par le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Ecrivez aujourd'hui.
Livré exempt de douane au Canada.

L'Élevage des Animaux à Fourrure

LE CHAT SAUVAGE - Son expansion

Par J. DESROSIERS, St-Guillemme,

Nombre d'éleveurs ont affirmé, depuis quelque temps, que le chat sauvage, dans le domaine des animaux à fourrure, s'imposait de plus en plus à l'attention de ceux que l'industrie des fourrures peut intéresser.

L'humble signataire de ces quelques lignes est heureux d'avoir contribué, par ses études et ses opinions ouvertement exprimées, à faire connaître davantage cet intéressant animal.

Le témoignage unanime, faut-il dire, des éleveurs est grandement renforcé actuellement par l'initiative d'un groupe d'hommes d'affaires de St-Pacôme, comté de Kamouraska.

Ces messieurs, au nombre d'une trentaine, viennent de se former en association pour faire l'élevage du chat sauvage et plus tard du vison et du blaireau, sur une haute échelle.

La société, régulièrement et légalement organisée par M. le notaire Lebrun de l'endroit porte le nom de "Ferme d'Élevage de Chats Sauvages" de St-Pacôme; le siège social est à St-Pacôme même.

Cette société est affiliée à la "Ferme d'Élevage St-Guillemme" et sera conduite sur le même principe, c'est-à-dire ne fera l'élevage que de sujets de première qualité et bien sélectionnés.

Le président de la société, M. Joseph Beaulieu, et le Secrétaire, M. Jos-E. Ouellette, tous deux citoyens avantageusement connus de l'endroit, en sont les têtes dirigeantes.

Les sociétaires ont investi plusieurs milliers de piastres dans l'entreprise et entendent en conduire les opérations sur une base strictement d'affaires.

Comme on le voit, le chat sauvage entre de plein pied dans l'industrie des animaux à fourrure, pendant qu'il y a 2 ou 3 ans on n'en entendait presque pas parler.

L'évolution subite du chat sauvage est particulièrement remarquable et elle a sa raison d'être.

En quelques mois, il s'est constitué concurrent dangereux des autres espèces d'animaux à fourrure, et nous croyons que ce n'est là que le commencement de la course que le public entreprend vers la culture des fourrures à base pratique.

Le chat sauvage, tout comme le vison d'ailleurs, sont des animaux qui ne prêtent pas à la spéculation, car ils ont leur raison d'être; leur fourrure n'est pas un trompe-l'œil, ni ne fait d'appel à la fausse vanité.

Le prix modique de ces animaux les rend accessibles à toutes les bourses

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Je peux encore fournir plusieurs couples de beaux renards noir argentés et enregistrés dans (Canadian National Live Stock Breeders Association, (Ottawa) Livraison immédiate, demander mes prix avant d'acheter.

J.-George Fortin

St-Magloire, Cté Bellechasse.



Je puis disposer encore d'un certain nombre de renards argentés enregistrés à des prix raisonnables.

Nous ferons un prix spécial à ceux qui désirent faire garder leurs renards dans notre parc.

Écrivez avant de placer à

ROLAND DALLAIRE

St-Evariste Station
QUÉBEC

et leur valeur intrinsèque n'est nullement exagérée.

Nous nous plaignons donc à féliciter nos amis de St-Pacôme de leur belle initiative.

Ils possèdent actuellement, avec leur filiale de St-Guillemme une des plus grosses fermes d'élevage de chats sauvages du pays.

La société a acquis les meilleurs sujets possibles sous le rapport de la teinte et de la prolifération.

Cette ferme est à visiter: elle intéressera les amateurs d'animaux à fourrure.

La société est, en mesure déjà, à cause de ses relations, de fournir des renseignements utiles et intéressants à ceux qui désiraient sérieusement se livrer à l'élevage du chat sauvage, et à leur procurer des sujets semblables aux siens moyennant une légère commission.

Personne ne nous en voudra si les circonstances nous obligent de faire ressortir une fois encore les qualités du chat sauvage, la faute en est toute imputable à l'animal lui-même qui, depuis quelque temps, a tout fait pour attirer l'attention du public sur lui.

Et en lui prêtant notre faible concours, nous sommes certains de faire œuvre patriotique et nationale.

À la vente des fourrures de septembre dernier à New-York, le chat sauvage a été le seul dont la fourrure se soit vendue 15% plus cher qu'aux ventes précédentes, pendant que les autres animaux subissaient une baisse moyenne de 10 et 15% et que d'autres ne faisaient que se maintenir. C'est ce que publie Hunter, Trader Trapper, Magazine américain de réputation.

Pourquoi pas le renard bleu?

Écrit spécialement pour le "Bulletin de la Ferme"

Le renard bleu est une "variation" du renard blanc.

En 1835, le gouvernement de Russie introduisit des renards bleus sur les Iles Kiska et Aloutian, de l'Alaska. Ces animaux se propagèrent bientôt dans toutes les sections de l'Alaska. L'élevage des renards à l'état libre représentait beaucoup d'inconvénients, voilà pourquoi des éleveurs progressifs commencèrent l'élevage en captivité.

De nos jours, cet élevage se répand très rapidement au Canada et aux États-Unis.

La fourrure du renard bleu est en grande demande et le prix des peaux a beaucoup augmenté depuis quelques années. Les rapports des principaux encans de fourrure nous donnent une bonne idée de la situation. M. Alfred Fraser, de New-York, le représentant de la Compagnie C. M. Lamson, de Londres, Angleterre, nous déclare que pour les ventes d'hiver et de printemps, ils ont vendu 6,023 peaux de renards bleus, et la moyenne fut de \$78.00 par peau.

Le plus haut prix payé à l'encan d'hiver fut \$290.00 par-peau avec un autre lot de \$280.00 par peau et un troisième lot \$250.00 par peau et un total de 119 peaux se vendit \$150.00 chaque et mieux.

À la vente du printemps, plusieurs peaux se vendirent \$240.00 chaque. Il faut noter que quand on considère la moyenne des prix payés, des peaux très communes et ne valant que quelques dollars sont comprises dans le total, et, par conséquent, diminuent la moyenne.

Le renard bleu demande le même soin que l'argenté, seulement il est plus familier et donne des familles plus nombreuses, le nombre des jeunes variant de 4 à 14. La femelle est très bonne mère et élève ses jeunes avec un soin jaloux.

En conclusion, je ne peux que vous répéter les paroles du gérant de l'encan de fourrures de Londres: "EFFORCEZ-vous de nous fournir cette qualité de fourrures—et il désignait une superbe peau bleu-argenté—et votre succès sera assuré."

Pourquoi n'en pas faire l'essai?

Dr A. Bédard,

Régistrare C. S. B. A.,

St-Hyacinthe.

TRAPPEURS

Pour obtenir les plus hauts prix et de gros profits expédiez toutes vos fourrures vertes à

LEVIN

La maison de commerce de fourrure verte, qui prospère le plus rapidement au Canada

et pour la commodité de nos centaines d'expéditeurs de la province de Québec, nous sommes heureux d'annoncer l'ouverture de nos nouveaux bureaux à

200 rue St-Paul OUEST MONTREAL, P. Q.

Il y va de l'intérêt de tout trappeur et d'expéditeur de peaux vertes de transiger avec une maison responsable et établie depuis longtemps. Des milliers de trappeurs au Canada savent que le nom "LEVIN" est synonyme de marché fiable et sûr, des plus hauts prix payés et de retours largement satisfaisants. Vous pouvez vous aussi bénéficier des nombreux avantages que vous offre la maison LEVIN. Faites-nous une expédition d'essai aujourd'hui même et permettez-nous de vous prouver que nous payons les plus hauts prix du marché, que nous avons une classification honnête et payons promptement.

Nous payons tous les frais d'expédition

Cela ne vous coûte pas un centin pour nous envoyer vos peaux. Nous remboursons tous les frais de malle et de messagerie et toutes les royautés. Nous ne prélevons aucune commission, toutes nos remises couvrent le plein montant de l'expédition. On peut se fier à Levin pour donner les meilleurs résultats possibles.

GRATIS

Levin Fur Co. Ltd.

200 rue St. Paul Ouest, Montréal.

Veillez donc m'envoyer, sans frais ni obligation de ma part, votre nouvelle liste de prix pour fourrures vertes pour 1929-1930, étiquettes d'expédition et rapports du marché.

Nom

Adresse

Dept B.

FOURRURES VERTES

Nous sommes intéressés dans les peaux de:

**RENARD ROUGE,
LOUP-CERVIER,**

**RENARD CROISE,
MARTE, ETC.**

VISON,

Nous payons le plus haut prix du marché.

Expédiez à une maison responsable et écrivez pour notre liste de prix et cartes d'expédition.

Nous retournons les fourrures à nos frais si nos prix ne sont pas satisfaisants.

Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.

CHAS DESJARDINS & CIE, Limitée

1170, RUE ST-DENIS,

MONTREAL.

Hudson's Bay Company.

INCORPORÉE LE 2 MAI 1670

Les plus vieux négociants connus en
FOURRURES VERTES



En raison de notre situation exceptionnellement avantageuse dans le COMMERCE DE FOURRURE mondial, nous sommes capables, en tout temps, de payer les plus hauts prix du marché possibles. Si les prix ne sont pas satisfaisants, nous retournerons les peaux à nos frais. Adressez les envois à
HUDSON'S BAY COMPANY, 100 rue MCGILL, MONTRÉAL

HOMME

PAR

Comment cultiver

LESCARBOT, dans son his Nouvelle-France, nous dit: sauvages ne fument point leur ne les laissent pas même se s'épuiser bientôt et s'usent mêt dans la nécessité de ailleurs leurs villages et de fa veaux champs dans les terr Ils prennent leurs mesures heure pour ces sortes de tra font en sorte que leurs vie puissent leur servir jusqu'à nouveaux soient en état de leur subsistance; de manière sent les abandonner sans c Quelques années donc avant leurs villages, ils vont marquer des nouveaux champs dans s'y transportent pour cet e l'hiver et y dressent de petit pour leur hivernement. Ils tro la undouble avantage: ils défrichent en coupant les mêt champs dont ils ont besoin pour se qui étant aux portes de leur leur épargnent la peine d'un port. Ce sont les hommes, l'Amérique, qui sont chargés les champs et d'en abattre les bres. Ce sont eux aussi qui en sont obligés de couper le gros les femmes ne sauraient venir sorte qu'elles n'ont jamais q de le débiter par éclats et de Ils n'avaient anciennement haches de pierre, lesquelles pas suffisantes pour couper d'une certaine grosseur. Leu est de cerner les arbres, de les de leur écorce pour les faire de les laisser sécher sur pied. sont secs, ils les abattent en

De l'eau en tous

Si vous avez de l'eau courante, ne donnera un approvisionnement con le d'aires, au coût le plus bas possi frais d'entretien. Demandez notre l truite sur nos Béliers Hydraulique chaud. Toutes les parties métalliqu ties ne point rouiller ni se rompre. E d'Al.

RIFE HYDRAULIC ENGINE

Fabricants et vendeurs depuis 1893

Béliers Rife

90 West St., Dept. 1,



AVIS AUX INTERESSES:—Je dispose de plusieurs couples de be noirs argentés et enregistrés dan National Live Stock Breeders A Livraison immédiate. Demande avant d'acheter. J.-Geo. Fortin, Cté Bellechasse, P. Q.



Arger l'élevage

Il n'est pl ble d'avoi Gardez le porte où spéciaux, nime. C Demandez renseignements pour enclos de ferm d'animaux à fourrure et tures. Écrivez aujourd'

Louis Marcotte
B.P. Descharbault,
Portneuf, Qué.

HOMMES ET CHOSES

PAR PIERRE FOUILLE-PARTOUT

Comment cultivaient les premiers habitants du pays

LESCARBOT, dans son histoire de la Nouvelle-France, nous dit: Comme les sauvages ne fument point leurs terres et ne les laissent pas même reposer, elles s'épuisent bientôt et s'usent; ce qui les met dans la nécessité de transporter ailleurs leurs villages et de faire de nouveaux champs dans les terres neuves. Ils prennent leurs mesures de bonne heure pour ces sortes de transports; et font en sorte que leurs vieux champs puissent leur servir jusqu'à ce que les nouveaux soient en état de pourvoir à leur subsistance; de manière qu'ils puissent les abandonner sans en souffrir. Quelques années donc avant de quitter leurs villages, ils vont marquer la place des nouveaux champs dans les bois; ils s'y transportent pour cet effet durant l'hiver et y dressent de petites cabanes pour leur hivernement. Ils trouvent à cela un double avantage: ils défrichent leurs champs en coupant les mêmes arbres dont ils ont besoin pour se chauffer, et qui étant aux portes de leurs cabanes, leur épargnent la peine d'un long transport. Ce sont les hommes, par toute l'Amérique, qui sont chargés de marquer les champs et d'en abattre les gros arbres. Ce sont eux aussi qui en tout temps sont obligés de couper le gros bois, dont les femmes ne sauraient venir à bout, en sorte qu'elles n'ont jamais que la peine de le déliter par éclats et de le voiturier. Ils n'avaient anciennement que des haches de pierre, lesquelles n'étaient pas suffisantes pour couper les arbres d'une certaine grosseur. Leur méthode est de cerner les arbres, de les dépouiller de leur écorce pour les faire mourir, et de les laisser sécher sur pied. Quand ils sont secs, ils les abattent en appliquant

le feu au bas du tronc, et les minant peu à peu de petits tisons, qu'ils ont soin d'entretenir et de rapprocher. Ils les coupent par billots de la même manière, lorsqu'ils sont renversés, en plaçant de semblables tisons de distance en distance sur le corps de l'arbre. Pour ce qui est des souches, qui restent en terre, ils les laissent pourrir à la longue, et les arrachent ensuite facilement.

On pourra juger des difficultés du défrichement, lorsqu'il avait lieu à la hache, par la description de cet outil, telle qu'on la trouve plus loin: Les haches de pierre sont d'usage dans toute l'Amérique de temps immémorial; elles sont faites d'une espèce de caillou fort dur et peu cassant; elles demandent beaucoup de préparation pour les mettre en état de service. La manière de les préparer est de les aiguiser en les frottant sur un grès, et de leur donner, à force de temps et de travail, la figure à peu près de nos haches, ou d'un coin à fendre le bois. Souvent la vie d'un sauvage n'y suffit pas; d'où vient qu'un pareil outil, fut-il encore brut et imparfait, est un précieux héritage pour les enfants. La pierre perfectionnée, c'est un autre embarras pour l'emmancher: il faut choisir un jeune arbre, et en faire un manche sans le couper; on le fend par un bout, on y insère la pierre, l'arbre croît, la serre, et l'incorpore tellement dans son tronc, qu'il est difficile et rare de l'arracher.

Le Père Lafitau, dans ses Mœurs des sauvages américains, nous dit: En Canada, dès que les neiges sont fondues, les sauvages commencent leur travail. La première façon qu'on donne aux champs, c'est de ramasser le chaume et de le brûler. On remue ensuite la terre pour la disposer à recevoir le grain qu'on doit y jeter. On ne se sert point pour cela de la charrue, non plus que de quantité d'autres instruments de labourage, dont l'usage ne leur est point connu et ne leur est pas nécessaire. Il leur suffit d'un bois recourbé, de trois doigts de largeur, attaché à un long manche, qui leur sert à sarcler la terre et à la remuer légèrement. Les champs qu'on doit ensemençer ne se rangent point par guérets et par sillons, selon la méthode d'Europe; mais par petites mottes rondes de trois pieds de diamètre. On fait neuf trous dans chacune de ces mottes, et dans chaque trou on jette un grain de blé-d'inde qu'on a soin de couvrir.

Toutes les femmes du village s'unissent ensemble pour le gros travail. Elles font diverses bandes nombreuses, selon les différents quartiers où elles ont leurs champs, et elles passent d'un champ à l'autre, s'aidant ainsi toutes mutuellement. Cela se fait avec d'autant moins de peine et d'autant plus de promptitude, que les champs ne sont point séparés par des haies ou des fossés, et ne paraissent faire tous ensemble qu'une seule pièce; sans que pour cela elles aient des disputes pour leurs bornes, que chacune sait fort bien reconnaître.

La maîtresse du champ dans lequel on travaille distribue à chacune des travailleuses le grain de semence, qu'elles reçoivent dans de petites mannes ou corbeilles, de quatre ou cinq doigts de hauteur, et d'autant de largeur, de manière qu'elles peuvent supputer jusqu'au nombre de grains qu'elles donnent. Outre le maïs, elles sèment des fèves-

CULTIVATEURS

Confiez-nous vos expéditions de

CRÈME

Nous sommes acheteurs à l'année. Nous payons les plus hauts prix. Économisez sur les frais de transport en expédiant à

LA LAITERIE CHAMPLAIN Ltée

180 RUE DORCHESTER, - QUÉBEC, P. Q.

les ou de petites fèves, des citrouilles d'une espèce différente de celle de France; des melons d'eau et de grands tournesols. Elles sèment les fèves à côté des grains de leur blé-d'inde, dont la canne ou la tige leur sert d'appui, comme l'orme à la vigne. Elles font des champs particuliers pour leurs citrouilles et leurs melons; mais avant que de les semer dans leurs champs, elles préparent une terre noire et légère, dans laquelle elles les font germer entre deux écorces dans leurs cabanes, au-dessus de leurs foyers. Elles tiennent leurs champs fort propres, elles ont grand soin d'en arracher les herbes jusqu'au temps de la récolte. Il y a encore un temps marqué pour cela, où elles travaillent toutes en commun; et alors chacune porte avec soi un faisceau de petites baguettes de la longueur d'un pied, ou d'un pied et demi, qui ont leur marque particulière, et qui sont enjolivées de vermillon. Elles leur servent à marquer leur tâche et à faire connaître leur travail.

Le temps de la moisson étant venu, on cueille le blé-d'inde, qu'on arrache avec les feuilles qui environnent l'épi et qui en forment le calice. Ces feuilles y étant fortement attachées, leur ser-

vent de lien pour les mettre en tresses, ou en cordes, comme on en use pour les oignons.

Les sauvagesses font dans leurs champs des greniers souterrains pour y mettre les citrouilles et les autres fruits, qu'elles ne sauraient autrement garantir des rigueurs de l'hiver. Ce sont de grands trous en terre, de quatre ou cinq pieds de profondeur, dallés en dedans avec des écorces et couverts de terre par dessus. Leurs fruits s'y conservent parfaitement bien, sans recevoir aucune atteinte de la gelée, dont les neiges qui les couvrent les garantissent. Pour ce qui est du blé, bien loin de l'ensevelir, à moins d'un cas de nécessité, on le fait essorer sur de grandes perches, et sur l'aument ou vestibule extérieur de leurs cabanes. Quelquefois on fait des greniers d'écorce en forme de tourelles, sur des lieux élevés, et on perce les écorces de tous côtés, afin que l'air puisse y jouer, et que le grain ne moisisse pas.

Contrairement donc à l'idée qu'on s'en fait généralement, les premiers habitants du pays connaissaient l'agriculture. Leurs méthodes de culture étaient sans doute bien primitives, mais elles satisfaisaient à leurs besoins.

FERME DE RENARDS ARGENTÉS DEUX RIVIÈRES Enr.

St-Stanislas, Champlain, P. Q.

Sujets enregistrés de tout premier choix, de bonnes lignées, vendus avec toute garantie désirable.

Visitez notre ranch modèle où vous êtes bien venus en tout temps, ou adressez-vous à

ADEM GIRARD

PRÉSIDENT & GÉRANT

32 RUE DOLBEAU :: QUÉBEC



Votre FAMILLE...

Ne vit pas de l'air du temps... Il vous faut pourvoir à ses multiples besoins... PRENEZ donc MAINTENANT les Pilules MORO, spécialement préparées pour les Hommes par la Cie Médicale Moro, 1570, rue Saint-Denis, Montréal, pour vous éviter l'Épuisement, les Troubles d'Estomac, Palpitations, Aigreurs, Renvois, Lourdeurs, Maux de tête, Maux de Reins, Rhumatismes, Insomnie, etc.

"J'avais de si fortes douleurs aux reins que je ne pouvais pas travailler. J'éprouvais aussi très souvent des palpitations de cœur. Ma digestion était très pénible. Après les repas, j'avais des lourdeurs, des tiraillements au creux de l'estomac, des aigreurs. J'ai aussi ressenti des douleurs de rhumatismes pendant quelque temps. Mes forces diminuaient chaque jour et je me croyais à la veille d'une grosse maladie, vu que mon état restait toujours le même en dépit des remèdes que je prenais depuis sept mois. Un ami me conseilla d'écrire au Médecin de la Cie Médicale Moro, ce que je fis. En même temps que je suivis ses conseils, je pris les Pilules Moro. Aussitôt je fus soulagé. Je continuai le traitement et j'obtins tant de satisfaction que je me propose de recommander les Pilules Moro toute ma vie". N. Elias Plante, Lac Mégantic, P. Q.

Pilules Moro partout ou par la poste, 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PROTÉGEZ votre SANTÉ... EXIGEZ les

Pilules MORO pour les Hommes

De l'eau en tous Temps

Si vous avez de l'eau courante, notre Béliet vous donnera un approvisionnement constant, où vous le désirez, au coût le plus bas possible. Point de frais d'entretien. Demandez notre littérature gratuite sur nos Béliets Hydrauliques galvanisés à chaud. Toutes les parties métalliques sont garanties ne point rouiller ni se rompre. Écrivez aujourd'hui.

RIFE HYDRAULIC ENGINE MFG. CO.

Fabricants et vendeurs depuis 1893 des véritables Béliets Rife
90 West St., Dept. 1, New-York City.



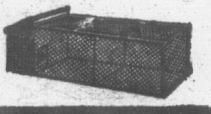
AVIS AUX INTERESSES:—Je peux encore disposer de plusieurs couples de beaux renards noirs argentés et enregistrés dans (Canadian National Live Stock Breeders Ass) Ottawa. Livraison immédiate. Demandez mes prix avant d'acheter. J.-Geo. Fortin, St-Magloire, Cité Bellechasse, P. Q.



Argent dans l'élevage du Vison

Il n'est plus indispensable d'avoir de maréage. Gardez les visons n'importe où dans nos enclos spéciaux. Déboursé minimum. Gros revenus. Demandez nos intéressants renseignements et nos prix pour enclos de ferme d'élevage d'animaux à fourrure et pour nos clôtures. Écrivez aujourd'hui.

Louis Marcotte
B.P. Descharbault,
Portneuf, Qué.



os profits
es à

qui prospère

iteurs de la
d'annoncer

ul OUEST

vertes de transi-
s. Des milliers de
onyme de marché
ent satisfaisants.
que vous offre la
urd'hui même et
auts prix du mar-
romptement.

édition

eaux. Nous rem-
s royautés. Nous
ent le plein mon-
es meilleurs résul-

otre nouvelle liste
on et rapports du

pt B.

RTES

VISON,

TC.

ste de prix et cartes

is satisfaisants.

imité

MONTREAL.

pany.

s connus en

ERTES

tionnellement avan-

OURRURE mondial,

ps, de payer les plus

adressez les envois à

L. MONTREAL

14

14

14

PAGE DES MARAICHERS

LES EPINARDS

Par G. BILLAULT, Instructeur Horticole.

ÉPINARD COMMUN

Les épinards se classent parmi nos meilleurs légumes foliacés, ils sont d'ailleurs reconnus tels depuis fort longtemps, puisque les médecins arabes les avaient surnommés: Princes des légumes, et qu'ils sont encore communément appelés: Le Balai de l'Estomac.

Ces légumes sont légèrement laxatifs et renferment des sels de fer assimilables, comme tels ils sont souvent conseillés aux anémiques.

Ce sont des plantes de la Famille des Chenopodiacées, aux contours arrondis, au feuillage ample et épais et d'une belle couleur verte et même d'un vert foncé pour quelques variétés.

Les variétés sont nombreuses, les unes à graines rondes, les autres à forme triangulaire munies de petites cornes piquantes.

Elles redoutent la chaleur et la sécheresse, aussi ne sont-elles cultivées que le Printemps et l'Automne.

Elles sont avides d'engrais de toutes sortes, cependant l'élément azoté doit dominer dans une forte proportion.

Ce sont les terres noires assez fraîches, chargées d'humus et d'engrais de toutes sortes qui donnent les meilleures récoltes. Il est bien inutile de chercher à les cultiver dans des terres mal préparées ou qui manquent d'engrais, elles monteront à graines avant de donner des feuilles. Les semis se font soit en lignes espacées de quinze à dix-huit pouces, soit à la volée; d'une façon ou d'une autre, il faut semer clair, bien enterrer les semences, et si la terre est légère il faut la tasser sur les semences. Pour en avoir le plus longtemps possible, il faut faire des semis successifs tous les 15 jours à trois semaines.

Comme engrais azoté, il faut employer le nitrate de soude à raison de 150 à 200 livres à l'arpent; cet engrais doit être enterré, avant de faire les semis. La levée se fait rapidement et 25 à 30 jours plus tard la récolte peut commencer.

Les variétés les plus recommandables sont l'Épinard Triomphe, Le Roi du Danemark, Le Vioflay et le Lent à Monter. Ce sont des plantes dont les variétés dégénèrent assez rapidement, ce qui fait qu'il existe assez souvent de nouvelles hybridations pour former des variétés nouvelles et plus vigoureuses.

Les épinards sont sujets à plusieurs maladies, dont la fonte et le mildiou sont les deux principales. La plante jaunit, les feuilles se rabougrissent et il y a un arrêt presque complet de la végétation. Quelquefois les plantes prennent une teinte blanc sale, et elles pourrissent. En raison même de la rapidité de leur végétation, il ne faut pas songer à employer les solutions cuivrées, et le meilleur remède consiste à changer les cultures de place pendant quelques années.

ÉPINARD DE LA NOUVELLE ZÉLANDE OU TÉTRAGONE CORNUE

Ce sont des plantes de la Famille des Ficoidacées, à tiges étalées nombreuses et ramifiées, dont la longueur peut atteindre jusqu'à trois pieds; elles sont garnies de feuilles nombreuses, épaisses et charnues.

Les semences, comme leur nom l'indique, ont une forme cornue et leur durée germinative est d'environ 4 ans.

C'est une plante potagère très peu connue et des plus recommandables, ses feuilles ont le même goût que l'épinard.

Nous connaissons de grands hôtels ou la Tétragone est préférée à l'épinard.

Comme la plante est difficile de transplantation, les semis se font en couches et en pots à raison de deux graines par pot de trois pouces. La mise en pleine terre a lieu au commencement de mai, en terrain meuble et riche et plutôt frais que trop sec, il faut laisser de deux pieds et demi à trois entre chaque plante. La récolte commence en juin et dure jusqu'aux gelées, il n'y a qu'à enlever les plus fortes ramifications au fur et à mesure des besoins et il en pousse de nouvelles toute la saison.

Pendant l'été de bons arrosages, un peu de nitrate de soude de temps à autre ou d'engrais liquide augmenteront considérablement la production. Quelques pieds seulement suffisent pour approvisionner une famille.

En raison même de sa facilité de culture et surtout de l'abondance de sa production nous sommes convaincu que lorsque cette plante sera connue, elle ne tardera pas à prendre une place importante au jardin, où elle est beaucoup plus résistante à la sécheresse et aux maladies que l'épinard.

L'Anthracnose de la Fève

Par OMER CARON, Botaniste provincial.

L'Anthracnose de la fève, qu'on appelle aussi improprement "rouille", est une maladie qui a causé de grands dommages depuis une couple d'années dans la Province de Québec en général et surtout autour de la ville de Québec.

Cette maladie se reconnaît aisément par ses taches brunes, aux bord bien marqués, avec un centre de couleur orangée lorsque la tache est mûre. On voit ces taches sur les gousses, sur les tiges et aussi sur les

feuilles des plantes. Le champignon n'attaque pas seulement la partie superficielle de la plante, mais il la ronge de manière à former une dépression concave; c'est un véritable chancre qui se forme.

Cette maladie est causée par un champignon d'une vitalité très grande, qui peut passer l'hiver soit sur les graines, soit sur les débris de la culture précédente. Cette vérité nous enseigne deux choses, à savoir qu'il ne faut pas mettre des fèves dans le même terrain deux années de suite et qu'il est nécessaire d'employer de la bonne semence provenant d'une culture qui n'a pas porté la maladie durant la saison précédente. Pour choisir sa semence, il n'est pas suffisant de trier les graines à l'œil, de manière à enlever simplement celles qui portent des taches, mais il faut de plus choisir les gousses saines et extraire les graines qui sont à l'intérieur. Une fève non tachée provenant d'une gousse tachée est sensée porter au moins quelques filaments du champignon et peut servir à infecter la future récolte. Un marchand de graines ne peut pas garantir que les fèves qu'il vend ne seront pas sujettes à la maladie s'il n'a pas vu les gousses qui les contenaient.

Une seule tache fraîchement développée peut porter des millions de spores, dont chacune peut aller produire une tache semblable sur la même plante, sur une plante voisine, dans le champ voisin ou même dans la paroisse voisine.

Cette maladie peut-elle se contrôler? Pour répondre franchement, il faudrait dire qu'elle est contrôlable, mais qu'il est fort difficile de le faire d'une manière aussi parfaite que dans les expériences dont nous tenons la méthode de contrôle. Il y a d'abord les saisons humides qui rendent

toujours le contrôle difficile. Il y a aussi les voisins négligents qui donnent trop d'importance à la température et pas assez aux méthodes de contrôle recommandées. Il y a ensuite les traitements mal faits, à contretemps, pas assez nombreux ou pratiqués avec des appareils qui ne donnent pas la pression suffisante pour mouiller convenablement le feuillage. Toutes ces causes interviennent pour rendre le contrôle difficile ou même peu pratique dans certain cas. Arrosez tant que vous voudrez, si vos voisins situés du côté du vent dominant n'arrosent pas, vous n'avez certainement pas le résultat attendu.

Pour l'anthracnose de la fève, comme pour un grand nombre d'autres cultures basses, nous croyons qu'il est plus facile de faire un bon saupoudrage qu'un bon arrosage. Une partie de plante qui n'est pas mouillée avec la bouillie bordelaise n'est pas protégée et il est difficile, surtout avec les appareils à main ou les pompes à bras, d'obtenir, durant l'application du médicament, une pression suffisante pour mouiller complètement les plantés, ce qui ne peut se faire qu'avec une vapeur excessivement fine que ne peuvent pas donner les appareils dont nous avons parlé.

On a fait dernièrement des recherches considérables pour trouver des variétés de fèves résistant à la maladie. Cependant, vu qu'il existe, non pas une seule variété du champignon mais au moins sept, que chacune de ces variétés a ses préférences pour telle ou telle variété, il est actuellement impossible de dire au cultivateur qu'en employant telle semence il sera à peu près certain de ne pas avoir la maladie chez lui. Cela viendra probablement dans quelque temps, mais à l'heure actuelle les expériences ne sont pas assez complètes.

Nous avons eu deux très mauvaises années pour la culture des fèves, à cause de l'anthracnose. Cela ne veut pas dire qu'il faut cesser d'en récolter, parce que nous ne savons pas si l'année 1930 ou les suivantes ne seront pas favorables à la production des fèves saines. Pour répartir les risques et ne pas se préparer d'échec, qu'on réduise simplement l'étendue de la culture; la prudence ne recommande pas d'aller plus loin.



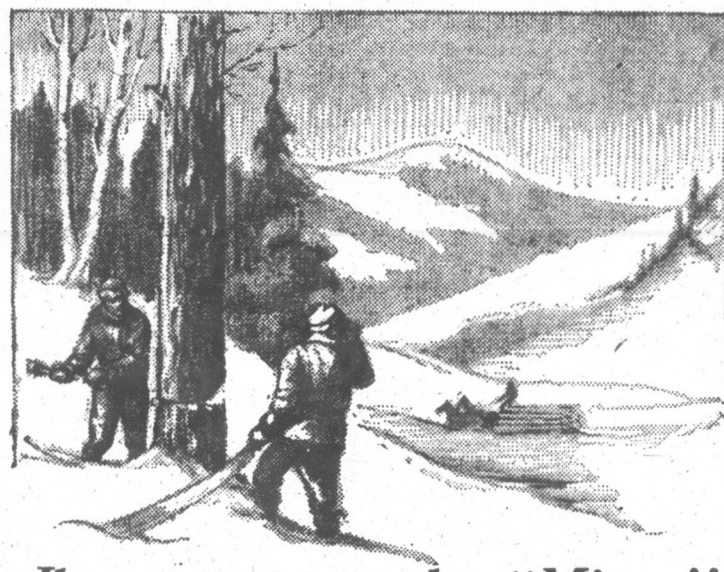
Appliquez le Liniment Minard chaque jour, en frottant avec le bout des doigts. Il pénètre et guérit. Il fait disparaître l'inflammation.

Un remède pour chaque douleur.



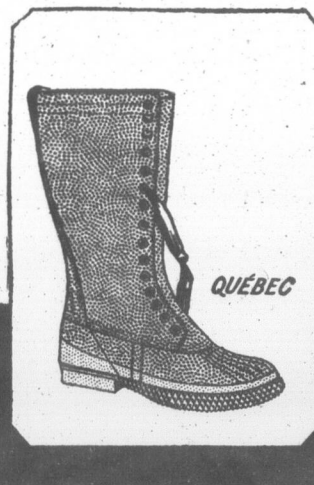
GRATIS \$3.00

Paquets 4 livres 10 échantillons, tabac en feuilles, parfum d'Italie, Quinquina etc. Envoyez \$1.00 pour payer frais de malle et d'emballage, vous recevrez par le retour de la malle le paquet valant \$3.00 au détail, 3 paquets 12 lbs pour \$3.00 avec une jolie pipe, 6 paquets 24 livres pour \$5.00 avec une pipe gratis, si vous vendez 5 paquets à vos amis, il vous reste un paquet de 4 livres pour vous gratis avec la pipe. En dehors de la province de Québec 25c d'extra par paquet. Stunning Bargains Co., Co. Red'g, St. Romuald, P. Q.



Ils portent tous des "Miner"

NOUS fabriquons la chaussure de caoutchouc qui convient le mieux à vos occupations et à vos travaux. Que vous soyez bûcheron, mineur ou cultivateur, que vous alliez à la pêche ou à la chasse, les "Miner" vous tiendront les pieds chauds, secs, confortables.



Notre Procédé Spécial de pression à vapeur en réunit les diverses parties en un tout solide et résistant, tout comme un pneu d'automobile. C'est pourquoi les "Miner" sont renommés dans tout le Canada pour leur durabilité exceptionnelle et l'économie qu'elles représentent.

Exigez les "Miner" THE MINER RUBBER CO. LIMITED 75F

Les CHAUSSURES de CAOUTCHOUC MINER Tiennent les Pieds Secs

PAGE

Activité du

Par M

Mais revenons au sol arable, partie que vous pouvez modifier, c'est la plus intéressante à modifier, c'est souvent de son travail, de sa constitution physique, de sa fertilité, de son aération que dépendent les récoltes futures. C'est la partie du sol que seront destinés les engrais, que seront, pour ainsi dire, destinées les provisions, la nourriture pour le développement et à la récolte. C'est le magasin sera exploré en tout sens pour les plantes. C'est là qu'elles trouvent leur nourriture.

Si le magasin est bien garni, les récoltes sont en abondance, il est possible que les récoltes seront si, au contraire, il y a une mauvaise répartition, s'il y a une disette de nutriments, les plantes languiront et la récolte sera mauvaise.

Mais s'il est important de vivre en quantité, il faut savoir assimiler, c'est-à-dire la disposition des racines des plantes ne peut se faire qu'à la condition que le sol soit accessible à l'air, à la lumière et à l'humidité.

Ceci veut dire qu'en culture, surtout, pour obtenir de beaux produits, il faut un savoir donner les engrais nécessaires, il faut aussi savoir travailler la terre à une bonne profondeur, il faut une ameublement dans toute sa profondeur, un travail bien fini, un labour régulier, pour la terre le permet. Au risque de la discussion, j'insiste sur le fait de travailler la terre à une bonne profondeur, car c'est là que j'ai vu, en plusieurs occasions, des réserves du sous-sol. Je crois que dans certains cas, la chose est évidente et lorsque la terre du sous-sol est mauvaise, il ne faut pas s'arrêter en dessous, mais explorer les terres dont le sous-sol ne tient pas en réserve une certaine quantité de matières fertilisantes.

Vous allez, par exemple, faire d'automne, vous allez, par ce qui est un pouce ou même deux pouces de terre sur le dessus. Avec la gelée, la neige, la terre de cette terre va s'aérer, elle va

GRATIS à ceux qui souffrent de l'Asthme

Essai Gratuit d'une Méthode nouvelle qui peut faire usage sans inconfort et sans perte de temps.

Nous avons une méthode pour l'Asthme, et nous désirons que vous n'en dépensiez rien. Qu'importe que votre date ou se soit développée récemment ou qu'elle soit chronique ou occasionnelle, demandez un Essai Gratuit de notre méthode. Qu'importe sous quel climat vous vivez, votre âge ou votre occupation, si vous souffrez d'Asthme, notre méthode devrait vous procurer un soulagement immédiat.

Nous désirons tout spécialement ceux dont le cas est considéré comme difficile, ceux qui ont essayé sans succès tous les remèdes, douches et préparations à l'opium, "fumées pastillées", etc. Nous sommes prêts à nos frais, que notre méthode mette fin à toute difficulté de toute respiration pensive, sifflante, paroxysmes de l'Asthme.

Cette offre d'un essai gratuit est valable pour être utilisée un seul jour. Écrivez et mettez immédiatement notre nom. N'envoyez pas d'argent. Adressez-vous au Coupon ci-dessous. Faites connaître votre nom.

COUPON POUR ESSAI GRATUIT FRONTIER ASTHMA CO., 802J, Frontier Bldg, 46 Buffalo, N. Y. Envoyez essai gratuit de votre nom

Pour toujours EXEMPT de

ASTHMA

Fièvre des foies, bronchite

Des Millions de Témoignages reçus de partout.

ASTHMA-SERA, un nouveau et merveilleux remède, adoucit et soulage les voies bronchiales, restaure à son état normal l'activité glandulaire. Promptement, bannit pour toujours l'asthme la fièvre des foies et les affections des bronches. Détachez cette annonce et envoyez-nous la pour renseignements gratuits, en donnant votre nom, votre adresse et le plus proche bureau postal.

R. M. B. LABORATORIES OF CANADA, LTD.

934 New Birks Bldg. Montréal, Qué.

634 Vancouver Block, Vancouver, B. C.

PAGE DES MARAICHERS

Activité du Sol et Principaux Caractères des Terres Cultivées

(suite)

Par M. G. Billault—Instructeur horicole.

Mais revenons au sol arable, c'est cette partie que vous pouvez modifier, améliorer, c'est la plus intéressante à connaître, car c'est souvent de son travail, de sa profondeur, de sa constitution physique, de sa fertilité, de son aération que dépendront les récoltes futures. C'est dans cette partie du sol que seront distribués les engrais, que seront, pour ainsi dire, emmagasinées les provisions, la nourriture nécessaire au développement et à la maturité de la récolte. C'est le magasin général qui sera exploré en tout sens par les racines des plantes. C'est là qu'elles puiseront leur nourriture.

Si le magasin est bien garni, si les réserves sont en abondance, il est bien probable que les récoltes seront bonnes, mais si, au contraire, il y a une mauvaise préparation, s'il y a une disette de nourriture, les plantes languiront et la récolte sera manquée.

Mais s'il est important de donner des vivres en quantités, il faut savoir les rendre assimilables, c'est-à-dire les mettre à la disposition des racines des plantes, et ceci ne peut se faire qu'à la condition que le sol soit accessible à l'air, à la chaleur, à la lumière et à l'humidité.

Ceci veut dire qu'en culture maraîchère surtout, pour obtenir de bonnes récoltes et de beaux produits, il faut non seulement savoir donner les engrais nécessaires, mais il faut aussi savoir travailler la terre et avoir à la disposition des plantes, une bonne profondeur de terre arable et bien ameublie dans toute sa profondeur. Ceci veut dire, un travail bien fait, un travail fini, un labour régulier, profond lorsque la terre le permet. Au risque de soulever la discussion, j'insiste sur ce point de travailler la terre à une bonne profondeur, chaque fois que le sous-sol le permet, car j'ai vu, en plusieurs occasions, des terres épuisées et renouvelées par l'apport de réserves du sous-sol. Je comprends que, dans certains cas, la chose est impossible et lorsque la terre du sous-sol est trop mauvaise, il ne faut pas chercher à la ramener en dessus, mais elles sont assez rares les terres dont le sous-sol ne contient pas en réserve une certaine quantité de matières fertilisantes.

Vous allez, par exemple, faire un labour d'automne, vous allez, par ce labour, avoir un pouce ou même deux pouces de soi-disant mauvaise terre sur le dessus du labour. Avec la gelée, la neige, la pluie, le dégel cette terre va s'aérer, elle va mûrir, elle va

s'effriter et au printemps suivant, avec un autre labour et les hersages, elle va être complètement mélangée à la terre arable et vous aurez augmenté cette couche de terre de deux pouces. Je serais bien surpris s'il n'y a pas amélioration dans la texture et la qualité du sol.

A mon point de vue, en culture maraîchère, il y a presque toujours avantage à avoir une terre profonde. Les racines des plantes se développent mieux et plus vite. Le sol est plus accessible aux rayons du soleil et se réchauffe plus facilement. Les matières fertilisantes se décomposent mieux, sont plus facilement assimilées par les plantes. En temps d'humidité persistante, le sol absorbe beaucoup plus d'eau, en temps de sécheresse, il conserve beaucoup mieux sa fraîcheur. Il est évident que plus une plante a d'avantages, plus le milieu lui est favorable, plus elle se développe vite, c'est-à-dire plus elle est hâtive et meilleure est la récolte. Ce sont, il me semble, en culture maraîchère, des facteurs qui comptent et qu'il ne faut pas négliger.

Il faut reconnaître aussi que plus un sol est aéré, plus il est actif, plus les divers phénomènes qui concourent à la nutrition régulière des plantes sont intenses. Il y a dans la terre une vie et une vie très active, une vie qui donne au sol sa fertilité, ses conditions hygiéniques, conditions qui permettent aux microbes de faire leur travail, aux plantes de se développer, conditions qui reposent sur un état favorable d'aération, d'humidité, d'alimentation et consécutivement, en la présence et en l'activité des organismes utiles et en particulier des microbes transformateurs de la matière organique.

S'il faut activer la fertilité du sol, il faut aussi lui conserver sa richesse, et il ne faudrait pas confondre l'un pour l'autre. Un sol riche est un sol largement alimenté, un sol fertile est un sol qui a bon estomac.

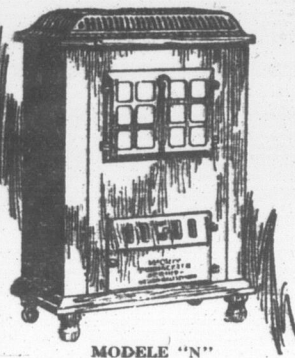
Pour augmenter et en même temps, pour conserver les facultés digestives du sol, le cultivateur doit s'efforcer de réaliser les meilleures conditions possibles pour les plantes cultivées. D'introduire dans le sol les éléments nécessaires à la vie microbienne, de même que ceux nécessaires à la vie végétale.

Pour arriver à ce but, le cultivateur emploie habituellement les méthodes suivantes. Par une préparation du sol raisonnée, par les travaux de culture bien faits et en temps opportun, on assure au sol les conditions d'aération, d'humidité et d'agrégation qui en règlementent au mieux les fonctions physico-chimiques. Par l'apport de fumures organiques, il introduit dans le sol des substances utiles aux plantes, mais sous une forme qui constitue d'abord pour la vie microbienne un bouillon de culture, tout en y incorporant, par le fait même, des colonies microbiennes déjà en activité.

Il est reconnu que plus le sol contient des matières organiques, plus les microbes sont nombreux et les terres humifères de même que les terres fumées en contiennent beaucoup plus que la terre non fumée ou silicieuse.

Ces microbes sont d'une grande utilité en agriculture et ils se trouvent en plus ou moins grande abondance dans toutes les terres, mais leur nombre, comme leur activité, varie avec la nature du sol, la saison, l'état des cultures, la profondeur du sol, etc. Chaque particule de terre est pour ainsi dire un monde en miniature et les endroits qui recouvrent cette particule sont le théâtre des repas de la reproduction et des combats d'une multitude d'êtres microscopiques. Parmi ces microbes, une grande quantité jouent, pour l'ensemble du sol, un rôle fort utile, qui se traduit par un enrichissement de substances étrangères incorporées au milieu terrestre. Ce sont les ferments humificateurs, nitrogénéateurs, ammonificateurs, et nitrificateurs, tous de petits travailleurs du sol, travailleurs de l'azote dont on pourrait presque dire qu'ils sont à la terre ce que sont les globules sanguins dans le corps humain.

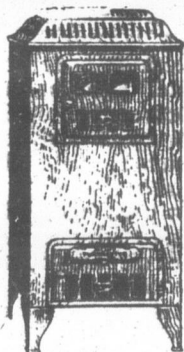
(à suivre)



MODELE "N"

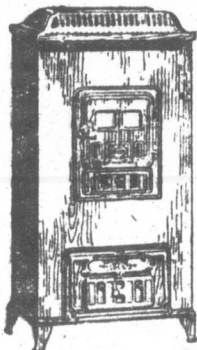
Hauteur, 44". Espace de plancher, 31" x 20 1/2". Brûle du bois de 21" de longueur. Grilles à bois et charbon fournies.

La Fournaise Cabinet qui assure le Confort Parfait!



MODELE "C"

Hauteur, 48". Compacte occupe sur le plancher un espace de 24" x 24". Fini émaillé couleur noyer. Four-ni avec brûleur à gaz dans le foyer si désiré.



FURNACETTE JUNIOR

Hauteur, 47". Espace de plancher, 20" x 20". Fini émaillé entier, couleur noyer. Aussi fini standard d'acier luisant, avec portes et des dessus oxydés.

QUAND vous choisissez une fournaise cabinet, voyez à ce qu'elle soit assez grosse et assez puissante pour chauffer confortablement votre maison. Il n'y a qu'une McClary qui puisse donner les résultats caractéristiques de McClary!

Seule la "Furnacette" McClary est pourvue de la merveilleuse couronne VENTIL-BLAST, qui vous permet de brûler n'importe quel combustible, même le meilleur marché... sans perte de chaleur ni gaspillage d'argent.

Notez ces caractéristiques: culot en fonte avant l'orifice du tuyau de cheminée... épargne la chaleur; dôme moulé assurant longue durée à la "Furnacette"; plat à eau... pour humidifier l'air et le rendre plus sain; construction par joints de dilatation... donnant à la "Furnacette" sa belle apparence; grilles à trois côtés résistant à la chaleur et à l'usure... peuvent être actionnées indépendamment l'une de l'autre.

Choix de trois modèles. Le populaire modèle "C"... la fournaise-cabinet par excellence... chauffera confortablement toute maison de dimensions moyennes. Le robuste modèle "N", une fournaise à bois qui brûle également bien le charbon. La "Furnacette Junior", l'article idéal pour petites maisons.

Allez les voir aujourd'hui ou expédiez le coupon ci-dessus pour obtenir des renseignements plus complets.

Un fameux produit de la

GENERAL STEEL WARES

25 SUCCURSALES A TRAVERS LE CANADA

La Nouvelle FURNACETTE McClary

Il n'y a qu'une McCLARY qui soit une FURNACETTE

GENERAL STEEL WARES LIMITED, MONTREAL.

(Dept. 47)

Veillez m'envoyer des renseignements complets concernant la FURNACETTE McClary.

Nom.....

Adresse.....

GRATIS à ceux qui souffrent de l'Asthme

Essai Gratuit d'une Méthode dont n'importe qui peut faire usage sans inconvénient ni perte de temps.

Nous avons une méthode pour le contrôle de l'Asthme, et nous désirons que vous l'essayiez à nos dépens. Qu'importe que votre cas soit de vieille date ou se soit développé récemment, que votre Asthme soit chronique ou occasionnel, vous devriez demander un Essai Gratuit de notre Méthode. Qu'importe sous quel climat vous vivez, qu'importe votre âge ou votre occupation, si vous souffrez de l'Asthme, notre méthode devrait vous soulager promptement.

Nous désirons tout spécialement l'envoyer à ceux dont le cas est considéré comme sans espoir, qui ont essayé sans succès tous les genres d'inhalateurs, douches et préparations à l'opium, inhalateurs, "fumée péloïdée", etc. Nous voulons démontrer à tous, à nos frais, que notre méthode est destinée à mettre fin à toute difficulté de respirer, à toute respiration pousive, sifflante, et aux terribles paroxysmes de l'Asthme.

Cette offre d'un essai gratuit est trop importante pour être négligée un seul jour. Ecrivez maintenant et mettez immédiatement notre méthode à l'essai. N'envoyez pas d'argent. Adressez-nous simplement le Coupon ci-dessous. Faites cela aujourd'hui même.

COUPON POUR ESSAI GRATUIT FRONTIER ASTHMA CO., 802J, Frontier Bldg., 462 Niagara St., Buffalo, N. Y. Envoyez essai gratuit de votre méthode à :

.....



Minard frottant avec le... Il pénètre et disparaît l'in-

chaque douleur.

MENT LA DOULEUR ARD

\$3.00

échantillons, tabac Italie, Quésnel etc., payer frais de malle et revres par le retour avant \$3.00 au détail, \$3.00 avec une jolie vres pour \$5.00 avec vous vendez 5 paquets reste un paquet, gratis avec la pipe. vince de Québec 25c Manning Bargains Co., aid, P. Q.



Miner"

le mieux à vos mineur ou culti- la pêche ou à la s tiendront les fortables.

de pression à verses parties en nt, tout comme C'est pourquoi imées dans tout urabilité excep- qu'elles repré-

Miner"

MBER CO.

D 75F

RES DUC ER eds Secs

14

14

14

Faites Votre SAVON
 et économisez de l'argent!
 Tout ce qu'il faut, c'est de la graisse de rebut et de la

LESSIVE FLOCONNÉE GILLETT

Directions Complètes à l'Intérieur de Chaque Canistre
VOTRE EPICIER VEND CE PRODUIT!



BOITE AUX LETTRES
 POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra, pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Jean des Terres.—Merci de l'envoi qui paraîtra dès que nous aurons de l'espace, peut-être aujourd'hui même. Votre présence empêche le cousin M. P. de se sentir isolé dans ce groupe de cousines qui ne lui font pas tout de même beaucoup de misère. Elles ont la conviction qu'en dépit de ces airs grognons, il sait les apprécier.

La Peradienne.—Je ne crois pas que cet hôpital agrandisse, puisqu'il est tout neuf, mais on bâtit en ce moment deux ailes nouvelles à l'Hôpital Laval, ce qui explique votre erreur.

Je transmets volontiers au correspondant qui l'a demandée la recette du vin de betteraves.

3 lbs de betteraves pelées et blanchies, 4 lbs de sucre blanc, 1/2 gâteau de levain, 1 c. à table de crème de tartre.

Faites cuire les betteraves dans environ 1 gallon d'eau après avoir retiré du feu, laissez un peu refroidir et passez.

Faites bien dissoudre le vain et le (Suite à la colonne suivante)

Montres Gratis
 Pour vendre seulement 100 pçts graines de jardin ou 12 images religieuses ou 12 bouteilles de parfum. Demandez immédiatement nos articles pour vendre. Catalogue de jolis Cadeaux envoyés avec les articles Allen Nouveautés, St-Zacharie, Qué.



THE PERFECT HEMSTITCHER
 Ourlet à jour parfait et point picot, Prix \$1.25. Garanti argent retourné. La plus grande invention connue pour la ménagère. S'adapte à toutes machines à coudre. Se paie en 10 minutes. Ourlet à jour aussi bien fait qu'avec une machine de \$250. Payez au postillon. Argent retourné dans les cinq jours si vous n'êtes pas satisfaits Hemstitcher Company, Boite "B", Georgetown, Ont.



GRATIS

Montre-Bracelet pour Dame ou Monsieur, Sacoche portée, Allumeur automatique, Cadran musical, Horloge, Set de Toilette, Set de Pipes, Agrandissement de portraits au crayon, sépia, ou en couleur, votre choix pour la vente de 20 bouteilles de parfum.

Metropolitan Premium Reg'd
 453 rue Roy,
 Chambre 4, Montréal, Que. Dept. K

CHEZ-NOUS
 SECTION FÉMININE LE FOYER, L'ÉCOLE

Le livre de raison

C'est un petit livre à la reliure de cuir usée, sur les pages duquel mon grand-père écrivit, de sa belle écriture qui ressemblait si étrangement à celle de mon père, les événements importants de cette famille qui fut la sienne. Et c'est chez nous qu'il transcrivit ces pages, dans une chambre que je me rappelle bien en fermant les yeux, bien que je fusse alors toute petite.

Il commence par l'acte de naissance de son aïeul, à lui, en 1756, de cet aïeul qui devait périr dans un naufrage, le 3 août 1829, en sautant le saut St-Louis, en face de Lachine, en s'en allant à Montréal, dans l'intérêt de son commerce puisqu'il était marchand et membre de la Chambre d'Assemblée pour le comté de York. Il fut retrouvé neuf jours plus tard dans les fles de Boucherville, tandis que restait au fond de l'eau, le coffre d'argent monnayé avec lequel il devait payer trois cloches destinées à l'église de la Pointe Claire. Il s'appelait Jean-Baptiste comme le premier colon qui vint d'Amiens en Picardie, et qui épousa en 1676, à Ville-Marie, Cunégonde Gervaise, la fille du substitut du procureur fiscal.

Aux derniers feuillets du livre, je lis le nom de mon père, celui de ma mère, le mien, celui de leur fille aînée. Entre ces deux extrémités que de détails intéressants pour leurs descendants, consignés dans leur éloquente simplicité. Après les dates de naissance, celles des décès et l'endroit où nos morts sont enterrés. Pour la plupart c'est l'église du village, avec une mention; du côté de l'épître, de la chaire... sous leur banc. L'on spécifie souvent quel mal les a emportés, et quelle température il faisait, le jour où on les porta en terre.

Ces détails paraîtraient futiles aux mentalités d'aujourd'hui, on comprend si peu le culte de la famille, mais nous les lisons avec respect en songeant à ces disparus dont nous n'avons connu qu'une petite partie et dont nous avons pu hériter, à travers les années, des traits du visage, des goûts, des travers ou des vertus.

Jeunes mariées qui entrez en ménage avec tant d'enthousiasme, achetez un livre de raison, afin que plus tard, les filles de vos filles y lisent votre histoire et puisent de salutaires enseignements.

Cousine AVETTE.

sucré, ajoutez la crème de tartre, et laissez fermenter jusqu'à ce qu'il ne pétille plus. Passez de nouveau et embouteillez. S'il n'y avait pas un gallon, vous pouvez ajouter de l'eau.

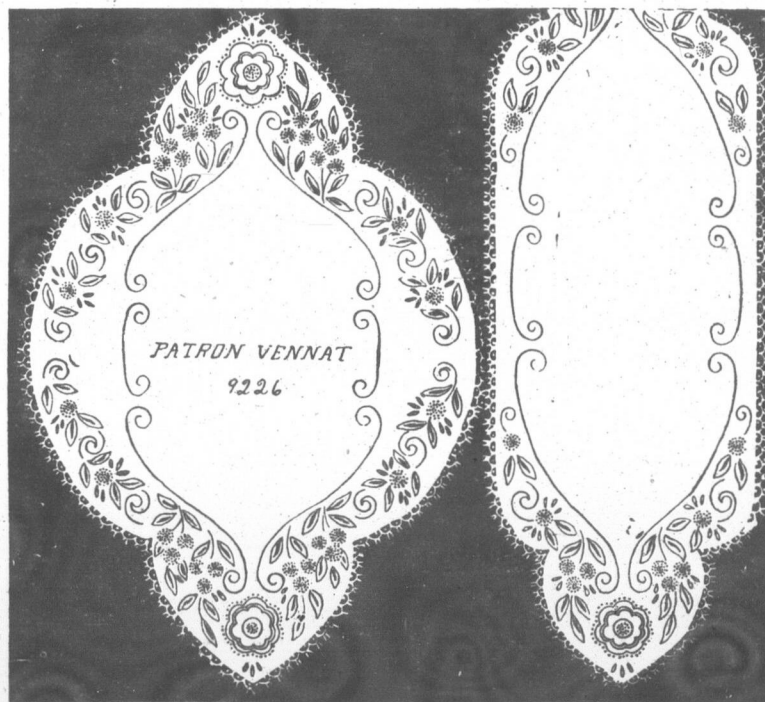
Colleen.—Vous pouvez aller saluer ce religieux, lorsque vous passerez dans sa ville, à condition de ne point abuser de son temps; et lui offrir un cadeau dans le temps des fêtes.

2. Il est très imprudent à mon sens pour une jeune fille de publier une annonce de-

mandant des correspondants, et de répondre à ces annonces de journaux. Exception faite pour les correspondants d'outre-mer, pourvu qu'elle fasse lire ses lettres et les réponses par une personne raisonnable.

L'un des dangers de ces annonces, c'est qu'elles sont mises par des personnes sans scrupules et pour des fins immorales. Une fois qu'elles croient avoir gagné la confiance de celles qui leur écrivent, elles demandent des entrevues qui deviennent très embarrassantes.

La broderie est un agréable passe-temps



No 9226. Parure de salle à manger. Patrons à tracer chacun 25c, perforé 50c, au fer chaud 35c chacun. Tout étampé chemin de 18 x 54 pes et centre de 30 x 45 pes, sur coton jaune dessus 60c, centre 70c. Sur toile naturelle ou sur toile écri echemin 90c. centre \$1.25. Coton M. F. A. de couleur pour la broderie 60c. Papier carbone bleu 7c et 15c. Rouge 7c. jaune ou blanc 15c. Catalogue de Broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et Musique 25c l'abonnement par an.

LE BULLETIN DE LA FERME, Case 129.



D'une Mère de Six

"Je crois que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham est merveilleux! J'ai eu six enfants dont quatre vivent, et mon plus jeune est un garçon en santé, il a huit mois et pèse 23 lbs. J'ai pris votre remède avant la naissance de chacun d'eux, et il m'a certainement été d'un effet splendide. J'engage mes amies à le prendre, car je suis sûre qu'elles en retireront les mêmes effets."—*Mme Milton Mc Mullen, Vanessa, Ontario*

Composé Végétal de Lydia E. Pinkham
 Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass., U.S.A., et Colborne, Ont., Canada



GRATIS Montre bracelet pour la vente de 16 grandes bouteilles de parfum à 25 cents chacune; en plus, un collier de perles **GRATIS** pour la vente des 4 premières bouteilles dans 10 jours. **GARÇONS, FILLES** — catalogue de primes illustré avec chaque commande; envoyez nous votre nom et adresse seulement; nous avons confiance en vous.

P. E. LEGARE, Dept. 250 1181 Wolfe, Montréal.

ABONNEZ-VOUS
 au JOURNAL MENSUEL de **BRODERIE-MUSIQUE**
VENNAT
 25 CENTS PAR AN
 3770, St-Denis, -:- Montréal
 NUMERO SPECIMEN 5 CENTS

GRATIS

POUPEE-MAMAN, VIOLON, KODAK, CADRAN, CRUCIFIX, CHAPELET EN PERLES, BAGUES, STATUES, LIVRE DE MESSE, MONTRES.

Toutes ces primes sont données pour la vente de 30 médailles de St-Joseph, le patron des familles canadiennes. N'envoyez pas d'argent, écrivez honnêtement votre nom et votre adresse seulement. Nous avons confiance en vous.

LA PROPAGANDE RELIGIEUSE Ent' 13 Rue Post-Grave, Québec, Can.

DEVINETTE \$12.00 DONNE GR

Les Prix en Argent que nous donnons s'élèvent au montant ci-haut mentionné. Nous donnerons encore comme suit:

1er Prix 100.	5ème Prix
2ème Prix 75.	6ème Prix
3ème Prix 60.	7ème Prix
4ème Prix 50.	8ème Prix
5 Prix de \$10.	Chacun en
10 Prix de \$ 5.	Chacun en



Résolvez cette devinette et vous gagnez un **PRIX EN ARGENT**. Il y a seulement un seul homme qui a trouvé dans la vignette qu'un vieillard. Pouvez-vous le trouver? Si vous le trouvez marquez les deux points de la vignette et envoyez-nous le papier sur lequel vous écrivez "J'ai trouvé la figure et les lettres". Envoyez votre nom et votre adresse. Le point important. Si votre réponse nous vous aviserons par le retour d'une condition très simple à recevoir pas d'argent. Vous pourrez gagner sans dépenser un sou de votre argent. Envoyez votre réponse direct **GOOD HOPE MANUFACTURING** 455 RUE CRAIG QUEST.



ESSAI GRATUIT —chez-vous de cette lavieuse Connie d'un moteur à gazoline. Imprimez votre compte de ses performances essayée chez vous—sans faire votre propre lavage—blanc—sans aucune main-d'œuvre—lave une grosse brassée de linge grande cuve en cuivre nickelé et tes.

Dure deux fois plus longtemps que les laveuses ordinaires. Le moteur est fort simple et fiable. Tout peut le faire marcher. Remplissez et adressez-nous même le coupon pour circuler d'essai gratuit.

On remplacera sur demande, le moteur à gazoline par un moteur électrique en dedans de 5 ans.

J. H. CONNOR & SON, Inc.
 16 Lloyd Street, Ottawa

Sans m'obliger aucunement, envoyez-moi détails de votre offre d'essai gratuite. Laveuse Connor Thermo Moteur Laveuse Connor Thermo Moteur (Marquez ainsi (V) le genre.

Nom.....
 Adresse.....

DEVINETTE

\$12,000⁰⁰
DONNE GRATIS

Les Prix en Argent que nous avons donnés s'élevaient au montant ci-haut mentionné. Nous donnerons encore \$500.00 comme suit:-

1er Prix 100.	5ème Prix \$40.
2ème Prix 75.	6ème Prix \$30.
3ème Prix 60.	7ème Prix \$25.
4ème Prix 50.	8ème Prix \$20.

5 Prix de \$10. Chacun en Argent
10 Prix de \$ 5. Chacun en Argent



Résolvez cette devinette et obtenez un PRIX EN ARGENT. Il y a sept figures à trouver dans la vignette en plus de celle du Vieillard. Pouvez-vous les trouver? Si vous les trouvez marquez les d'un X, découpez la vignette et envoyez-nous la avec un papier sur lequel vous écrivez: "J'ai trouvé toutes les figures et les ai marquées." Ecrivez aussi votre nom et votre adresse. Dans le cas d'égalité l'écriture et la propriété seront un point important. Si votre réponse est juste nous vous enverrons par le retour de la maille, d'une condition très simple à remplir. N'envoyez pas d'argent. Vous pourrez être un des gagnants sans dépenser un sou de votre argent. Envoyez votre réponse directement à GOOD HOPE MANUFACTURING COMPANY 455 RUE CRAIG QUEST. MONTREAL.



ESSAI GRATUIT —chez-vous, sans obligation de votre part, de cette merveilleuse laveuse Connor, munie d'un moteur à gazoline. Impossible de vous rendre compte de ses perfections sans l'avoir essayée chez vous—sans l'avoir vue faire votre propre lavage—si vite—si blanc—sans aucune main-d'œuvre. Elle lave une grosse brassée de linge dans sa grande cuve en cuivre nickelé en 10 minutes.

Dure deux fois plus longtemps que les laveuses ordinaires. Le moteur à gazoline est fort simple et fiable. Toute femme peut le faire marcher. Remplissez et adressez-nous aujourd'hui même le coupon pour circulaire et offre d'essai gratuit.

On remplacera sur demande, sans frais, le moteur à gazoline par un moteur électrique en dedans de 5 ans.

J. H. CONNOR & SON, LIMITED
16 Lloyd Street, Ottawa

Sans m'obliger aucunement, envoyez-moi les détails de votre offre d'essai gratuit pour Laveuse Connor Thermo Moteur à Gazoline Laveuse Connor Thermo Moteur électrique (Marquez ainsi (V) le genre préféré)

Nom.....
Adresse.....

CAUSERIE DE GRAND-PAPA

Les dimanches tu garderas

Mes biens chers enfants,

On a mené une vigoureuse campagne en faveur de l'observance du dimanche, en notre catholique province de Québec. Pendant un mois ou plus, les journaux ont publié des articles admirables sur la nécessité de bien observer le Jour du Seigneur. Plus, plus rien. Est-ce que, par hasard, il n'y aurait plus d'infractions au précepte divin? Vous savez comme moi qu'en certains endroits on ne se gêne pas plus qu'autrefois de travailler le dimanche. Nous ne devons donc point nous lasser de protester. C'est pourquoi je veux aujourd'hui vous dire un mot sur ce sujet d'importance primordiale pour un chrétien.

J'ai connu un vieux fermier cassé, mais souriant toujours, qu'on voyait s'en aller, sa courte pipe en terre vissée entre les dents, et qui, après avoir travaillé toute sa vie, maintenant que l'âge était venu, prenait plaisir à parcourir la campagne. Il allait, appuyé sur son bâton, visiter ses champs, voir paître ses bestiaux au pâturage, regarder onduler comme une riche draperie les avoines mûres. Son sourire avait encore la fraîcheur d'un sourire d'enfant, et content de son sort, il se reposait maintenant comme il avait vu se reposer son père, lorsque lui-même, jeune alors, travaillait comme il avait appris à ses fils à le faire.

Il faisait songer à quelque incarnation des vertus de la race: juste jusque dans les moindres choses, il eut considéré comme une infamie la moindre lésion au droit d'autrui; homme de foi, il n'eut encore pour rien manqué sa grand-messe, le dimanche, et il avait une maxime que je cite ici: "Souviens-toi que le travail du dimanche n'a jamais enrichi son homme." Il y a encore beaucoup de chrétiens de cette trempe dans nos campagnes, mais leur nombre tend malheureusement à diminuer. Combien y en a-t-il qui se contentent d'une messe basse et ne vont jamais aux vêpres? Tenez, dans la paroisse que j'habite, il n'y avait dimanche dernier, que deux hommes aux vêpres, sur une population de 350 familles. Ne croyez pas que j'exagère, je dis là la stricte vérité. Est-ce là bien sanctifier le dimanche? Je laisse à votre âme candide de répondre.

Regardons autour de nous, et nous verrons que le travail du dimanche n'a jamais enrichi son homme. Et pourtant, il n'y a pas à se le cacher, en certaines régions le travail du dimanche est devenu une véritable plaie. Petit à petit, on en prend l'habitude. On prépare de bien tristes lendemains à notre race, si on ne réagit point.

C'est à vous, enfants, de donner le bon exemple. Montrez qui vous êtes, par le strict accomplissement du devoir dominical. Assistons à la messe, non pas en indifférents, mais en chrétiens fervents et pieux. Ne soyons pas au fond de l'église, accoudés à un pilier, en conversation avec de mauvais garçons.

Jeunes GENS et Jeunes FILLES Gagnez de l'Argent pour Noël

Ecrivez pour avoir 50 séries de beaux St-Nicholas pour Noël. La série se vend 10 sous. Lorsque vous les aurez vendues envoyez-nous \$3.00 et gardez \$2.00. Pas d'ouvrage, simple amusement. Nous vous attendrons jusqu'à Noël si nécessaire.

ST-NICHOLAS SEAL CO.
Dépt. 739: B. F. Brooklyn, N. Y. U.S.A.

ments, ou encore ne nous cachons pas derrière l'orgue pour griller une cigarette, durant le sermon. Cela se pratique, vous le savez comme moi. Réagissez, tandis qu'il en est temps encore. Le bon exemple, c'est le meilleur apostolat.

GRAND-PAPA.

POUR UN ALBUM

Le livre de la vie est le livre suprême. Qu'on ne peut ni fermer ni rouvrir à son choix; Le passage attachant ne s'y lit pas deux fois; Mais le feuillet fatal se tourne de lui-même; On voudrait revenir à la page où l'on aime; Et la page où l'on meurt est déjà sous nos doigts!

Sur cette page blanche où mes vers vont félore, Qu'un regard quelquefois ramène votre cœur; De votre vie aussi la page est blanche encore; Que ne puis-je y graver un seul mot: le bonheur!

Que pour toi, belle enfant, au printemps de ton âge, Du livre du destin se lève soit l'image, L'amitié par mes mains à tes yeux va l'ouvrir; De ses ayeux plus tard l'amour va le couvrir..... Puisse-t-ils de tes jours, écartant tout nuage, Confondre encore les pleurs à la dernière page!

LAMARTINE.

Concours de Grand-Papa

Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au deuxième lundi après publication.

JEUX D'ESPRIT DEVINETTE

Quel est le poisson qui ne vit qu'un jour?

Qu'est-ce qui ne ment jamais?

ENIGME:

Ma terre est blanche, Ma semence est noire, Et en semant, je pense.

(Contribution de Marie-Luce Jacques, St-Léon-le-Grand, Co. Matapédia.)

SOLUTIONS DES JEUX D'ESPRIT PARUS LE 31 OCTOBRE

La première Devinette a été mal posée. Nous aurions dû demander: Quelle différence entre un genre et un matelot?—Rép. Un genre aime sa belle-mère et le matelot aime la mer belle. Réponse à la deuxième Devinette: La plante la plus utile à l'homme, c'est la plante des pieds. Réponse à la Charade: Pas-rat-dix—Paradis.

GAGNANTS

Pour la première Devinette.—Nous savons reçu toutes sortes de réponses. Mais comme la question avait été mal posée, nous ne croyons pas devoir accorder de prix.

Pour la deuxième Devinette.—Hervé Bacon, Ste-Thécle, comté de Champlain.

Pour la Charade.—Florence Raymond, Windsor Mills Est, case 345.

PETITE POSTE

AVIS.—Je prie instamment mes correspondants d'adresser leurs lettres au Bulletin de la Ferme 37 rue de la Couronne, Québec, et non pas à la Coopérative Pédérée, s'ils veulent que leurs missives nous parviennent à temps pour prendre part aux concours.

Rép. à Y. D., Ste-Eulalie.—Adressez vos missives comme ceci: Grand-Papa, Bulletin de la Ferme, 37 de la Couronne, Québec.

Le Cheval Observe et Retient

Thalès, un des sept sages de la Grèce, nous a rapporté cette curieuse histoire. Une troupe de chevaux, employés pour charroyer du sel, passait ordinairement une rivière. Un d'eux se laissa tomber dans l'eau, et le sel s'étant fondu, sentit en se relevant qu'il était délivré de sa charge. Il en comprit la cause, et s'en souvint. Depuis, toutes les fois qu'il traversait la rivière, il se couchait à dessein et se roulait dans l'eau pour y faire tremper les sacs gonflés de sel.

Informé du fait, Thalès ordonna qu'au lieu de sel on remplit les sacs de laine et d'éponges, et qu'ainsi chargé on le conduisit avec les autres. L'animal employa sa ruse ordinaire. Mais cette fois, il sentit qu'il était dupe de sa finesse. Il passa désormais la rivière avec précaution, et eut grand soin que les sacs ne pussent toucher à l'eau. On raconte qu'un cheval, habitué à faire la tournée chaque semaine avec le distributeur d'un journal de province, s'arrêtait invariablement à la porte de chacun des abonnés, quoique ceux-ci fussent au

Un Ministre, à la Santé épuisée, Gagne 7 Livres En 3 Semaines

Le Rév. W. H. Taylor, écrit: "Après une campagne religieuse épuisante de 7 semaines, j'étais complètement épuisé et je perdais du poids rapidement. Je décidai de faire un essai de trois semaines du Levain Ferruginé. Après trois semaines, je sentis que mes forces revenaient et que la sensation de fatigue disparaissait. En trois semaines, j'avais gagné 7 livres et j'étais de nouveau moi-même."

Imaginez, seulement trois semaines pour changer une personne décharnée, fatiguée, en un homme ou une femme fort et bien en chair. Les vilains creux disparus. Les jambes en manche à balai devenues rondes et potelées. La sensation de fatigue disparue. Le teint jaunâtre devenu rosé et de santé.

Ce n'est que lorsque le Levain est FERRUGINE qu'il est le plus efficace—car le fer est nécessaire pour faire produire au Levain toute sa valeur comme reconstituant de chair et de force. Petites tablettes agréables à prendre. Point de goût de levain. Ne dérange jamais l'estomac ni ne cause de gaz ou gonflement.

Allez chez n'importe quel pharmacien aujourd'hui même et demandez-lui un traitement complet de Levain Ferruginé. Prenez-le régulièrement tel qu'indiqué. Si après ce généreux essai vous n'êtes pas enchanté du poids et de la santé que vous avez regagnés, votre argent vous sera promptement remis, par le pharmacien ou par le manufacturier.

nombre de soixante-dix environ. Mais il se trouvait, en outre, que deux de ces abonnés ne recevaient le journal qu'une fois par quinzaine, chacun le recevant alternativement le premier. Le cheval s'accoutuma bientôt à cet arrangement. Quoique ces deux personnes demeuraient à une demi-lieue de distance, il s'arrêtait régulièrement et sans jamais se tromper, une semaine chez l'une et la semaine suivante chez l'autre.

La force de l'habitude est surtout remarquable chez les vieux chevaux de chasse ou de guerre. En 1809, les Tyroliens révoltés s'emparèrent de quinze chevaux bavarois, et les firent monter par autant de leurs soldats. Mais, une affaire s'étant engagée peu de temps après, avec le régiment auquel ils avaient appartenu, ces chevaux n'eurent pas plutôt entendu la trompette et reconnu l'uniforme de leurs anciens maîtres, qu'ils partirent au galop emportant leurs cavaliers, malgré tous les efforts de ceux-ci, au milieu des rangs bavarois, où ils furent faits prisonniers.

Quenelles de champignons.

Faire détrempier de la mie de pain rassis dans du lait chaud; retirer le liquide qui n'aura pas été absorbé. Ajouter un œuf battu, des champignons de couche blanchis à l'eau salée et finement hachés, du beurre frais, sel et poivre. Travailler la pâte jusqu'à ce qu'elle soit bien homogène et assez ferme; l'étendre sur un linge fariné et rouler des quenelles de la grosseur voulue; les passer dans la farine et les jeter dans l'eau bouillante salée. Laisser jeter un ou deux bouillons et ramener la casserole sur le bord du fourneau. Les quenelles sont cuites lorsqu'elles remontent à la surface de l'eau. Les retirer avec l'écumoire, les ranger sur un plat chaud et les servir recouvertes d'une sauce béchamel au fromage ou d'une sauce tomate.



La Toux, Le Rhume,
LE CROUP ET LA BRONCHITE
Sont Soulagés par
LE SIROP DU DR. CHASE
avec graine de lin et térébenthine
85 et 75 centins la Bouteille

SUGGESTIONS DE LA MODE
FOURNIES PAR MAUDE HALL
Editeur de la Chronique de Couture des Publications Excella
PATRONS PICTORIAL REVIEW



Patron Imprimé Pictorial No 3637, Grandeurs 14 à 44, 45 cents.
Patron Imprimé Pictorial No 4885, Grandeurs 14 à 42, 65 cents.
Patron Imprimé Pictorial No 4994, Grandeurs 35 à 45, 50 cents.
Patron Imprimé Pictorial No 4964, Grandeurs 14 à 46, 45 cents.

COUPON
Le Bulletin de la Ferme, Département des Patrons, Boite Postale 129, Québec.
Veuillez trouver ci-inclus..... pour le patron No.....
Grandeur ou âge..... que vous voudrez bien adresser
Nom..... Adresse.....

chair de sa chair à travers l'éther.
Dans ce luxueux décor automnal, le grand père Gemme apparaît comme un chêne. Autour de lui, comme des espérances perdues, s'amoncellent des feuilles détachées de leur branche de vie, avant leur ensevelissement en la terre. Et le front haut dominant l'orage—il écoute la voix des cloches qui continuent de mêler leurs sons d'expression de joie et de deuil qui règne aux deux foyers fraternels.

JEAN DES TERRES.
Chambly Canton, 3 novembre 1929

LE COURAGE

Du courage, toujours du courage! Il n'y a de vertu qu'à cette condition. Courage pour vaincre votre égoïsme et devenir bienfaisant; courage pour vaincre votre indolence et avancer dans toutes les voies honorables de l'étude; courage pour défendre la patrie et protéger votre semblable en toute rencontre; courage pour résister aux mauvais exemples et aux injustes décisions; courage pour endurer et les maladies et les peines, et les angoisses de tout genre, sans misérables lamentations; courage pour aspirer à une perfection à laquelle on ne saurait atteindre sur la terre, mais à laquelle il faut aspirer, selon la parole sublime de l'Évangile, si nous ne voulons perdre toute noblesse d'âme!

Pour chers que vous soient votre patrimoine, votre honneur, votre vie, soyez toujours prompt à tout sacrifier au devoir, si le devoir exigeait pareils sacrifices... "Nul, en effet, ne peut être juste, dit Cicéron, s'il craint la mort, la douleur, l'exil dans le besoin, ou s'il préfère à la justice le contraire de ces épreuves."

Vivre le cœur détaché des prospérités inépuisables, c'est aux yeux de plusieurs un précepte trop rude et qu'on ne saurait accomplir. Il est vrai néanmoins que si dans l'occasion on ne sait pas être indifférent à ces prospérités, on ne saura vivre ni mourir dignement.

Le courage doit élever le cœur et l'exciter à la conquête de toute vertu; mais il



"C'EST CET ONGUENT QUE GRAND PÈRE, MAMAN ET MOI AVONS EMPLOYÉ AVEC SATISFACTION."
Onguent maman reconnu le meilleur pour vos bobos, hémorroïdes.
Vous pouvez l'acheter aux prix de \$0.50 .75-.90c.



PARFUM DE CHARME AVEC BAGUE GRATIS

Importé d'Europe...
No ligne en ARRONDI, GARANTIE.
N'oubliez pas d'ajouter, simplement le montant de votre achat avec votre commande et payer sur réception du parfum et de la bague \$1.25.
Écrivez VOTRE COMMANDE AUCOURD'HUI si vous ne voulez pas être déçu.

QUEBEC MAIL ORDER Reg'd.
251, RUE ST-JOSEPH QUEBEC

faut craindre qu'il ne dégénère en orgueil ou en dureté.

Ceux qui croient ou qui feignent de croire que le courage est incompatible avec les sentiments doux; ceux qui se laissent aller particulièrement aux rodonnades, aux querelles, à la soif du sang et de désordre, abusent de la force de bras et de volonté que Dieu leur avait départie sans être utile à la société et lui offrir de bons exemples.
SILVIO PELLICO.

Un clou chasse l'autre

Pour le Bulletin de la Ferme...
Entre le châssis et la porte:
Ici, assis devant la maison
Le papa Gemme, de sa main forte
Caracole sa pipe sans façon.
A travers la fumée... s'échappe
Des cotterons qui courent dans l'air.
Pitou, qu'en regarde... une... jappe!
Le grand père tressaille dans sa chair.

Octobre avait jeté ses ors sur les arbres dont les silhouettes s'estompaient sur un fond d'une richesse de coloris dont seul est capable de produire le grand Artiste qui a créé toutes ces choses pour faire le bonheur de l'Humanité. Sa majesté le Soleil, dans sa toute puissance, réchauffait de ses rayons... la terre nue des jardins.

Au clocher de l'église de la paroisse mère, le carillon lançait ardemment de ses estomacs d'airain le cri d'allégresse, à l'occasion d'une vie nouvelle au sein de la chrétienté.

Le "compérage" traîné par deux chevaux fringants, vint s'arrêter devant la porte de l'ancêtre. Toute joyeuse, la sœur aînée, présenta au grand père sa nouvelle cadette... fruit donné par la grâce de Dieu aux mariages chrétiens, en guise de bénédiction, pour la fidélité comme pour le respect aux préceptes du Créateur.

Sur sa robuste poitrine, le grand-père pressa bien fort cette nouvelle maille ajoutée à la chaîne longue de sa postérité. Et, comme toutes les joies naissent dans la douleur... le vénérable vieillard oublia un instant le plaisir de tenir dans ses bras l'héritage du sain amour donné au foyer du plus vieux de ses gars, pour se porter par la pensée au foyer de l'autre de ses fils, où une jeune vie se disputait avec les offres de la mort impitoyable.

Pitou, eut un long hurlement. L'âeul tressaillait... une larme vint perler sa paupière. D'un geste de p'tite mère, G... ouvrit largement ses bras, pour recevoir le paquet de chair rose, en même temps que pour servir d'appui à celui que la douleur écrasait en ce moment.

— Grand père, qu'avez-vous donc?... pourquoi ces larmes?...

— Ecoute... Entends-tu... là-bas, à la paroisse voisine, le râle que fait la cloche de la chapelle? Eh bien! c'est le p'tit cousin qui n'est plus. C'est Gaston qui nous déserte!!!—Et le vieillard, les yeux fixés vers l'infini, regarde dans l'air, croyant pouvoir deviner le passage de la

(Suite à la colonne suivante)

Le favori depuis 70 ans
POUR faire de la bonne cuisine — exigez toujours le "Corn Starch" Benson.
C'est la fécule de maïs sous sa forme la plus pure et la plus fine — sa qualité n'a jamais été égale nulle part.
Exigez donc le "Corn Starch" Benson (Benson's Prepared Corn), et refusez toutes ses imitations. Les autres préparations du genre sont aussi en paquets jaunes, mais le "Corn Starch" Benson est la seule véritable Fécule de Maïs en paquet jaune.
Fabriquée par The CANADA STARCH CO. Limited MONTREAL

CORN STARCH BENSON

"FEUILLETON"
LOIN

Publicité
12 CHAPITRE IV

Les proscrits qui purent révolutionnaires en se réfugiant dans la forêt de Lente menèrent, dans une existence des plus primitives, plus rudimentaires. Ils eurent toutes leurs forces et de toute jeunesse pour rendre habitable. Par bonheur, la forêt offre de nombreuses cavernes que, de nos jours, on ne peut visiter avec admiration. Ces excavations s'appellent Brudour, torrent souterrain dans Combe-Laval, en forme de cascade au pied des rochers dominent les arbres séculaires. Ces excavations s'appellent plateaux élevés, s'y accumulent les transformations en glaciers assistent toute l'année.

Les autres cavernes sont grottes, à flanc de rochers, des abris sains et spacieux. grand pâturage qui occupe la forêt, et dans lequel se perdait une dizaine peu distantes.

Ce sont ces grottes qu'avaient les réfugiés dont Benoît Lucile.

Les deux voyageurs s'arrêtèrent aux derniers arbres qui bordaient la rivière, et Lucile, recueillie de fatigue, se pencha vers elle et dit: "C'est à quel point la distance me paraît longue devant les lieux que j'ai entendus, comme dans un rêve, lui disait."

— Ces dames et ces messieurs réunis au feu pour se réchauffer la soirée.

A peine tressaillit-elle au bruit pour s'annoncer. Elle répondit ment les appels joyeux qui lui parvenaient, mais elle ne vit pas accourir la rencontre du fidèle Lagny, treinte des émotions et de la fatigue, s'était évanouie.

Quand elle reprit ses sens, elle regarda recontra celui d'un visage gris, aux yeux très dilatés, qui chait vers elle avec la terreur d'une mère pour épier son réveil.

Un peu en arrière, Benoît se pencha vers elle, et son visage trahit de la fatigue. Il faisait nuit, et seule, la lumière, sorte de vase d'où se dégageait une lumière allumée, jetait une lumière sur les assistants. Lucile regardait dans une grotte; elle était assise sur une sorte de litier faite de branches et plusieurs couvertures la protégeaient du froid.

La garde-malade, souriant, la regardant:

— Eh bien, lui dit-elle, voilà remise de tant d'émotions, rez-vous, mignonne, nous sommes bien, et tous nous nous sommes songant à votre arrivée.

— Oh! Madame, murmura-t-elle, me vous êtes bonne! — Benoît prévenue, et je savais que je trouverais dans cette retraite.

Ce fut au tour de Lagny de parler, comme pour répondre à la question de Rochechinard.

— Je vous ai parlé, Madame, de Mme de Neufchâteau, et de vous voir soignée par elle.

Au Lecteur

Ce feuilleton, peut-être, n'est pas lu par tous les membres de la famille, mais il est absolument irrécusable qu'il nous vient de la capitale de Paris, suffit. Ce sont des lecteurs qui désiraient s'abonner à ces romans bimensuels, n'ont payé 24 francs à la "Presse", 5 rue Bayard, cours du jour, cela n'est que quelques sous. Et deux romans tous les quinze jours.

"FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME"
LOIN DES ORAGES
 par PAULIN COMTAT

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

12

CHAPITRE IV

Les proscrits qui purent échapper aux révolutionnaires en se réfugiant dans la forêt de Lente menèrent, dans ces régions, une existence des plus primitives et des plus rudimentaires. Ils eurent besoin de toutes leurs forces et de toute leur intelligence pour rendre habitable leur retraite. Par bonheur, la forêt offre de nombreuses cavernes que, de nos jours encore, le voyageur visite avec admiration. Les unes sont produites par l'effondrement du sol sous l'effort d'érosion constante que produit le Brudour, torrent souterrain qui ressort dans Combe-Laval, en formant une belle cascade au pied des rochers escarpés que dominent les arbres séculaires de la forêt. Ces excavations s'appellent des scialets. La neige qui tombe en abondance sur ces plateaux élevés, s'y accumule en hiver et les transforme en glaciers où la glace persiste toute l'année.

Les autres cavernes sont de véritables grottes, à flanc de rochers, et constituent des abris sains et spacieux. En lisière du grand pâturage qui occupe le centre de la forêt, et dans lequel se perd le Brudour, on voit une dizaine peu distantes les unes des autres.

Ce sont ces grottes qu'avaient aménagées les réfugiés dont Benoît avait parlé à Lucile.

Les deux voyageurs s'étaient arrêtés aux derniers arbres qui bordent la clairière, et Lucile, recrée de fatigue, apercevait à quelque distance des ombres qui se mouvaient devant les leurs du foyer. Elle entendit, comme dans un rêve, Benoît qui lui disait :

— Ces dames et ces messieurs se sont réunis au tour du feu pour terminer ensemble la soirée.

A peine tressaillit-elle au cri qu'il lança pour s'annoncer. Elle perçut confusément les appels joyeux qui lui répondirent, mais elle ne vit pas accourir les réfugiés à la rencontre du fidèle Lagnel. Sous l'étreinte des émotions et de la lassitude, elle s'était évanouie.

Quand elle reprit ses sens, son premier regard rencontra celui d'une femme à cheveux gris, aux yeux très doux, qui se penchait vers elle avec la tendresse d'une mère pour épier son réveil.

Un peu en arrière, Benoît se tenait immobile, et son visage trahissait l'inquiétude. Il faisait nuit, et seule, une lampe primitive, sorte de vase d'où sortait une mèche allumée, jetait une lumière incertaine sur les assistants. Lucile reconnut qu'elle était dans une grotte; elle était étendue sur une sorte de litière faite de feuilles mortes, et plusieurs couvertures la préservaient du froid.

La garde-malade, souriait doucement en la regardant :

— Eh bien, lui dit-elle à mi-voix, voilà remise de tant d'émotions! Rassurez-vous, mignonne, nous vous soignerons bien, et tous nous nous réjouissons en songeant à votre arrivée parmi nous.

— Oh! Madame, murmura Lucile, comme vous êtes bonne! Benoît m'avait bien prévenue, et je savais quelles affections je trouverais dans cette retraite.

Ce fut au tour de Lagnel de s'approcher, comme pour répondre à l'appel de Mlle de Rochechinard.

— Je vous ai parlé, Mademoiselle, dit-il de Mme de Neufchâteau; je suis heureux de vous voir soignée par elle...

Au Lecteur

Ce feuilleton, peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désiraient prendre un abonnement à ces romans maintenant bimensuels, n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 3 rue Bayard, Paris. Au cours du jour, cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront deux romans tous les mois pendant un an.

— Oh! Madame! Quelle bonté!
 — Ne parlons pas de cela, mignonne. Demain, vous serez reposée tout à fait, et vous ferez connaissance avec nos compagnons. Pour ce soir, il vous faut dormir après avoir repris des forces. N'avez-vous pas faim? Un peu? Benoît, n'ont-ils pas trouvé-nous donc un peu de lait que Mlle de Rochechinard prendra volontiers, j'en suis sûr.

Benoît s'empressa; peu après, il revint tenant une terrine pleine.

— Le feu n'était pas encore tout à fait éteint, dit-il, j'ai pu faire chauffer le lait sans vous laisser trop longtemps attendre.

Quand elle eut bu, Mme de Neufchâteau reprit la parole :

— Mon enfant, je pense qu'il n'est pas nécessaire de vous souhaiter une bonne nuit. La rude journée que vous venez de passer vous fera trouver bonne l'hospitalité que je vous offre de grand cœur. Vous êtes ici chez moi; reposez-vous et à demain!

CHAPITRE V

Une bonne nuit eut raison de la fatigue de Lucile.

A son réveil, elle fut surprise par la sensation de calme, d'allégresse et de sécurité qu'elle éprouvait. Puis, reprenant conscience de la réalité, elle ne put s'empêcher de s'alarmer en songeant à son père, et la prière qu'elle adressa tout aussitôt à Dieu fut une action de grâces en même temps qu'une demande angoissée.

Par l'entrée de la grotte, à travers le rideau de branchages qui servait de porte, le soleil entraît gaiement; Lucile, désireuse de revoir Mme de Neufchâteau qui l'avait si maternellement accueillie la veille, s'empressa de remettre un peu d'ordre dans son costume et dans sa coiffure. Elle sortit de la grotte, et, dès le seuil, s'arrêta pour mieux admirer le spectacle de la forêt: le soleil du matin, s'élevant au-dessus du cirque des montagnes qui bornaient l'horizon, enveloppait d'un rayon caressant les cimes pressées des grands sapins. Les arbres centenaires, droits et vigoureux, s'élevaient de toutes parts, et le tapis vert dont ils recouvraient les pentes des montagnes se teintaient des premières dorures de l'automne.

Le profil des cimes se découpait avec une grande netteté sur l'azur du ciel, s'élevant en ondulations de plus en plus hautes jusqu'au majestueux roc de Touloud, point culminant de la région et qui dominait tout le paysage. Devant la grotte s'étendait la clairière, vaste prairie dans un cadre enchanteur. Quelques chèvres y brouaillaient l'herbe grasse et touffue.

A peu de distance, Lucile percevait des bruits de voix. Des femmes et des hommes parlaient, et le murmure des conversations, coupé par le bruit des cognées attaquant les troncs d'arbre, prouvait que ces gens ne restaient pas inactifs.

A ce moment, la voix douce de Mme de Neufchâteau fit tressaillir Lucile. La bonne dame s'avançait vers elle :

— Allons, ma chère enfant, lui dit-elle, je devine que vous avez passé une bonne nuit. Comment allez-vous, ce matin?

Et, sans même attendre sa réponse, elle la prit par le bras :

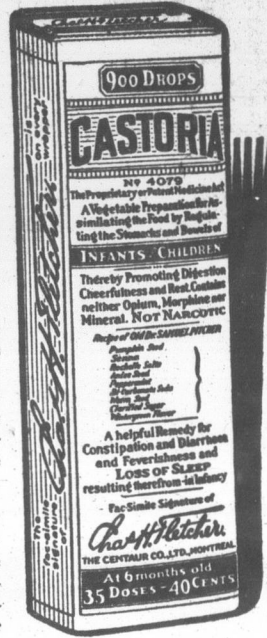
— Venez, continua-t-elle, il me tarde de vous faire faire la connaissance de nos amis. Vous êtes impatientement attendue! Le pauvre Benoît n'est plus le même depuis qu'il vous a retrouvée! Jadis, il nous avait bien souvent parlé de vous et nous comprenions quel attachement et quelle vénération il avait pour ses anciens maîtres; mais maintenant, c'est un autre homme! Depuis notre réveil, ce matin, il ne cesse de chanter vos louanges, et je suis sûr que chacun vous connaît sans vous avoir vue, rien que par l'enthousiasme que Benoît éprouve en parlant de vous.

En devisant ainsi, Mme de Neufchâteau avait conduit Lucile vers le cercle des réfugiés. On les aperçut bientôt à travers les arbres, vaquant à des occupations variées. Les uns fendaient du bois à la hache; d'autres lavaient du linge; d'autres enfin activaient un feu près duquel Lucile reconnut Benoît qui remplissait sans doute les fonctions de cuisinier. Tout en préparant le repas, le brave Lagnel racontait pour la dixième fois, peut-être, sa rencontre de la veille avec Lucile, et son histoire que

Les malaises des
Enfants

Tous les enfants sont sujets à de petits malaises. Ils se produisent quand on s'y attend le moins. Ils paraissent deux fois plus sérieux au milieu de la nuit. Mais il y a un moyen de réconfort sur lequel une mère peut toujours compter: le bon vieux Castoria. Cette préparation purement végétale ne peut faire tort au plus petit enfant. Cependant, si douce soit-elle, elle tranquillise l'enfant morose, agité, mieux que n'importe quelle autre chose. Le soulagement prompt que donne Castoria apporte bientôt aux jeunes confort et sommeil. Même une attaque de colique ou de diarrhée cède bien vite à l'influence adoucissante de Castoria.

Gardez Castoria en mémoire et gardez-en toujours une bouteille à la maison. Donnez-en quelques gouttes à l'enfant dont la langue est chargée et qui a mauvaise haleine. Continuez avec Castoria jusqu'à ce que l'enfant soit grand. Tous les pharmaciens gardent Castoria; le véritable porte la signature Chas. H. Fletcher sur l'enveloppe.



chacun maintenant connaissait, s'émaillait d'apostrophes tantôt attendries quand elles s'adressaient à la jeune fille, tantôt furibondes quand il parlait des gredins du tribunal révolutionnaire.

L'arrivée des deux femmes interrompit tous les travaux et chacun s'empressa vers elles.

Succèsivement Mme de Neufchâteau présentait les membres de la colonie: il y avait là M. l'abbé de Challes, un homme agréable, petit de corps et court de jambes; il parlait avec onction, mais demeurait invariablement aimable, tout en maugréant doucement contre la goutte qui l'obligeait souvent à rester allongé. C'était le percepteur des deux frères Pierre et Paul de Bojard. Ces deux sympathiques jeunes gens s'empressèrent de se lever à l'approche de ces dames pour venir les saluer. Agés d'une vingtaine d'années, toujours souriants, doux comme des jeunes filles, serviables et courageux, malgré leur aspect un peu frêle, ils étaient les enfants chéris de toute la colonie où l'on ne pouvait se passer de leurs services et de leur gaieté.

Mme de Neufchâteau présentait Lucile ensuite à la marquise de Beaulieu. Cette noble dame conservait un grand air sous sa robe de laine; malgré les deux bandeaux tout simples dont ses cheveux grisonnants encadraient son visage très doux, l'imagination, sans effort, se la représentait dans une robe d'apparat, aux soirées de Trianon, sous l'extravagante coiffure à la "Belle Poule" que la mode avait su tyranniquement imposer aux élégantes dans les dernières années de l'ancien régime.

Ces charmantes femmes étaient dénuées

maintenant des préjugés anciens; les malheurs et les dangers supportés en commun avaient rapproché les uns des autres les exilés, Benoît Lagnel et Louis, le valet de chambre du marquis de Beaulieu, faisaient réellement partie de la colonie des émigrés de la forêt de Lente, vivant de la même existence, et partageant les joies et les angoisses de leurs maîtres. Tous leur étaient reconnaissants des grands services qu'ils rendaient, de leur activité, de leur ingéniosité pour adoucir, dans la mesure du possible, l'amertume du dénuement où chacun devait vivre.

Dans cette société où se mêlaient le clergé, la noblesse et le Tiers-Etat, la Révolution, par un singulier paradoxe, avait réalisé, bien mieux qu'ailleurs, l'égalité des conditions et l'abolition des privilèges.

(à suivre)

**Enlever les Cors
 Est si Facile,—
 Sans Douleur**

Seulement une goutte ou deux de "PUTNAM" sur le cors douloureux et instantanément la douleur disparaît. Après quelques applications de "PUTNAM", le cors se ratatine et tombe. Pas de douleur, pas d'effacement quand vous faites usage du Putnam's Corn Extractor. Avec le Putnam, entière satisfaction est garantie. Faites-en usage et vous pourrez sauter, danser, et porter des chaussures justes. Tous les pharmaciens vendent le Putnam's Corn Extractor.

Old Dutch

vous assure un nettoyage sans danger, parce que c'est un nettoyeur naturel ne contenant ni lessive, ni acides, ni substance graveleuse susceptibles d'abîmer les surfaces les plus fines; il vous assure la propreté hygiénique parce que ses douces particules floconneuses et unies effacent toutes les impuretés visibles et invisibles. Il vous assure aussi un nettoyage économique parce qu'avec rien qu'un peu on peut faire beaucoup. Pour n'importe quel nettoyage domestique rien n'est comparable à



OLD DUTCH
 pour la Propreté Hygiénique
 Fabrication canadienne

14

14

14

Cultivateurs, ayez votre glacière

Les dommages causés aux œufs par la chaleur en été sont énormes. On peut sans exagération les estimer à 20% de la production, d'une manière générale, et beaucoup plus pour quelques-uns.

Même en les gardant dans la cave, les œufs ne tardent pas à se détériorer durant les grandes chaleurs et y contractent souvent un goût de moisissure.

Il serait possible de réduire dans de grandes proportions ces dommages s'il y avait sur chaque ferme une petite glacière bien construite et bien remplie.

Combien d'autres produits pourraient y être conservés, viandes, lait, beurre, crème, fruits, etc., et que de tranches de voir le beau rôti s'en aller à la perdution et le lait s'écouler, nous seraient épargnées, si l'on pouvait se reposer en toute confiance sur la glace récoltée en hiver.

Cultivateurs, y pensez-vous? N'attendez pas d'en avoir besoin l'été prochain pour construire la glacière. Pour la remplir l'hiver prochain, il faut la construire cet automne.

A quoi pourrait servir de produire en abondance et de perfectionner nos méthodes dans le but d'améliorer la qualité, si tout doit être laissé à la perdution?

Les maisons de salaison et les marchands de provisions ont leur chambre froide pour conserver les produits qu'ils achètent. La plupart des ménagères en ville ont leur petit réfrigérateur qu'elles remplissent de glace trois ou quatre fois par semaine. De même le restaurateur et l'hôtelier.

Le cultivateur n'a-t-il pas besoin, autant que le commerçant, le restaurateur et l'ouvrier citadin, d'un réfrigérateur. La plupart n'en ont pas quoiqu'ils pourraient se le procurer à bon marché, et l'on continue à dire et à croire que l'agriculture est une industrie.

La ménagère qui a une glacière peut faire des provisions plus considérables. Si l'on faisait un emploi plus considérable de la glace à la campagne, on économiserait beaucoup d'argent.

Il y a bien quelques glacières de ferme ici et là, mais le plus grand nombre ne répondent pas aux besoins. Plusieurs de ces appareils refroidisseurs ou caisses, gaspillent la glace, ne donnent que peu de refroidissement et présentent souvent des conditions tout à fait contraires à l'hygiène.

Si la glacière repose sur un fond qui manque de drainage, ou encore si elle n'est pas construite, aménagée et remplie de façon à économiser la glace, elle devient rapidement pleine d'humidité et un morceau de pourriture, qui non seulement affecte la qualité des aliments, mais un champ de culture pour les germes pathogènes, où il pourrait être dangereux de respirer longtemps.

Plan et devis

Un coin de hangar ou d'un bâtiment quelconque, après avoir été remodelé et aménagé, peut, quelquefois, servir de glacière.

S'il faut faire une construction nouvelle, on la place de préférence sur un sol sec.

Votre poids accru de 5 livres en 30 jours—ou votre Argent remis

Les vrais pharmaciens et chimistes de partout savent que les Tablettes d'Extrait de Foie de Morue, de McCoy, contiennent justement les ingrédients reconnus comme donnant du poids, augmentant l'appétit, et donnant aux femmes et aux hommes déchaînés la bonne et solide chair.

Aussi les hommes et les femmes qui sont de leur temps prennent-ils les Tablettes d'Extrait de Foie de Morue, de McCoy—riches en principes reconstituant de la santé, de la force, de la chair, et aussi faciles à prendre qu'un bonbon.

Ainsi donc pourquoi ne pas commencer aujourd'hui même? Pourquoi ne pas remplir ces creux profonds dans votre cou, vos joues, votre poitrine? Pourquoi passer dans la vie avec une poitrine étroite et des joues flasques, quand vous pouvez prendre avantage de cette offre sincère.

Prenez-en pendant trois jours si vous voulez gagner 5 livres ou plus. Et rappelez-vous bien ceci: si durant cet espace de temps, elles ne vous sont d'aucun secours, votre argent vous sera remis.—60 Tablettes, 60 sous—Grandeur Économique, \$1.00. Chez n'importe quel pharmacien.

naturellement drainé, et autant que possible, sur le côté nord d'un autre bâtiment afin de la soustraire à l'action du soleil.

La bâtisse se divise en trois compartiments qui sont: la chambre à glace, la chambre froide et la chambre d'entrée.

La chambre à glace est, comme son nom l'indique, celle où l'on emmagasine la glace.

La chambre froide est séparée de la première par un mur et est destinée à recevoir les produits.

La chambre d'entrée n'est qu'un simple vestibule pour empêcher l'air du dehors de pénétrer trop facilement dans la chambre froide pendant les allées et venues.

Fondations.—La maçonnerie doit entourer la bâtisse. Si le sol est de nature graveleuse et qu'il présente une élévation suffisante pour assurer l'écoulement des eaux, il ne sera pas nécessaire pour une glacière de ferme de faire des travaux d'épandage. Dans le cas contraire, il faudra organiser un système de drainage par le posage de quelques tuyaux se dirigeant vers un émissaire quelconque.

Ce travail étant fait, le sol qui se trouve vis-à-vis de la chambre à glace doit être recouvert d'une couche de gravier ou de pierre concassée d'un pied d'épaisseur.

Cette couche de gravier suffira pour le plancher de la chambre à glace.

La chambre froide et la chambre d'entrée doivent avoir un plancher. Le béton est un peu plus dispendieux, sur le coup, mais ayant l'avantage de durer presque indéfiniment, et d'être plus facilement nettoyé et plus hygiénique que le bois, il est probablement plus économique à la longue. Le plancher doit incliner légèrement vers un petit drain.

Murs.—Les murs sont construits de colombages de 2 par 4 pouces, à l'exception des poteaux de coin qui doivent avoir 4 par 6 pouces. Cette charpente est recouverte sur chaque côté de deux planches emboutées et de deux doubles de papier, ce qui fait quatre épaisseurs de planches et quatre doubles de papier pour les deux murs, intérieur et extérieur. Dans le mur extérieur on fait entrer du papier à lambris, et dans le mur intérieur, du papier imperméable.

Le mur qui sépare la chambre à glace de la chambre froide doit être fait de deux épaisseurs de planches et deux doubles de papier imperméables posés de chaque côté des montants. La cloison qui sépare la chambre froide de la chambre d'entrée est faite de deux épaisseurs de planches et deux doubles de papier imperméable posés de chaque côté des colombages.

Toute la planche employée dans la construction des murs et des plafonds doit être emboutée.

Plafonds.—Les plafonds sont faits de solives de 2 par 8 pouces, posées à 20 pouces de centre à centre, et recouvertes par dessus de deux planches emboutées et de deux doubles de papier, et par dessous, de deux planches emboutées et deux doubles de papier imperméable.

Tout le bois employé doit être bien sec, sans nœud ou crevasse et inodore. Le pin peut toutefois s'employer dans les lambris extérieurs. Mais pour ceux à l'intérieur, l'épinette est le meilleur bois. Vient ensuite la pruche.

Le Toit.—Le toit est construit de chevrons de 2 par 6 pouces, recouverts de planches emboutées, de deux papiers à construction et de bardeaux exposés de 4½ pouces.

Les espaces entre les murs intérieur et extérieur sont remplis de sciure de bois ou de ripes, de préférence des ripes.

Aération

Il est absolument nécessaire de pourvoir la glacière d'un système d'aération efficace. Ce système d'aération peut être assez simple, il est vrai, mais installé de telle façon qu'il puisse assainir complètement l'intérieur de la glacière et empêcher la pourriture dans la bâtisse.

Pour assurer cette aération nécessaire, on pratique deux ou quatre ouvertures de 6 par 12 pouces dans le mur qui sépare la chambre à glace de la chambre froide, une ou deux dans le bas, et une ou deux dans le haut du mur. Il faut en plus faire au-dessus de la chambre à glace et au-dessus de la chambre froide, une cheminée en bois de 6 par 10 pouces pour l'évacuation de l'air vicié et de l'air chaud. Ces deux cheminées doivent se raccorder en une seule de 12 par 10 pouces entre le plafond et le toit et sortir quatre pieds au-dessus de la pointe du toit. La base des cheminées doit effleurer le plafond, et ne pas excéder en

bas même d'un pouce, ce qui nuirait au glissement de l'air. Les cheminées sont pourvues de fermetures doubles à coulisse à la base et surmontées d'une couverture à leur extrémité supérieure pour empêcher la pluie de tomber en dedans.

Portes.—La porte qui sert à rentrer la glace est faite en deux pièces doubles. Dans le haut de celle-ci, on ménage une ouverture de 2 par 3 pieds pour permettre de pénétrer au besoin à l'intérieur de la chambre à glace. Cette ouverture est munie d'une fermeture double à coulisse.

Les autres portes pour agir dans la chambre d'entrée et la chambre froide doivent être bien étanches et s'ajuster parfaitement sur leur cadre. Celle de l'extérieur doit être double.

Fenêtres.—Les fenêtres qui donnent dans la chambre d'entrée et dans la chambre froide mesurent 30 par 36 pouces, et sont doubles avec ouvertures sur charnière en dedans.

Conservation de la glace

Avant de rentrer le premier morceau de glace, on recouvre le plancher ou la couche de gravier qui se trouve être le plancher de la chambre à glace, d'une épaisseur de 12 pouces de sciure de bois ou de ripes. Entre les blocs de glace et les murs, il faut ménager un espace de 12 pouces pour être rempli de sciure de bois ou de ripes. Une autre couche de 12 pouces de sciure de bois doit recouvrir la glace une fois la chambre remplie.

Les morceaux doivent être assez gros et de forme à peu près carrée, de façon à laisser le moins de vide possible entre eux et que le lot entier forme une masse compacte, laissant à l'air moins de chance de pénétrer.

Hémorroïdes Cruelles

Le Dr. Van Vleck découvre un soulagement véritable qui en guérit des milliers

Envoyez une carte postale pour un traitement d'un dollar GRATUIT

A quiconque souffre d'hémorroïdes, nous faisons cette offre sans restriction: Envoyez-nous votre adresse et par le retour du courrier vous recevrez un paquet régulier d'un Dollar du Traitement Triple Absorbant Dr Van Vleck pour hémorroïdes fuyantes, extérieures, démangeantes, et tout autre trouble hémorroïdal tout dans une enveloppe ordinaire—comme ESSAI GRATUIT. Le Dr Van Vleck, ancien chirurgien dans l'armée américaine, a consacré quarante années de sa vie à perfectionner un remède à la fameuse



Méthode Absorbante. Pas d'opération, point de douleur, pas de comptes de médecin—seulement un simple traitement à domicile que quiconque peut essayer sans qu'il lui en coûte un sou. Puis, après l'avoir essayé, si vous êtes complètement satisfait du soulagement et du confort qu'il vous donne, envoyez Un Dollar. Sinon, ça ne vous coûte rien. Vous décidez vous-même et nous prenons votre parole. Nous ne savons comment nous pourrions démontrer une plus entière confiance en notre remède. Il soulage les hémorroïdes fuyantes, extérieures et démangeantes, presque à n'importe quel stade, quand même vous en auriez souffert toute votre vie. Nous avons reçu des centaines de lettres nous disant le succès de cette méthode remarquablement efficace même quand tout avait failli, y compris des opérations dangereuses et coûteuses, même après trente à quarante années de souffrances. Les cas les moins graves sont souvent guéris en un seul jour. Ne l'essayez-vous pas à nos dépens? Adressez: Dr Van Vleck Co., Dépt. L.B-46, Jackson, Mich. N'envoyez pas d'argent. Écrivez aujourd'hui.

SEMAINE DU

ROYAL WINTER FAIR

du 20 au 28 novembre

TORONTO

Le "Salon" du Canada Agriculteur. De caractère National... uniquement Canadien. Appuyé par tous les Départements d'Agriculture et les Associations d'Éleveurs de Bestiaux. Une occasion d'acquiescer une renommée internationale pour votre bétail. Tous les spectacles en pleine activité le jour d'ouverture. Exhibits venant de toutes les Provinces et de plusieurs États. La plus grande exposition sous toit... plus de 20 acres couverts.

PLUS DE MILLE CHOSES A VOIR

Chaque Province a sa journée... chaque jour son caractère spécial, grandes parades de bestiaux tous les soirs... des concours de Chevaux à cinq allures, en vedette pour la première fois au Canada... le plus grand étalage de produits de laiterie du Continent... magnifique exposition de fleurs... Exhibits de renards noirs et argentés... 9,000 têtes de volailles, Pigeons. Exposition comprenant 600 Chiens. Exposition de Chats... Exposition de fruits, légumes et de graines de semence... Produits de miel et d'érable... Exposition Primordiale de Chevaux de l'Amérique du Nord.

ROYAL COLISEUM TORONTO

Passages de Chemin de Fer réduits

DUNCAN O. BULL, Président. A. P. WESTERVELT, Gérant.

146, RUE KING W., TORONTO

ROYAL WINTER FAIR

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

INDI

L'Appr

2° Capacité digestive

On entend par capacité développement de l'appareil digestif, c'est l'animal peut grande quantité d'alimenté est d'une importance vache laitière, puisque, pour coup de lait, il lui faut abs une grande quantité d'aliment évident que pour être bon vache doit être munie d'un reil digestif. La capacité serve par la longueur, la largeur du tronc. Des côtes arquées indiquent alors que des côtes espacées longueur du tronc. Un doit être profond. Un autre de valeur dans l'appréciation citée digestive, c'est l'ampleur large joint à de inférieures, bien musclées, appétit et correspond grand puissant appareil digestif.

La vache manquant de tive se reconnaît par un fondeur, de longueur et de domen et du tronc en lignes étroites, des côtes quées, rapprochées les un flanc relevé et un mufler de signes dénotant un mauvais digestif.

3° La constitution

Pour être profitable, l'animal doit produire du lait pendant mois par année et donner Il va sans dire que ces deux production laitière et de sont très épuisantes, tout lorsque le régime alimentaire et les règles de l'hygiène ignorées. Pour résister à pendant plusieurs années, doit avoir une forte constitution, être pourvu d'un cœur puissant. Ces deux organes des rôles prépondérants dans la sécrétion du lait. ment digérés, c'est le sang et purifié par les poumons chargé de charroyer les éléments, siège de la sécrétion que le lait est sécrété aux il est de première importance soit abondant et activé rapidement, afin de lui assurer cette rapidité de circulation. A cette abondance répondre de bons poumons est de purifier le sang et d'hygiène. De là l'importance laitière d'être pourvue de poumons puissants.

Chez la vache laitière l'attention se reconnaît par spacieuse. Elle doit être et sans dépressions en arrière. Quoique la largeur de poitrine, l'ampleur de celle-ci, le tout particulièrement profond. Une forte présence d'un cœur et de loppés, pouvant opérer naseaux indiquent aussi, tain point, la vigueur. Ils doivent être grands et permettre aux poumons de l'air.

Les signes indiquant la constitution sont les suivants: fondeur et de largeur de dépression en arrière de naseaux petits.

4° Le bon développement lactifères

Par organes lactifères, les trayons, les veines fontaines et l'écusson.

Le pis.—Comme nous haut, le pis est le siège de lait, où il est fabriqué spéciales, aux dépens de vache laitière doit avoir développé, c'est-à-dire long fond. La qualité du pis tante que son volume. L son état granuleux, l'élé qui le compose, par la p sur les côtés, par la régula

Cruelles

découvre un ritable qui milliers

le pour un traite- GRATUIT

orrides, nous faisons Envoyez-nous votre et par le retour du vous recevez un pa- rulier d'un Dollar du ent Triple Absorbant Vieck pour hémorroï- des, catarrhes, can- tes, et tout autre hémorroïdale tout e enveloppe ordinaire e ESSAI GRATUIT. Van Vieck, ancien n dans l'armée amé- a consacré quarante e sa vie à perfection- ssement la fameuse d'opération, point de s'écarter—seulement u que qu'onque peut n sans. Puis, après mplement satisfait et qu'il vous donne, a ne vous coûte rien, nous prenons votre ment nous pourrions fiance en notre remè- s fluents, extérieures n'importe quel stage, uffert toute votre vie, de lettres nous disant remarquablement effi- failli, y compris des éteuses, même après souffrances. Les cas at guéris en un seul pas à nos dépens? Dépt. 1.3-46, Jackson, nt. Ecrivez aujour-

INDUSTRIE LAITIÈRE

L'Appréciation des Bovins laitiers

(suite)
Par Adrien MORIN, B. S. A.

2° Capacité digestive

On entend par capacité digestive le développement de l'appareil digestif, indiquant que l'animal peut consommer une grande quantité d'aliments. Cette qualité est d'une importance capitale chez la vache laitière, puisque, pour produire beaucoup de lait, il lui faut absorber et digérer une grande quantité d'aliments. Il est évident que pour être bonne mangeuse, la vache doit être munie d'un puissant appareil digestif. La capacité digestive s'observe par la longueur, la profondeur et la largeur du tronc. Des hanches larges et des côtes arquées indiquent la largeur, alors que des côtes espacées indiquent la longueur du tronc. Vu de côté, le tronc doit être profond. Un autre signe de grande valeur dans l'appréciation de la capacité digestive, c'est l'ampleur du mufler; un mufler large joint à de fortes mâchoires inférieures, bien musclées, dénote un grand appétit et correspond généralement à un puissant appareil digestif.

La vache manquant de capacité digestive se reconnaît par un manque de profondeur, de longueur et de largeur de l'abdomen et du tronc en général. Des hanches étroites, des côtes courtes, non arquées, rapprochées les unes des autres, un flanc relevé et un mufler effilé sont autant de signes dénotant un manque de capacité digestive.

3° La constitution

Pour être profitable, la vache laitière doit produire du lait pendant environ dix mois par année et donner veau tous les ans. Il va sans dire que ces deux fonctions de la production laitière et de la reproduction sont très épuisantes, tout particulièrement lorsque le régime alimentaire est défectueux et les règles de l'hygiène plus ou moins ignorées. Pour résister à ce travail pénible pendant plusieurs années, la vache laitière doit avoir une forte constitution, c'est-à-dire, être pourvue d'un cœur et de poumons puissants. Ces deux organes vitaux jouent des rôles prépondérants dans le phénomène de la sécrétion du lait. Une fois les aliments digérés, c'est le sang, activé par le cœur et purifié par les poumons, qui est chargé de charroyer les éléments nutritifs dans le sang, siège de la sécrétion du lait. Puisque le lait est sécrété aux dépens du sang, il est de première importance que celui-ci soit abondant et activé par un cœur puissant, afin de lui assurer une circulation rapide. A cette abondance de sang et à cette rapidité de circulation doivent correspondre de bons poumons, dont le rôle est de purifier le sang et de le charger d'oxygène. De là l'importance pour la vache laitière d'être pourvue d'un cœur et de poumons puissants.

Chez la vache laitière, une forte constitution se reconnaît par une poitrine spacieuse. Elle doit être profonde, large et sans dépressions en arrière des épaules. Quoique la largeur de poitrine soit importante, l'ampleur de celle-ci doit se révéler tout particulièrement par une grande profondeur. Une forte poitrine dénote la présence d'un cœur et de poumons développés, pouvant opérer librement. Les naseaux indiquent aussi, jusqu'à un certain point, la vigueur constitutionnelle. Ils doivent être grands et hauts, afin de permettre aux poumons le libre échange de l'air.

Les signes indiquant une faible constitution sont les suivants: manque de profondeur et de largeur de poitrine, forte dépression en arrière des épaules et naseaux petits.

4° Le bon développement des organes lactifères

Par organes lactifères, on entend le pis, les trayons, les veines mammaires, les fontaines et l'écusson.

Le pis.—Comme nous l'avons vu plus haut, le pis est le siège de la sécrétion du lait, où il est fabriqué par des glandes spéciales, aux dépens du sang. La bonne vache laitière doit avoir un pis bien développé, c'est-à-dire long, large et profond. La qualité du pis est aussi importante que son volume. Elle s'observe par son état granuleux, l'élasticité des tissus qui le composent, par la présence des veines sur les côtés, par la régularité et la symétrie

de ses formes. Un pis qui "se vide" et devient flasque après la traite est un signe de bonne qualité. Le pis doit être bien attaché (non pendante), être long, c'est-à-dire, se prolonger en avant et remonter en arrière, sans dépressions entre les quartiers qui doivent être d'égale grosseur. Les principaux défauts du pis sont le manque de développement, la grossièreté et l'irrégularité de ses formes. La grossièreté du pis se reconnaît par la présence de tissus charnus, le manque d'élasticité qui font que le pis ne se vide pas et reste volumineux après la traite. Des quartiers inégaux, séparés par des découpures ou dépressions constituent de graves défauts. Le manque de développement des quartiers antérieurs est un défaut commun et grave. Un pis pendante, assez fréquent chez la vieille vache, n'est pas excusable chez la jeune laitière.

Les trayons.—Les trayons doivent être distancés, d'aplomb, de forme cylindrique, de longueur et de grosseur moyenne. Leurs principaux défauts sont d'être trop rapprochés et de manquer de développement, ce qui rend la traite difficile.

Veines mammaires et fontaines.—Les veines mammaires (ou veines du lait) partent du pis et se prolongent sous le ventre et la poitrine pour aboutir aux fontaines. Leur rôle est de retourner le sang du pis au cœur. Puisque le lait est sécrété dans le pis, aux dépens du sang, on peut conclure que la vache nour produire beaucoup de lait a besoin d'un fort courant de sang dans cet organe. De grosses veines mammaires et de grandes fontaines indiquent que le pis est abondamment approvisionné de sang. Pour cette raison, la bonne vache laitière doit avoir de grosses veines mammaires et de grandes fontaines. Les fortes laitières sont généralement pourvues de veines longues, grosses, tortueuses, aboutissant à de grandes fontaines. Un lacis de veines sur les côtés du pis constitue aussi d'excellentes indications laitières. Par contre, des veines petites, non apparentes, des fontaines petites et peu nombreuses, l'absence d'un lacis veineux sur les côtés du pis sont autant de signes qui caractérisent les faibles laitières.

L'écusson.—Il est situé, comme on le sait, entre le pis et la vulve. Il est représenté par cette partie recouverte de poils dont la direction est de bas en haut, contrairement aux régions avoisinantes où le poil se dirige de haut en bas. L'écusson constitue un signe empirique dont il vaut la peine de tenir compte dans l'appréciation de la vache laitière. Il doit être large et long, c'est-à-dire remonter haut vers la vulve.

Tempérament nerveux

Chez les bovins, on distingue deux tempéraments: le nerveux et le lymphatique. L'animal au tempérament nerveux est caractérisé par un pouls vigoureux et rapide, par des muscles denses, par un poil fin et brillant, par des yeux saillants pleins de vie. La vache laitière doit montrer ces caractéristiques, parce que la sécrétion du lait est intimement liée à la circulation du sang, qui est dépendante du système nerveux. Une circulation rapide assure un afflux abondant de sang au pis, condition nécessaire à une grande production laitière. Le tempérament lymphatique se révèle par une circulation plus lente, par des tissus moins fermes et plus gras, par une peau plus épaisse, recouverte de poils plus grossiers et moins brillants; c'est le tempérament des bovins de boucherie.

(à suivre)

Gnocchi à la semoule.

Faire bouillir une chopine de lait; jeter dedans, en pluie, 1 lb de semoule; ajouter un bon morceau de beurre, sel, et laisser cuire doucement en remuant fréquemment avec la cuillère de bois. Mettre à tout petit feu et mêler un œuf bien battu et 2 cuillerées à table de fromage râpé.

Achever de cuire sans laisser bouillir. Etendre la pâte sur un linge fariné sur une épaisseur de 1 pouce à peu près.

Laisser refroidir. Puis couper en morceaux ronds à l'aide d'un verre de table. Beurrer un plat allant au four, disposer les morceaux par couches successives en saupoudrant chacune d'elles avec du fromage râpé et en les arrosant de beurre fondu au bain-marie. Terminer par quelques œufes de beurre et du fromage et faire gratiner au four.

Nouvelles Lunettes Confort \$2.98



SEULEMENT
Prix spécial de vente.
Populaires partout

Dr. S. J. R.
1929

Les toutes dernières et meilleures améliorations. Ne laissent point de marques sur le pont du nez.

Lunettes nouvelles, à 100 jours d'essai

Permettez-nous de vous envoyer, pour 100 jours d'essai, les Lunettes Confort, derniers styles, avec des verres à claire vision. Les plus jolies lunettes qui aient été produites depuis bien des années. Portées par une multitude de personnes. Populaires partout. D'apparence distinguée. Ne laissent pas de marques sur le pont du nez. Légères. Elles vous permettront de lire les plus petits caractères imprimés, d'enfiler une aiguille fine, de voir de près ou de loin. Joli étui contenant garantie de satisfaction, gratis. Si vous n'êtes pas étonné et enchanté, si vous ne croyez pas mes lunettes à \$2.98 meilleures que celles qui se vendent partout \$15., vous pouvez nous les renvoyer. Vous ne risquez pas un centime.

N'envoyez pas d'argent!

N'envoyez pas d'argent. Envoyez seulement le coupon par la poste. Profitez de cette grande occasion. Rappelez-vous, pas un centime d'avance maintenant. Gardez votre argent chez vous. Mettez le coupon à la poste aujourd'hui même.

SELF TEST OPTICAL CO
29-33 Melinda Street, Toronto

Grand catalogue des plus populaires lunettes. Vision simple ou double. Tous les genres.

GRATIS
Envoyez le Coupon.

SEND COUPON!

Self Test Optical Co. FS 4
29-33 Melinda St., Toronto.

Je désire essayer vos nouvelles Lunettes Confort pendant 100 jours.

Nom..... Age.....
Rue et No..... RFD.....
Case postale.....
Ville..... Prov.....

Il y aura des juges canadiens

Comme témoignage du grand travail fait au Canada par les clubs de jeunes filles et jeunes garçons concernant l'élevage du bétail, un honneur insigne sera accordé au Canada en 1930, par l'inclusion d'une équipe de juges canadiens pour les concours internationaux, qui a lieu tous les ans dans la Grande Bretagne sous les auspices de la filiale rurale de la "National Association of Boys and Girls Clubs".

L'équipe qui devra représenter le Canada dans ce concours, qui aura lieu pendant l'exposition royale de l'Agriculture en Angleterre au milieu de l'été, sera choisie parmi les concurrents à la foire Royale d'hiver, qui a lieu tous les ans sous les auspices du département de l'Agriculture des Chemins de fer Canadiens Nationaux, en affiliation avec les départements provinciaux et fédéraux de l'Agriculture.

Suivant l'annonce préliminaire très brève faite à Ottawa il y a quelques jours, à l'effet que le Canada devait être compris dans le concours international, les détails ont été étudiés à une conférence qui a eu lieu récemment entre les officiers du conseil fédéral de l'agriculture et les chemins de fer Canadiens Nationaux, sous les auspices desquels les représentants internationaux seront choisis et envoyés en Europe. Le docteur Grisdale, sous-ministre de l'Agriculture pour le Canada, M. R.-S. Arkell, commissaire proposé au bétail, et M. Geo.-B. Rothwell, chef de l'Economie Animale à la ferme expérimentale, représenteront le département fédéral, et le docteur W.-J. Black, directeur de la colonisation et de l'agriculture, et M. F.-W. Walsh, surintendant de l'agriculture pour les chemins de fer nationaux, représenteront la compagnie du chemin de fer.

Comme suite de la visite récente au Canada de M. J.-N. Eccles, le président, et M. le Capitaine Ellis, le secrétaire de la "National Association of Boys Clubs" de la Grande Bretagne, dont le nombre s'élève à plus de 300,000, et qui comprend un très grand nombre de clubs de jeunes filles et jeunes garçons de fermes, il fut décidé d'envoyer une équipe du Canada pour prendre part dans le concours international de la Grande Bretagne. Ce concours international a été un trait distinctif du travail de ces clubs agricoles depuis de nombreuses années, et, suivant les conférences qui ont eu lieu entre les officiers Anglais, le département fédéral de l'Agriculture et les Chemins de fer Canadiens Nationaux, il fut donc décidé d'envoyer une équipe du Canada.

Tel que mentionné ci-haut, l'équipe Canadienne sera choisie parmi les concurrents à la foire Royale d'hiver pour juger les animaux. Ce concours est ouvert à tous les clubs de jeunes filles et jeunes garçons par tout le Canada, qui s'occupent de l'élevage du bétail et des veaux dans chaque province, et qui sont organisés

sous les auspices du département Fédéral de l'Agriculture et les différents départements provinciaux.

Il a été décidé que ce concours serait la meilleure base pour le choix d'une équipe d'outre-mer, parce que ce concours est le seul pour les jeunes filles et jeunes garçons, et, de plus, est le résultat d'une politique nationale. Le concours pour les clubs s'intéressant à l'élevage des cochons par tout le Canada a été inauguré par les Chemins de fer Canadiens Nationaux, il y a déjà quelques années, et le concours pour l'élevage des bestiaux fut inauguré l'an dernier. Les gagnants dans les concours provinciaux sont envoyés à la foire Royale à Toronto pour prendre part dans le concours pour tout le Canada. L'équipe d'outre-mer sera composée de trois membres, soit jeunes filles ou jeunes garçons, ou des deux, et les personnes choisies devront être détenteurs du plus haut total de notes à la foire Royale cet automne.

Il va sans dire que l'inclusion du Canada dans ce concours international est un tribut exceptionnel au progrès rapide fait par les clubs de jeunes gens au Canada, et, de plus, il est évident que le Canada est rendu au point où les membres de ces clubs ont les qualités voulues pour leur permettre d'entrer en concurrence avec les meilleurs représentants des autres pays.

Le docteur Grisdale, sous-ministre de l'agriculture, et M. H.-S. Arkell, commissaire proposé au bétail, ont exprimé leur plaisir au sujet de l'occasion qui s'offre au Canada de prendre part à ce concours international. Ce serait un grand stimulant pour les clubs déjà organisés au Canada sous les auspices des gouvernements, soit fédéral, soit provincial, et cela encouragerait aussi les provinces qui ne sont pas encore organisées sur la même base, de prendre part aux concours qui auront lieu à l'avenir. Le docteur Black, des Chemins de fer nationaux, qui a été élu vice-président de l'Association Nationale des clubs de jeunes garçons de la Grande Bretagne, dit que l'addition d'une équipe Canadienne à ce concours d'outre-mer est l'apogée des travaux faits au Canada, et il se dit heureux que les chemins de fer nationaux aient pu contribuer à ces travaux par leur encouragement pratique des clubs organisés par les gouvernements fédéraux et provinciaux.

Le nombre de membres de ces clubs au Canada s'élève à 4,000 et augmente rapidement. L'an dernier les équipes qui prirent part au concours du Dominion représentaient près de 3,000.

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 323 Montréal.

**LINIMENT INDIEN
BLACKHAWK**
A l'huile de serpent à sonnettes
Valeur de \$3.00 pour \$1.00

Ce merveilleux tue-douleur a prouvé sa grande valeur dans des cas de rhumatisme, lumbago, névralgie, asthme, bronchite, maux de tête, surdités, etc.

Aucun autre remède n'a encore été découvert pouvant produire des résultats aussi rapides que durables que le Liniment Indien Blackhawk (huile de serpent à sonnettes), contre la surdité, il est merveilleux et mystérieux.

Des milliers de lettres attestant son efficacité sont reçues chaque mois des personnes souffrant de maux de tête, névralgie, mal de gorge, grippe, rhumatismes, mal de reins, pneumonie, jointures enflées, etc. Ecrivez de suite pour profiter de l'offre spéciale ci-dessous.

Pendant un temps limité, nous vous enverrons franco DEUX bouteilles d'un dollar du liniment indien Blackhawk (à l'huile de serpent à sonnettes), et un traitement régulier de 14 jours du remède merveilleux Blackhawk, les fameuses pastilles purificatrices du sang et toniques du printemps. Le tout pour \$1.00.

**BLACKHAWK INDIAN
REMEDY CO.**
296 AVE GLADSTONE
Toronto, Ont. Dept. L.

Soulage vite la toux

Sirup Mathieu
DE Goudron et d'Extrait de Foie de Morue

4-27 En vente partout - Gros façons
Cie J. L. Mathieu, Props., Sherbrooke, P.Q.

La Palme Géante à Feuilles en éventail

La plus belle de toutes les palmes, facilement cultivée dans la maison. Feuilles élégantes en forme d'éventail, d'un vert foncé très riche; joliment découpées de filaments en bordure des feuilles. Cette plante pousse compacte, est bien adaptée pour culture en pot et vient bien dans n'importe quelle situation. Pas besoin d'attentions spéciales; elle résiste à la poussière et à l'air; l'absence de soleil ne l'incommode point. Très ornementative à toutes les périodes de sa croissance et la plus satisfaisante palme jamais offerte. Graines, 25 cents le paquet.

OFFRE SPECIALE.—Deux paquets de graines de Palme Géante et un paquet de 18 variétés de graines de géraniums, 50 sous franco. Plantez maintenant.

DOMINION SEED HOUSE
55 Elgin St., Georgetown, Ont.

Le "Bulletin de la Ferme"
Rédaction et Administration
37 rue de la Couronne, Édifice Guillemette
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.
Imprimée par "Le Soleil" Ltée.
Édithone, 2-227 — Case Postale 129

**NOUVELLES CONDENSÉES
POUR LES GENS PRESSÉS**

—Un accident d'arme à feu a causé beaucoup d'émoi à St-Raymond. M. Jean Plamondon, commerçant de chevaux, passait près du cimetière, lorsqu'une balle écartée l'atteignit dans le dos. Heureusement, la blessure n'est pas grave. On suppose que le coup a été tiré par de jeunes chasseurs, qui ne se doutaient pas de la direction que prendrait le projectile.

—Le gouvernement soviétique vient de permettre à 7,000 paysans sibériens d'émigrer au Canada. Cette décision a apaisé le mécontentement qui se manifestait chez des milliers de personnes qui attendaient, dans les environs de Moscou, que permission leur soit donnée de traverser en Amérique. Ces paysans sont de descendance allemande et la plupart sont des Menonites.

—Nous sympathisons avec M. Emilien Beauchamp, du Progrès du Saguenay, qui vient de perdre son père, M. Nephtali Beauchamp, décédé à Ste-Rose de Lima près de Hull.

—Laurent Mulligan, âgé de trente ans, a été électrocuté à Aylwin, dans la Gatineau. Il creusait un puits avec son père et son frère, lorsqu'en transportant leur échelle, il toucha à un fil à haute tension électrique. La mort a été instantanée.

—Une tragédie de l'air s'est produite près de Montréal. Un avion s'abat dans un champ au cours d'une envolée d'essai et les deux aviateurs sont tués.

—Le magasin de M. Jos. Desbiens, à Chicoutimi, a été presque entièrement détruit par un incendie. Les pertes sont considérables. Au nombre des bureaux ravagés se trouve celui de M. Grenon, ingénieur du chemin de fer Québec-Chibougamou. Les plans qui s'y trouvaient, s'ils ne sont pas complètement détruits, sont pour le moins fort abimés.

—Un jury, en France, vient d'acquitter un matricide. L'accusé refusa les services d'un avocat et plaida sa cause lui-même. Il admit avoir tué sa mère, mais dans le but de mettre fin aux souffrances horribles qu'elle endurait. Le problème à résoudre pouvait paraître difficile à des gens sans religion. Pour un catholique, le précepte est clair: homicide point ne sera. Il n'y a pas d'excuse ni de raison valable pour tuer son semblable, encore moins sa propre mère.

—Un bien étrange accident a eu lieu à Freligsburg. Un nommé Philéas Plante travaillait dans son fenil quand il perdit l'équilibre. Il tomba d'une hauteur d'environ quinze pieds et se frappa la tête sur le plancher de la grange. Le choc lui fractura la cinquième vertèbre cervicale. Depuis il est totalement paralysé des quatre membres. Son état est considéré comme très grave. Il est marié et père de quatre enfants.

—Le nommé Bégin qui avait dépouillé les troncs de l'église de Villeroy a été condamné à cinq ans de pénitencier.

—On se rappelle qu'au cours d'une querelle un nommé Longchamps, de Québec, avait donné un coup de poing à un camarade, causant ainsi involontairement sa mort par fracture du crâne sur un rail de chemin de fer. Il a plaidé coupable et a été condamné à trois mois de prison.

—M. l'abbé Eugène Delisle, le sympathique aumônier des Syndicats catholiques qui vient de perdre son père, M. Georges Delisle, décédé à l'âge de 77 ans, voudra bien accepter nos bien sincères condoléances.

—Les déçavés sont nombreux de ce temps-ci par suite de la dégringolade extraordinaire des stocks en Bourse. On rapporte qu'un gros bonnet de notre province, qui faisait de la spéculation, vient de renvoyer son chauffeur et de vendre la plus grosse de ses trois machines. Ses enfants sont sortis des pensionnats. Il songe sérieusement à se remettre à saluer le monde. Et, détail non sans saveur, sa digne compagne, qui avait des bagues à tous les doigts, les a remises au bijoutier, les diamants eux-mêmes n'étant pas payés en plein!... O fortune humaine, que tu es capricieuse!

—Un nègre, que l'on recherchait pour le vol de trois automobiles, a été arrêté à St-Siméon, comté de Charlevoix. Amené à Québec sous bonne garde, il a été condamné à 7 ans de pénitencier.

—Trois cents personnes ont perdu la vie lors de l'éruption du volcan Santa Maria situé à 70 milles de la ville de Guatémala.

—Un garçon de 9 ans, fils de Mme Nap. Villeneuve, de Wendover, a succombé à la rage. Il avait été mordu il y a quelque temps par un chien enragé.

—Un prévenu du nom de G. Ricard, que le grand connétable conduisait à Ste-Angèle de Laval, s'est précipité dans le fleuve St-Laurent comme le bateau traversier arrivait à cette dernière place. On retira son cadavre quelques minutes après. Il avait les menottes au main.

—Un violent incendie a détruit de fond en comble la fabrique de beurre et fromage de M. D. Desfossés, à St-Cyrille de Wendover. On évalue les pertes à plusieurs milliers de piastres.

—M. Arsène Gilbert, de Montmagny, accusé de parjure, a été acquitté en Cour Criminelle, à Québec.

—Tout citoyen est obligé de par la loi de faire rapport de son revenu, quand bien même il ne serait pas suffisant pour l'obliger à payer l'impôt. 150 poursuites ont été intentées à Québec contre des personnes qui ont omis de faire le rapport exigé par la loi.

—Le prince Maximilien de Bade, le dernier chancelier sous la monarchie allemande, est décédé à l'âge de 62 ans.

—Un vol audacieux a été commis à la résidence de M. Boutet, de Beauport, tailleur. Des voleurs ont enfoncé le coffre-

**Mes Nerfs étaient très mal
Je ne pouvais dormir
J'étais tout le temps fatigué**

Mlle Florence Coutier, de Bark Lake, Ont., écrit: "Je souffrais de mes nerfs, la nuit je ne pouvais dormir et tout le jour je me sentais fatigué."
"Une voisine vint me voir et me conseilla de prendre



"La première boîte me fit du bien et après la sixième j'étais capable de me remettre à l'ouvrage."

Prix, 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et détaillants ou envoyées directement par la poste sur réception du prix par The Milburn Co., Limited, Toronto, Ont.

fort, emportant une quarantaine de piastres. Heureusement, la veille M. Boutet avait déposé un fort montant à la banque

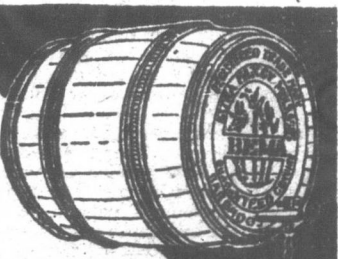
(suite à la page 1087)



QUICK Porcelaine Nouvelle et Différente dans
QUAKER OATS
Marqué "Chinaware"

La Véritable MELASSE des BARBADES
Extra Fine

Le goût exquis de cette mélasse supérieure est partout une cause d'admiration. Sa valeur est aussi grande que son goût est exquis. Elle est riche en fer pour nourrir le sang. Elle est riche en vitamines pour conserver la santé. Elle est une délicieuse assurance de santé.



Cette marque de commerce qui est imprimée sur chaque baril est votre garantie et la garantie de votre épiciers que le contenu est bien la mélasse la plus renommée du monde entier.



Les Bons Epiciers la Vendent

Bilan du Canadian

Les recettes brutes du Canadian pour les premiers mois accusent une augmentation de 0.20 p. c. comparativement à la période correspondante. Les dépenses d'exploitation pour la même période se sont élevées à \$160,231,024.86 contre \$160,231,024.86 de la période correspondante de 1928.

très mal
ais dormir
mps fatiguée

de Bark Lake,
de mes nerfs, la
ir et tout le jour

voir et me conseil-

NS
LS

ne fit du bien et
capable de me

chez tous les phar-
a envoyées direc-
-réception du prix
imited, Toronto,

tantaine de piés-
veille M. Boutet
ant à la banque
e 1087)



ouvelle
e dans

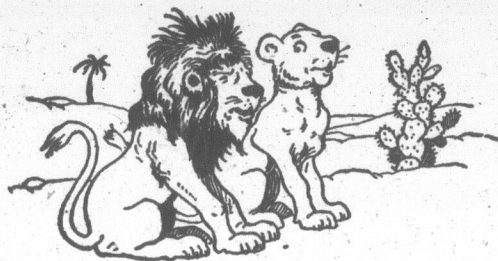
649F

TS

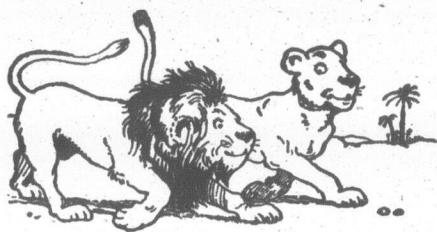


Propos à Propos!

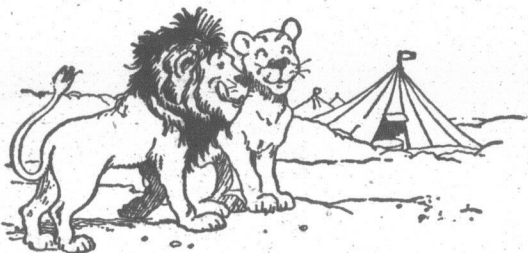
par Benjamin Cabrer



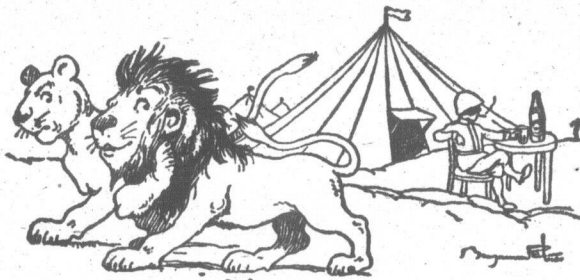
1. Sapristi que j'ai faim! -- Et toi Aglaé?
Moi, je tombe d'inanition



2. Viens de ce côté Aglaé, il y a un camp d'explorateurs.
Bonne affaire... nous allons déjeuner!



3. Nous voici arrivés -- Le premier qui sort de sa
tente, nous n'en faisons qu'une bouchée!



4. Allons-nous en. Jeme suis toujours fait un
devoir de respecter les gens qui boivent de
la fameuse bière DOW !!!



DOW

Old Stock Ale
Mûrie à Point

Prime par la force et par la qualité

Bilan du Canadian National

Les recettes brutes du Canadian National pour les premiers neuf mois de 1929 accusent une augmentation de \$390,482 ou de 0.20 p. c. comparativement à la période correspondante de 1928. Les dépenses d'exploitation durant la même période se sont élevées à 162,3\$81,114.41 contre \$160,231,024.86 durant la période correspondante de 1928, une augmentation

de \$2,150,089.55 ou de \$1.34%. Les recettes nettes durant cette même période se sont élevées à \$34,327,189.59 contre \$36,086,797.14. Le quotient d'exploitation pour les neuf premiers mois de l'année 1929 a été de 82.55% comparativement à 81.62% durant la période correspondante de 1928.

Les recettes brutes du Canadian National, au cours de septembre, se sont élevées à \$23,383,862 contre \$25,383,151 en septembre 1928, une diminution de \$1,999,289. Les dépenses d'exploitation

durant le mois de septembre 1929 accusent une diminution comparativement au mois de septembre de 1928. En septembre 1929 ces dépenses se sont élevées à \$18,190,523.82 contre \$18,869,490.21 en septembre 1928, une diminution de \$678,966.39 ou de 3.60 p. c. Les recettes nettes du mois de septembre se sont élevées à \$5,193,338.10 contre \$6,513,660.79, une diminution de \$1,320,322.61. Le quotient d'exploitation pour le mois de septembre a été de 77.79 p. c. contre 74.34 p. c. en septembre, 1928.

J'ai besoin d'un homme

pour me représenter dans votre localité. Je le paierai libéralement. Je l'engagerai dans une affaire permanente où il pourra gagner de \$3,000 à \$8,000 annuellement. Si vous êtes intéressé, écrivez à D. S. Kent, 36 Rue Wellington Est, Dept. "10N", Toronto, Ont.

14

14

14

AVIS

Nos lecteurs sont instamment priés de se rappeler que nous ne pouvons garantir la publication, la même semaine, des petites annonces reçues après le courrier du lundi matin.

ACHETEZ ET VENDEZ PAR LE MOYEN DES PETITES ANNONCES

Hommes Demandés

DAMES DEMANDEES pour couture facile et légère, chez elles. Travail de loisir ou permanent. Bons salaires.

HOMME SOBRE DEMANDÉ: Ouvrage dans une brasserie, laiterie ou crémèrie. 12 ans d'expérience avec diplôme et certificat d'expert.

HOMMES ET GARÇONS. ATTENTION.—Venez apprendre le métier de barbier à la meilleure, la plus vieille et la seule institution de ce genre à Québec.

JEUNE FILLE.—Possédant brevet élémentaire demande position, comme institutrice ou fille de bureau.

NOUS AVONS BESOIN DE PERSONNES dans tous les districts du Canada pour vendre pour nous des coupons de marchandises sèches.

DIVERS

A VENDRE.—Machine à tricoter les bas, toute neuve, a été payée \$78.00 sacrifiera pour \$65.00.

A VENDRE.—Beau rucher de choix, à vendre pour cause de vieillesse, bon marché.

A VENDRE.—Tabac Canadien en feuille et aché ainsi que cigares et pipes, allumeur et montre aux plus bas prix possibles.

A VENDRE.—Tracteur, Fordson-Trackson, en parfait ordre, a servi seulement que 4 mois au charroyage des billots.

BONNES VOITURES ET SLEIGHS à vendre à prix réduits. S'adresser à Jos. Rhéaume 1930 rue Papineau, Montréal.

BOTTINES.—Jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, tentes, provenant du surplus de l'armée.

CHASSEURS.—Livre illustré de 135 pages sur la chasse, préparation des différentes drogues.

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 60 numéros par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment faire.

CHASSEURS.—Si vous désirez apprendre les meilleurs manières de prendre le renard à l'eau, sur la neige et à l'appât.

COUPON.—Belle qualité offert à un prix très bas. Sur réception de \$2.00 un gros paquet vous sera envoyé.

COUPONS.—Nous offrons un très gros assortiment d'essai de coupons d'usage de façon à être employés à différentes usages.

ECOUTEZ, S'IL VOUS PLAÎT.—Une mine d'or, 30 à 300% garantie. 300 renardeaux noirs, \$290 la paire.

J'ACHÈTE le vison capturé vivant, pris à la trappe, s'apprête à vendre \$1.50 chaque.

Volailles à vendre

A VENDRE.—Cochets, poules d'un an Leghorn Blanches ou Brunnes, Plymouth Rock Barrées, Rhode Island Rouges, Wyandotte Blanches.

A VENDRE.—Beau trio de Canards Pékins, très bons reproducteurs, jeunes et vieux.

A VENDRE.—Cochets Rhode Island rouge foncé Lignée Sunny Field Farms, Sélectionnés pour la ponte.

A VENDRE.—25 couples de pigeons Archanges voyageurs, Sœurs, Tumbiers, Jacobins, Fain-Tails, Double-falles, etc.

A VENDRE.—Cochets, P. R. Barrés 6 et 7 lbs, prix \$3.00 et \$5.00. Aussi dindons bronzés \$8.00.

A VENDRE.—Dindes bronzées, sélectionnées très gros sujets, mâles \$3.00 \$10.00, \$12.00, femelles \$6.00.

A VENDRE.—Beaux cochets Chanteclere et Wyandotte Blancs, \$3.00 et plus. Aussi en vente tous mes pigeons Fantails Blancs, Carreaux rouges et voyageurs bleus.

A VENDRE.—Poules et coqs de 1 an Wyandotte, poulettes et cochets wyandotte Leghorn blancs.

A VENDRE.—Gros dindons bronzés \$8.00, oies Toulouse, Embden blanches, canards Pékins, lapins Chinchilla, mettant bas en novembre.

A VENDRE.—Poulettes B et cochets P. R. B. provenant de bonnes pondeuses, sélectionnées au nid.

A VENDRE.—Poulettes P. R. B., de race pure nées en juin prix \$1.50 le couple.

A VENDRE.—Dindes bronzées, sélectionnées, femelles \$5.00, mâles \$8.00 beaux sujets, bien développés.

A VENDRE.—Cochets P. R. B. provenant de bonnes pondeuses, choisis par un agronome compétent.

A VENDRE.—35 beaux cochets P. R. B. provenant d'excellentes pondeuses \$2.00 à \$3.00 chacun.

AVICULTEURS: Profitez de mes prix spéciaux pour vous acheter de très beaux cochets P. R. B. Leghorns Blancs.

ATTENTION: Huile de foie de morue par bari 90c à 95c le gallon. Economisez en achetant par quantité.

POUSSINS POUSSINS.—Nous invitons tous ceux intéressés dans l'achat de poussins d'un jour, à visiter notre basse-cour.

L'ÉLEVAGE DU CHAT SAUVAGE est payant et très facile. A titre d'annonce, j'offre plusieurs Trios, aux gens sérieux.

HOLSTEIN A VENDRE.—Quelques génisses enregistrées et accréditées provenant de grosses laitières.

CHINCHILLA.—Enregistrés et Géants blancs grand choix. Gratis avec chaque achat livre illustré enseignant comment élever toute race de lapins.

ON DEMANDE.—100 couples de visons sains sauvages ou apprivoisés. Quotes vos plus bas prix sur ce que vous avez à offrir.

RENARDIÈRE PETIT PRE.—Je puis disposer d'un certain nombre de renards argentés, enregistrés, scordés, de 88 à 95, à des prix raisonnables.

VISONS VIVANTS pas blessés. J'achète au meilleur prix. Philippe Gagnon, Loretteville, P. Q.

Pour tous les DÉSORDRES du REIN

Advertisement for DODD'S KIDNEY PILLS, featuring a circular logo with the text 'DODD'S KIDNEY PILLS' and 'FOR ALL KIDNEY DISEASES'.

Pihules Dodd pour le Rein

A VENDRE.—Oies, très beaux couples de jeunes oies Africaines, 6 mois, \$5.00 l'unité.

POULETTES ET COCHETS.—Des races Plymouth Rock Barrée et R. I. R., provenant de troupeaux éprouvés contre diarrhée blanche.

Terres, Maisons, Etc. A VENDRE

A VENDRE.—Beurrerie et fromagerie, à vendre pour cause de maladie, à bonnes conditions.

BELLE TERRE.—Avec ou sans roulant, près de l'église et convent, Siméon Clément, Ste-Agathe Des Monts, P. Q.

ARGENT A PRÊTER

Sur HYPOTHEQUES et autres garanties, à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités.

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel facile à suivre.

GRATIS.—Sur réception de 25 centimes pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.

AVICULTEURS: Profitez de mes prix spéciaux pour vous acheter de très beaux cochets P. R. B. Leghorns Blancs.

ATTENTION: Huile de foie de morue par bari 90c à 95c le gallon. Economisez en achetant par quantité.

POUSSINS POUSSINS.—Nous invitons tous ceux intéressés dans l'achat de poussins d'un jour, à visiter notre basse-cour.

L'ÉLEVAGE DU CHAT SAUVAGE est payant et très facile. A titre d'annonce, j'offre plusieurs Trios, aux gens sérieux.

HOLSTEIN A VENDRE.—Quelques génisses enregistrées et accréditées provenant de grosses laitières.

CHINCHILLA.—Enregistrés et Géants blancs grand choix. Gratis avec chaque achat livre illustré enseignant comment élever toute race de lapins.

ON DEMANDE.—100 couples de visons sains sauvages ou apprivoisés. Quotes vos plus bas prix sur ce que vous avez à offrir.

RENARDIÈRE PETIT PRE.—Je puis disposer d'un certain nombre de renards argentés, enregistrés, scordés, de 88 à 95, à des prix raisonnables.

VISONS VIVANTS pas blessés. J'achète au meilleur prix. Philippe Gagnon, Loretteville, P. Q.

POUR I

—A l'exposition impériale tenue récemment à Birmingham, les exhibits canadiens ont eu une grande partie des prix.

—Le maire Walker, de New réélu par une majorité de plus d'un million. C'est une grosse victoire démocratique.

—Les médecins qui ont fondé le collège de médecine se réuniront à Ottawa, la semaine prochaine, pour jeter les bases de la nouvelle institution.

—Il est question de construire une fabrique d'avions qui enserait la Madeleine, près de Trois-Rivières.

—On a commencé, à Trois-Rivières, la construction d'une usine à gaz. Le gaz d'éclairage sera posé dans les rues.

—La ville de Québec accorde \$100,000 à l'Hôtel-Dieu pour l'aider à défrayer les dépenses d'additions qui coûteront environ \$100,000.

—Un avion allemand, alla à Berlin, avec 8 personnes à bord. Le pilote en second, le pri Eugène von Schomberg-Lip survivant.

—L'audace de certains voleurs nait plus de bornes, et de nos jours on en voit partout. Les vols de deux individus qui ont glacières d'une brasserie à Bellechasse et se sauvent avec des caisses de beurre de 150 livres.

—M. Alphonse Roberge, de St-Romuald, a reçu une blessure à la poitrine, à l'occasion d'un vol de Des Américains chassant le coup fatal.

Rentier

à 55 - 60 -

Le cultivateur qui veut une police de vie dans la Mutual Life des Américains, envisager avec assurance moment où il pourra et couler des jours sages études.

Demandez à l'agent Mutual Life des Américains sur le sujet d'un contrat annuel garanti qui vous aura atteint 55, 60, d'âge, ou écrivez à ce

The MUTUAL OF CANADA WATERLOO, ONT.

Hume Cronyn, Président. W. H. Somerville, Gérant.

ON NOUS ECRIT:

Beaucoup de nos abonnés nous écrivent de temps en temps, demandant si nous pouvons leur fournir nom et adresse d'éleveur de telle ou telle variété de volailles ou de bétail de race pure.

QU'UNE ANNONCE CLASSIFIÉE DU "BULLETIN DE LA FERME"

lui par au-delà de 30,000 cultivateurs. Elle vous fera découvrir en peu de temps quantité d'éleveurs en position de vous servir avec grande satisfaction et à prix intéressants.

POUR ACHETER A BON COMPTE ESSAYEZ-LES—CA NE COÛTE PAS CHER

NOUVELLES CONDENSÉES
POUR LES GENS PRESSÉS

—A l'exposition impériale des fruits, tenue récemment à Birmingham, Angleterre, les exhibits canadiens ont remporté une grande partie des prix les plus convoités. A l'issue de l'exposition, le Canada avait obtenu 13 premiers prix pour les pommes, un pour les poires et quatre seconds pour les pommes. Huit premiers et trois seconds prix pour les pommes furent adjugés à la Nouvelle-Ecosse, cinq premiers et un second à la Colombie. Le premier prix pour les poires alla à la Nouvelle-Ecosse.

—Le maire Walker, de New York, a été réélu par une majorité de plus d'un demi-million. C'est une grosse victoire pour les démocrates.

—Les médecins qui ont obtenu une charte à la dernière session fédérale, pour fonder le collège de médecine du Canada, se réuniront à Ottawa, la semaine prochaine, pour jeter les bases de cette institution. Il y aura plusieurs médecins de la province de Québec sur le bureau de direction.

—Il est question de construire, au Cap-de-la-Madeleine, près de Trois-Rivières, une fabrique d'avions qui emploierait 300 personnes.

—On a commencé, à Trois-Rivières, la construction d'une usine à gaz artificiel. Au printemps la tuyauterie nécessaire pour conduire le gaz d'éclairage dans les maisons sera posée dans les rues de la ville.

—La ville de Québec accordera un octroi de \$100,000 à l'Hôtel-Dieu du Précieux Sang, pour l'aider à défrayer les dépenses d'additions qui coûteront environ \$700,000.

—Un avion allemand, allant de Londres à Berlin, avec 8 personnes à bord, s'est écrasé en feu quelque part en Angleterre. Le pilote en second, le prince allemand Eugène von Schomberg-Lippe, est le seul survivant.

—L'audace de certains voleurs ne connaît plus de bornes, et de nouveaux exemples en sont fournis tous les jours. A preuve ces deux individus qui défoncent la glacière d'une buanderie à St-Charles de Bellechasse et se sauvent avec dix-huit caisses de beurre de 150 livres chacune. Les voleurs ont emporté leur butin dans une automobile. Le plus épâtant, c'est que deux citoyens de l'endroit les regardaient faire, ne se doutant nullement qu'il s'agissait d'un vol, mais bien plutôt d'une vente à quelque commerçant.

—La goélette "Toussaint" a brûlé au large de Petit-Métis. L'équipage et les passagers ont pu gagner terre dans les chaloupes de sauvetage.

—M. Alphonse Roberge, garde-chasse, de St-Romuald, a reçu une balle en pleine poitrine, à l'orée d'un bois, à St-Agapit. Des Américains chassant par là ont tiré le coup fatal.

—C'est en 1927 que les mines de charbon au Canada ont produit le plus, avec un total de 17,411,505 tonnes, contre un total de 16,474,131 tonnes en 1926. Il y a eu au pays environ 500 mines en opération, représentant un capital investi de \$150,000,000.

—Les dangers que présente l'auto: A une allure de 15 miles à l'heure, une automobile parcourt 22 pieds en une seconde; à 20 miles, 29 pieds; à 25 miles, 36 pieds; à 30 miles, (la vitesse maxima permise sur les routes de la province), 44 pieds. Les personnes qui voyagent en auto ne s'en rendent pas compte, mais si elles pensaient à ce point important qu'elles n'ont qu'une seconde à leur disposition pour éviter un obstacle placé à quelque quarante-cinq pieds devant leur machine, peut-être seraient-elles moins portées à faire de la vitesse.

—Chicago, qui rêve depuis longtemps de posséder un édifice plus élevé que sa rivale, New-York, verra bientôt son désir se réaliser. On y commencera, en février prochain, la construction d'un gratte-ciel de soixante-quinze étages, surmonté d'une tour de huit cent quatre-vingt pieds de hauteur, soit 88 pieds plus élevé que le fameux Woolworth. L'entreprise coûtera quelque 45 millions de piastres, mais les citoyens de Chicago n'y regardent pas de si près. D'un autre côté, on prête à la Metropolitan Life l'intention de construire, à New-York, un édifice de 100 étages. Où s'arrêtera-t-on?

—Deux femmes âgées ont été trouvées asphyxiées par le gaz dans leurs maisons à Montréal. La police croit que l'une d'elles s'est suicidée. Mlle Hélène Laplante, 76 ans, a été trouvée morte dans la cuisine de sa résidence, où les cinq robinets du poêle à gaz étaient ouverts. Mme H. H. Beaulieu, 76 ans, a aussi été suffoquée par le gaz chez elle. Elle était morte lorsqu'une amie, qui venait la visiter, pénétra dans la maison et fit la lugubre découverte.

—Deux sentences sévères ont été prononcées par l'honorable juge Lemieux, qui présida le dernier terme des assises criminelles à Québec. Gustave Dion, le bandit qui dévalisa en les menaçant de son revolver, des chauffeurs de taxis à Donnacona, Château Bigot, D'Israeli, St-Ferdinand d'Halifax, et qui tenta également de voler la Banque Canadienne Nationale de Charlesbourg, a été condamné à vingt-cinq ans de pénitencier, soit cinq années sur chaque chef d'accusation. Son plaidoyer de coupable l'a sauvé de la peine du fouet.

—Joseph Sabourin, l'homme aux nombreux alias, qui a pris part au vol exécuté dans un restaurant de Donnacona, avec la complicité de Roland Lapointe, et de sa bande de voleurs, a été condamné à douze années de pénitencier.

—Voilà deux bandits dont nous n'aurons pas à craindre les exploits d'ici un bon bout de temps.

—Une farce faite par un groupe de jeunes gens de Cap Tourmente, revenant d'une soirée mouvementée, a valu deux mois de prison au nommé Henri Guérin, qui admit avoir placé une obstruction sur une voie de chemin de fer.

—Les chiffres du dernier recensement municipal donne à la ville de Québec une population de 136,172 âmes, augmentation de plus de 5,000 depuis l'an dernier.

—Les aviateurs Bonard et Fortey sont sains et saufs. Il ne reste plus que Cannon et Lizotte à trouver.

—Un gros auto Packard a capoté samedi après-midi sur la route de la Beauce, dans une courbe située près de la résidence de M. Jos. Cloutier, à St-Joseph. Un américain, Thomas H. Van Dyke, a perdu la vie dans cet accident.

—Cinq ouvriers ont été réduits en pièces dans une explosion avant le temps de 80 livres de dynamite, placées dans un puits de la "Metropolitan Water Development, à Coldbrook.

—Un jeune homme de 18 ans, Wilfrid Breton, tombe au fond d'un puits de 250 pieds, à Thetford Mines, et se fracture le crane.

—La même députation qui a renversé le cabinet Briand, il y a trois semaines, acclamait hier un discours de cet homme d'Etat. Et elle a voté confiance au cabinet Tardieu, dont le ministre des Affaires Etrangères est l'actif le plus important, par une majorité de 71 voix. Compréhensible

qui pourra le caractère des politiciens français.

—L'Institut Héraldique de France, inscrit au nombre des Sociétés Savantes, nous informe que par la voie de son bulletin officiel LE BLASON, il va éditer un "Armorial Général Universel et Officiel" donnant gratuitement la description des armoiries de toutes les familles existantes. Afin d'éviter les omissions, toute personne désireuse d'y voir figurer ses armes doit en faire la déclaration par lettre en faisant parvenir, dans le plus bref délai, une description, à l'Institut Héraldique de France, 27, Quai de Bourbon, Paris (4.), mentionnant: nom et adresse écrits très lisiblement, description complète des armoiries, notice généalogique sommaire, pays ou province d'origine.

—Mlle Yvette Thibault, de l'école No 5, Nomingue, Ct. Labelle, vient de recevoir par l'entremise de Mgr J.-A. Lefrançois, inspecteur d'école, la prime du gouvernement, pour ses succès dans l'enseignement. Nos félicitations.

—M. J.-E. Gibault, surintendant de la division de Lévis du Canadien National, vient de remettre à cinq employés de la Compagnie la médaille du Service Impérial. Les titulaires sont Patrick Lavery, surveillant de la voie à Lévis, 51 ans de service; Georges-A. Guenette, mécanicien, Lévis, 43 ans de service; Pierre Morneau, garde-barrière, Lévis, 33 ans de service et J.-B. Pinard, contremaître de section, Saint-Cyrille, 31 ans de service. La remise de ces décorations a été faite en présence de tous les officiers divisionnaires et du personnel du bureau du surintendant de la division.

—Nous regrettons d'apprendre que M. J.-N. Ponton, journaliste bien connu, est assez gravement malade dans un hôpital de la métropole. Nous faisons des vœux pour son rétablissement.

—M. Henri Breton, de St-Damien, a été victime d'un douloureux accident, ces jours derniers. M. Breton était à travailler dans son atelier, lorsqu'il se fit prendre deux doigts dans un corroyeur. On a dû lui en faire l'amputation.

—M. Julien Charland, de Daaquam, a été victime d'une ruade et souffre d'une fracture à une jambe.

—Une mine est en feu à Sydney. Les ouvriers on pu en sortir indemnes.

—Une cinquantaine de millions de boisseaux de blé de la dernière récolte restent encore en mains des agriculteurs dans l'Ouest. Ils ne s'en départiront que lorsqu'on leur offrira ce qu'ils considèrent un juste prix.

—Un troupeau de 15,000 rennes est en route pour la partie septentrionale du Manitoba. La migration d'un semblable troupeau n'est pas une mince affaire. Les vastes solitudes du nord manitobain sont l'endroit idéal pour l'élevage en grand du renne.

—La Commission des liqueurs d'Ontario a livré 525,000 permis durant le dernier exercice. On ne peut toujours pas dire que cette loi n'est pas populaire.

—Quelques autres sentences aux assises: Edgar Beauchamp passera quinze ans au pénitencier de St-Vincent de Paul; son compagnon, Antoine Lamothe, y fera un séjour forcé de six années; Jean-Baptiste Caron, de Montmagny, a été condamné à cinq ans; Paul Lachance, aussi de Montmagny, passera 15 mois en prison, et Albert Gaucher, un voleur incorrigible, retournera au pénitencier pour cinq ans.

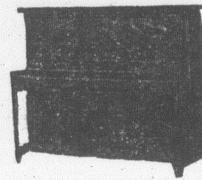
—Mme Tancrède Grandmaison, d'Es-court, voulut avoir recours au pétrole pour donner plus d'ardeur au feu qu'elle était à allumer. Le feu se communiqua à la bouteille dont elle se servait, et celle-ci fit explosion, communiquant le feu à ses vêtements. A ses cris, son mari accourut; il réussit à éteindre les flammes, mais non sans être lui-même grièvement blessé aux mains et aux bras. Mme Grandmaison est assez gravement brûlée.

—Un jeune homme de Ste-Emélie de Lotbinière, M. Analet Lemay, fils de M. Eugène Lemay, a été victime d'un terrible accident ces jours derniers. M. Lemay était à hacher de la paille lorsqu'il se fit happer la main par la machine. Ses compagnons de travail se portèrent à son secours, mais avant qu'ils aient réussi à arrêter la machine, M. Lemay s'était fait couper la main.

—Le Gouvernement provincial vient d'accorder un nouvel octroi de cent mille piastres à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, pour permettre à cette institution de faire des travaux d'agrandissement. C'est le deuxième octroi de ce montant que le Gouvernement donne à cette institution.

**Le nouveau
 PIANO QUIDOZ ENRG.**

Garanti pour 10 ans



Le Piano par excellence au Canada que vous pouvez acheter directement au prix de la manufacture.

Ecrivez pour catalogue et prix, ils vous surprendront.

Julien Quidoz Pianos

Manufacturiers de pianos
 STE-THÉRÈSE QUÉBEC

Maison fondée en 1891

—Une conflagration détruit une partie du village de Rivière-aux-Renards. La résidence de M. André Plourde, le presbytère, la succursale de la Banque Canadienne Nationale, et un grand nombre de hangars ont été la proie des flammes. Les pertes sont considérables. Pendant les premiers moments de cet incendie, on a craint que le couvent ne devienne la proie des flammes, avec tout le centre du village.

BAGUE CRUCIFIX



Vous qui cherchez le bonheur et la consolation.

Vous qui souffrez, Portez la Bague du Christ Roi.

Cette bague est originaire du 15me siècle et a gagnée la faveur de tous les peuples Chrétiens qui la porte, depuis son apparition chez les Espagnols.

La bague du CHRIST ROI est portée par toutes les hautes sociétés ecclésiastiques, par les hommes d'affaires et politiciens célèbres etc. Cette magnifique bague est un véritable chef d'œuvre artistique en 14 karats plaqué.

GARANTIE POUR 20 ANS

Envoyez simplement la grandeur de votre doigt sur une feuille de papier.

NE VOYEZ PAS D'ARGENT

Sur réception de votre commande, votre bague vous sera expédiée. Vous n'aurez qu'à remettre au préposé des postes, la somme de \$1.98

Adressez à
LA SOCIÉTÉ STE-THÉRÈSE
 Casier 42 St-Roch, Québec

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi le jeudi, 28 novembre 1929, des soumissions pour des réparations et améliorations au quai, à Sainte-Pétronille, comté de Québec, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au soumissionnaire, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour réparations au quai, Sainte-Pétronille, P. Q."

On peut consulter les plans et les formules de contrat, se procurer le devis et la formule de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux des ingénieurs de district, édifice du bureau de poste, Québec, P. Q., Station Postale "H", Montréal, P. Q., de l'Association des Constructeurs de Québec, 267, rue Saint-Paul, Québec, P. Q., du Builders Exchange, 118, nouvel édifice Birks, Montréal, P. Q., ainsi qu'au bureau de poste de Sainte-Pétronille, P. Q.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule fournie par le ministère, conformément aux conditions mentionnées dans ladite formule.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque en charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la Compagnie du chemin de fer Canadien-National, ou des bons et un chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracés blancs (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté au montant de \$10.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre,

S. E. O'BRIEN,

Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
 Ottawa, le 7 novembre 1929.

10536

14

14

14

DE LA FERME

S du REIN

ODD'S
 DNEY
 PILLS

KIDNEY DISEASES
 BACKACHE
 RHEUMATISM

le Rein

deux couples de jeunes
 30 l'unité. S'adresser à
 ndines, Ct. Portneuf,

ETS.—Des races Ply-
 R., provenant de trou-
 rée blanche (affaiblit
 es enregistrées au con-
 s de la Postière et au
 lées à des coqs descen-
 à de 200 œufs, aux prix
 2.00 pour poulettes sui-
 chets de \$3.00 à \$10.00.
 voir Avicole de Scott,
 J.N.O. X501

sons, Etc.
 DRE

et fromagerie, à vendre
 nnes conditions, situées
 a route nationale No 3,
 écanours Cté Nicolet,
 No 46—P001

u sans roulant, près de
 Clément, Ste-Agathe
 B

PRÊTER
 autres garanties, à la
 particuliers, fabriques et
 5%, 6% et 7% suivant
 niveau Picher, notaire
 j.n.o.—27

UN MAL
 ques ont retrouvé la
 EXITE.—Traitement
 à suivre à la maison est

de 25 centias pour
 vous expédierons une
 et donnant le mode de

UND REG'D.
 Québec.



O nous vous expé-
 e, cette planchette
 x 6, qualité supé-
 r marchands. La
 de Lévis, P-2

de la Ferme

FIÉE

IE"

écouvrier
 us servir

CHER

Rentier

à
55 - 60 - 65

Le cultivateur qui a pris une police de Pension dans la Mutual Life peut envisager avec assurance le moment où il pourra se retirer et couler des jours sans inquiétudes.

Demandez à l'agent de la Mutual Life des renseignements au sujet d'un revenu annuel garanti quand vous aurez atteint 55, 60 ou 65 ans d'âge, ou écrivez à ce bureau.

**The MUTUAL LIFE
 of Canada**
 WATERLOO, ONTARIO

Hume Cronyn, Président.
 W. H. Somerville, Gérant Général.
 24A

LE MARCHÉ — THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 9 NOVEMBRE 1929

WEEK ENDING NOVEMBER 9th 1929

PRODUITS DIVERS

ANIMAUX VIVANTS

Coopérative Fédérée de Québec

130 rue St-Paul Est - Montréal

PRIX DE REMISE POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 2 NOV. 1929			
BEURRE FRAIS		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	38c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé.....	38c	Spécial.. 18¼c	Spécial... 18¼c
No 1.....	37c	No 1.....	18c
No 2.....	36c	No 2.....	17c

Coefs	Montréal	Eggs
Frais extra.....	Doz.	58c
Frais premiers.....	"	50c
Frais seconds.....	"	35c
" Poulettes.....	"	42

Fèves	Beans
Planches No 1 } Triées à la main .. 6c la lb	
White No 2.....	Hand picked. 5c "

ANIMAUX ABATTUS

Veaux	Dressed	Calves
Engraisés au lait.....	Milk fed.	19c la lb.
Choix.....		17c "
No 1.....		16c "
No 2.....		15c "
No 3.....		14c "
No 4.....		14c "
Porc frais	Fresh Pork	
No 1, 90 à 140 lbs.....		16c la lb.
No 2, 140 à 175 lbs.....		15c "
No 3, 175 à 225 lbs.....		14c "

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à la Coopérative Fédérée de Québec, 130 rue St-Paul Est, Montréal.

Peaux	Hides
Peaux de bœufs, moins de 50 lbs. 11c la lb.	
Peaux de bœuf, plus de 50 lbs... 8c "	
Peaux de taureaux, pesantes... 5c "	
Peaux de veaux de lait..... 16c "	
Peaux d'agneaux..... \$1.00 "	
Peaux de chevaux..... \$2.50 à \$3.50	

DIVERS

Laine	Wool
Lavée No 1.....	30c la lb.
Lavée No 2.....	28c "
Non lavée No 1.....	18c "
Non lavée No 2.....	16c "

VOLAILLES VIVANTES

POULES	
No 1.....	23c à 24c la lb.
No 2.....	19c à 20c "
No 3.....	16c à 17c "

POULETS	
Choix.....	24c à 25c la lb.
No 1.....	21c à 22c "
No 2.....	17c à 18c "
No 3.....	15c à 16c "
No 4.....	13c à 14c "

VOLAILLES ABATTUES

Poulets	
Extra Choix.....	36c à 38 la lb.
" Choix.....	33c à 35 " "
" No 1.....	30c à 31 " "
" No 2.....	26c à 27 " "
" No 3.....	22c à 23 " "
" No 4.....	19c à 20 " "
" Rebut.....	16c à 17 " "

Poules	
" Choix.....	28c à 30 " "
" No 1.....	26c à 27 " "
" No 2.....	24c à 25 " "
" No 3.....	21c à 22 " "

PIGEONS

Pigeons vivants.....	35c le couple.
----------------------	----------------

LAPINS

Lapins vivants Gros.....	16c la lb
" " Petits.....	13c "

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 326 Montréal.

Porcs vivants

Porc à bacon (Select)...	180 à 220 lbs.
Select bacon hogs.....	\$11.25 à \$11.50
Prime de \$1.00	

Porc à bacon	160 à 230 lbs.
Bacon hogs.....	\$11.25 à \$11.50

Porc à boucherie.....	\$11.25 à \$11.50
Butchers hogs.....	
Coupe de .50c	

Porcs légers et à engrais.	120 à 160 lbs.
Lights and Feeders.....	\$11.25 à \$11.50
Coupe de \$1.00.	

Porcs lourds.....	220 à 270 lbs.
Heavies.....	\$11.25 à \$11.50
Coupe de \$1.00	

Extra lourds.....	270 lbs ou plus
Extra heavies.....	\$11.25 à \$11.50
Coupe de \$2.00	

Truies No 1.....	350 lbs ou moins
Sows No 1.....	\$10.00 à \$10.50
Truies No 2.....	350 lbs. ou plus
Sows No 2.....	\$ 9.50 à \$10.00

Vaches Taures Taureaux

Choix.....	7c à 7½c	7½c à 8c	6c à 6½c
Bon.....	6½c à 7c	7c à 7½c	5½c à 6c
Moyen.....	5c à 6c	6c à 6½c	5c à 5½c
Commun.....	4c à 5c	5c à 6c	4c à 5c
Très Com	3c à 4c	4c à 5c	4c à 5c

Taurailles.....	4½c à 5c
-----------------	----------

Veaux de lait

Choix.....	14c à 15c la lb.
Bon.....	13c à 13½c "
Moyen.....	12c à 13c "
Commun.....	9c à 11c "

Veaux de champ

Bon.....	6c à 6½c la lb
Moyen.....	5½c à 6c "
Commun.....	5c à 5½c "

Agneaux du printemps

Choix.....	10c à 10½c la lb
Bon.....	9½c à 10c "
Moyen.....	9c à 9½c "
Commun.....	8c à 8½c "
Agneaux non châtrés..	8c à 8½c "

Outon Sheep

Bon.....	5c à 5½c la lb.
Moyen.....	4c à 5c "
Commun.....	2½c à 3½c "

Bouvillons Steers

Choix.....	8½c à 9c lb.
Bon.....	7½c à 8½c "
Moyen.....	6½c à 7½c "
Commun.....	5½c à 6c "
Commun (légers).....	5c à 5½c "

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 326 Montréal.

Lisez le Bulletin de la Ferme

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

— A QUÉBEC —

Œufs (Québec)	Eggs.	POULES ABATTUES
Extras.....	60c doz.	No 1..... 22c la lb.
Premiers.....	53c "	No 2..... 20c "
Seconds.....	33c "	No 3..... 17c "
		Vieux coqs..... 15c "
		Lards frais abattus de Québec
		No 1, 90 à 140 lbs..... 18½c la lb.
		No 2, 140 à 175 lbs..... 14½c "
		No 3, 175 à 225 lbs..... 13½c "
		Veaux abattus engraisés au lait
		Choix..... 20c la lb.
		No 1..... 19c "
		No 2..... 16c "
		No 3..... 15c "
		No 4..... 14c "

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.
Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal.

OEUF! OEUF!

Les prix ont subi une nouvelle hausse de deux sous la douzaine.

Voyez nos prix plus haut sur cette page.

Obtenez la pleine valeur de vos produits en en confiant la vente à la Coopérative.

Demandez nos caisses d'expédition, nous les fournissons gratuitement à chacun de nos expéditeurs, de même que la papeterie et les étiquettes.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Nous sommes en mesure de vous procurer les aliments suivants aux plus bas prix du marché.

SON — GRU — FARINE — AVOINE
ORGE — BLÉ D'INDE — BLÉ

N'achetez pas sans nous consulter: il y va de votre intérêt. L'achat en coopération est un moyen d'économiser.

Réduisez le coût de vos engrais en groupant vos commandes avec celles de vos voisins.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, Ste-Rosalie Jct., Québec.

Section des consis

BEURRE

Le marché au beurre de cette semaine, une amélioration a été enregistrée dans la demande. Les arrivages de beurre français ont été enregistrés dans les jours derniers.

Le marché anglais s'est une légère hausse de prix. Le ricain a été faible; les arrivages étrangers ont été considérables des derniers jours et les d'environ 1½c à 2c la livre. Avec la demande actuelle ferme est à prévoir pour quelques jours.

PROMAGNE

Le marché au fromage a au début de la semaine, mais que peu au cours des derniers jours. Le peu de demandes de chè anglais pour les fromages a été de nature à faire fléchir. Un marché tranquille est d'ici quelques jours.

ŒUFS (Québec)

Les arrivages des œufs de cette semaine ont été très faibles après la dernière hausse de prix. Les prix demeurent fermes, mais pas d'autres hausse. On semble avoir beaucoup au Colombie Anglaise. La demande est assez bonne, mais un peu ralentie. Nous prévoyons un marché ferme.

ŒUFS (Montreal)

Toujours des hausses! Les prix doivent être contents de la semaine sur ce marché. Une augmentation de deux sous pour cette semaine. Ils sont un point où les consommateurs à trouver dispendieux avec cet aliment. Aussi la demande a-t-elle diminué considérablement cours des quelques derniers jours. La demande pour les œufs de ferme n'est pas forte cependant. Les prix n'ont pas changé dernièrement. Nous ne serions pas surpris de voir une hausse sous peu.

Il n'y a pratiquement aucune réduction provinciale pour le moment présente. Il ne nous reste que peu d'œufs de l'Ouest et des Etats-Unis.

FÈVES

Rien de nouveau sur le marché. Les prix sont les mêmes, et on ne voit pas d'indications qui puissent mettre de prévoir de l'avenir, du moins rapproché. Les courtiers aiment à attendre les prix actuels se maintiennent comme ils sont intéressés. Nous ne serions pas surpris de voir la demande parler de baisse les prochains jours.

POIS

Nous pourrions répéter les mêmes choses plus haut pour les pois. Les prix sont les mêmes pendant rareté de bons produits. La récolte nouvelle est arrivée. Mais ceci n'a eu aucun effet sur les conditions du marché. On croit que les prochains jours de rester les mêmes.

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente, sur le marché de Montréal, au cours de la semaine dernière, 2637 bêtes à cornes, 8079 moutons et ces quantités, 628 bêtes à cornes et 70 agneaux furent signés directement aux marchés. 196 bêtes à cornes, 89 moutons et agneaux furent vendus aux enchères, pour un total de \$8.50 à \$8.75; un d'entre eux rapporté \$9.00, et les

BÊTES A CORNES

Le marché a été ferme de qualité commune et une amélioration de 25 sous sur les meilleures qualités. Les arrivages de bêtes à cornes communs et les bœufs rares. Les bons bouvillons de \$8.50 à \$8.75; un d'entre eux rapporté \$9.00, et les

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

Section des consignations

Semaine du 1er au 8 novembre

BEURRE

Le marché au beurre a été plus ferme cette semaine, une amélioration sensible a été enregistrée dans la demande de notre marché. Avec la forte diminution des arrivages de beurre frais, une hausse a été enregistrée dans les prix.

Le marché anglais s'est raffermi, avec une légère hausse de prix. Le marché américain a été faible; les arrivages de beurre étranger ont été considérables au cours des derniers jours et les prix ont fléchi d'environ 1 1/2 à 2c la livre.

Avec la demande actuelle, un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage a été stationnaire au début de la semaine, mais a faibli quelque peu au cours des derniers jours.

Le peu de demandes de la part du marché anglais pour les fromages d'octobre a été de nature à faire fléchir les prix.

Un marché tranquille est à prévoir pour d'ici quelques jours.

OEUFS (Québec)

Les arrivages des œufs au cours de la semaine ont été très faibles. Cependant, après la dernière hausse de prix que nous avons eue, plusieurs s'attendaient à ce que les prix demeurent fermes et qu'il n'y ait pas d'autres hausses. La production semble avoir beaucoup augmenté dans la Colombie Anglaise. La consommation demeure assez bonne, bien qu'elle soit un peu ralentie. Nous prévoyons un marché ferme.

OEUFS (Montréal)

Toujours des hausses! Les producteurs doivent être contents de voir les changements qui se produisent de semaine en semaine sur ce marché. On nous annonce une augmentation de deux sous la douzaine pour cette semaine. Ils sont déjà rendus à un point où les consommateurs commencent à trouver dispendieux de se nourrir avec cet aliment. Aussi la consommation a-t-elle diminué considérablement au cours des quelques dernières semaines. La demande pour les œufs d'entrepôt se fait plus forte cependant. Les prix de ceux-ci n'ont pas changé dernièrement, mais nous ne serions pas surpris de leur voir prendre une hausse sous peu.

Il n'y a pratiquement que notre production provinciale pour suffire à la demande présente. Il ne nous vient que très peu d'œufs de l'Ouest et pas du tout des Etats-Unis.

FÈVES

Rien de nouveau sur ce marché. Les prix sont les mêmes, et on ne nous donne pas d'indications qui puissent nous permettre de prévoir de changements pour l'avenir, du moins rapproché.

Les courtiers aiment à répéter que les prix actuels se maintiendront; toutefois, comme ils sont intéressés à parler ainsi, nous ne serions pas surpris que l'on entende parler de baisse lorsque les arrivages seront plus forts.

POIS

Nous pourrions répéter ce que nous disons plus haut pour les fèves. Il y a cependant rareté de bons pois que l'on peut garantir comme bien cuisants.

La récolte nouvelle commence à nous arriver. Mais ceci n'a pas eu de grands effets sur les conditions générales du marché. On croit que les prix actuels ont des chances de rester les mêmes pendant quelque temps encore.

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente, sur les deux marchés de Montréal, au cours de la semaine dernière, 2637 bêtes à cornes, 2209 veaux, 3453 porcs, 8079 moutons et agneaux. A part ces quantités, 628 bêtes à cornes, 2845 porcs et 70 agneaux furent envoyés en consignation directe aux maisons de salaison. 196 bêtes à cornes, 89 veaux, 3454 moutons et agneaux furent manipulés aux cours à bestiaux, pour être ré-expédiés vers d'autres centres.

BÊTES A CORNES

Le marché a été ferme pour les sujets de qualité commune et il accusait une amélioration de 25 sous par cent livres sur les meilleures qualités. La majeure partie des arrivages était composée de sujets communs et les bons animaux étaient rares. Les bons bouillons se vendaient de \$3.50 à \$3.75; un des meilleurs lots a rapporté \$9.00, et les sujets d'un an se

sont vendus aussi bas que \$5.50. Les vaches de bonne qualité rapportaient de \$6.50 jusqu'à \$7.50, pour des sujets de qualité exceptionnellement bonne. Les sujets destinés à la mise en conserve étaient un peu plus fermes. Les œufs se vendaient encore à \$5.00 et \$5.50.

VEAUX

Les veaux étaient fermes, et en certains cas les prix accusaient de légères améliorations. Les veaux de qualité commune étaient fermes et les bons veaux de lait étaient plus cher, de \$12.00 à \$14.50, quelques-uns allant jusqu'à \$15.00. Les veaux communs rapportaient de \$7.25 à \$8.50 (veaux de lait). Les veaux de champ se paient de \$5.25 à \$7.00, mais la majeure partie se sont vendus de \$5.50 à \$5.75.

MOUTONS ET AGNEAUX

La demande était bonne et les prix étaient un peu plus fermes, même plus élevés en quelques cas. Un lot a été payé \$10.75. Les bons sujets se payaient de \$10.00 à \$10.50. Les non châtrés et les communs rapportaient deux sous de moins que les bons. Les communs allaient de \$7.00 à \$8.50, selon le poids et la qualité.

Les moutons se vendaient de \$3.50 à \$5.50.

PORCS

Les prix ont été fermes à \$11.50 pour les bacons. Une très forte proportion des porcs se sont vendus sur classification à \$11.50 pour les bacons, et une prime de \$1.00 par tête était donnée pour les "Selects", pendant qu'une coupe de 50 sous pour les sujets de boucherie, de \$1.00 pour les légers, de \$2.00 pour les lourds et de \$3.00 pour les très lourds était faite pour les

Incontestablement, voici le plus fin des Thés Verts



Tout frais des plantations

acheteurs. Sur un des marchés où il y avait peu de porcs, les prix ont été de \$11.50 à \$11.75 pour quelques petits lots vendus aux bouchers locaux. Une cinquantaine de porcs se sont vendus à \$12.25 sur ce marché. Les truies ont rapporté \$10.00, pour la plupart.

VOLAILLES

Les conditions n'ont guère changé, depuis la semaine dernière. Les prix restent au même point, et les indications ne nous permettent pas de prévoir de variations considérables pour les quelques jours qui vont suivre.

Il nous arrive encore des quantités de

volailles vivantes. Nous avons déjà attiré l'attention des expéditeurs sur le fait qu'il était préférable de discontinuer l'expédition de la volaille vivante. Comme la qualité des sujets que l'on envoie depuis quelques semaines laisse considérablement à désirer, ceci a un effet très nuisible sur les prix, non seulement de la volaille vivante, mais aussi sur les prix de la volaille abattue.

Dans le cas de la volaille abattue, les arrivages augmentent, mais la demande se fait de plus en plus forte, et il y a lieu de croire que les prix actuels ne subiront pas de changements défavorables, pour peu que la qualité se maintienne bonne.



"—avec tous ses biens"

DANS cette antique boîte à l'argent, depuis si longtemps fermée et si précieusement gardée, est son héritage... les biens qu'il lui a légués.

Un par un son aviseur en sort les imposants certificats gravés et les examine. Un par un il les met de côté avec un triste hochement de tête.

Lestement la vérité apparaît à la veuve—les merveilleux achats qui devaient les rendre riches... indépendants. Ces spéculations qui devaient leur apporter la fortune—la plupart ne valent rien!

Mais au fond de la boîte repose un document sans prétention, qu'elle se rappelle soudain. Il ne peut avoir perdu de sa valeur. Il doit encore être sûr et certain... Elle avance la main et tire de la boîte une police d'Assurance-Vie.

Au milieu du naufrage de milliers d'héritages, c'est l'Assurance-Vie qui seule demeure comme dernier et solide refuge, dans le besoin.

C'est le seul placement dont un homme prévoyant ne peut se dispenser.



Life Insurance Service

1929

NTS

14c à 15c la lb.
13c à 13 1/2c "
12c à 13c "
9c à 11c "

champ

6c à 6 1/2c la lb.
5 1/2c à 6c "
5c à 5 1/2c "

printemps

10c à 10 1/2c la lb.
9 1/2c à 10c "
9c à 9 1/2c "
8c à 8 1/2c "
8c à 8 1/2c "

Sheep

5c à 5 1/2c la lb.
4c à 5c "
2 1/2c à 3 1/2c "

Steers

8 1/2c à 9c lb.
7 1/2c à 8 1/2c "
6 1/2c à 7 1/2c "
5 1/2c à 6c "
5c à 5 1/2c "

ux vivants à Coopé-
Québec, Montreal
Charles, Montréal, et
Case postale 326

QUÉBEC

ATTUES
22c la lb.
20c "
17c "
15c "

de Québec
15 1/2c la lb.
14 1/2c "
13 1/2c "

lissés au lait
20c la lb.
19c "
16c "
15c "
14c "

de Québec.
réal.

RES

iliments sui-

otre intérêt.

commandes

Québec.

LE MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

120 RUE ST-PAUL EST, MONTRÉAL - CASE POSTALE 326 DEPT. DES ACHATS

Adressez votre correspondance à notre casier postal.

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.

Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES ET ENGRAIS ALIMENTAIRES

Farine à pain:	le sac	Drèche de brasserie, chars complets, seulement, la tonne.....	35.00	le minot	
"Crème de l'Ouest", 1ère patente.....	\$ 4.10	Moulée Monarch:		Orge No.3, C. W. Standard.....	81c
"Castle" 2ème patent.....	3.80	Pour les veaux (50 lbs) ..	\$ 2.05	Orge No 4, C. W. Standard.....	76c
"Winnipeg", (forte à boulanger).....	3.50	Moulées "Monarch" pour volailles:		Orge à engrais.....	67 1/4c
A Pâtisserie:		Pour les poulets.....	\$ 4.00	F. A. B. Montréal.	
"Silver Moon".....	\$ 3.50	Pour croissance.....	3.20	(avec fret local)	
A engrais	le 100 lbs.	Pour engraisser.....	3.00	Blé No 6 Standard.....	1.0 1/4
Farine engrais Pilote.....	2.80	De luzerne très fine.....	2.15	Blé à engrais Standard ..	99 1/4c
Gruau d'Avoine:		Pour activer la ponte.....	3.20	F. A. B. Montréal.	
Sac en jute de 90 lbs....	\$ 4.05	Grains "Monarch" pour volailles		(Avec fret local)	
Sac en coton de 40 lbs.	1.95	Pour poulets (chick feed) ..	3.30	Blé-d'Inde Argentin Exp.	
la tonne		Pour Poules.....	2.70	immé.....	1.07
Son.....	\$35.00	Pour développer les poulets.....	3.30	Ces prix sont par minot.	
Gru Rouge.....	37.00	(Avec fret local)		F. A. B. Montréal.	
Gru Blanc.....	44.00	Avoine	le minot	(Avec fret local)	
Tourteaux de lin.....	3.15	No 2 C. W. standard.....	84c	Blé-d'Inde Améric. No 3,	
Blé-d'Inde rond Argentin	2.15	No 3 C. W. standard.....	73c	jaune.....	1.05
Blé-d'Inde moulu.....	2.25	Extra No 1 d'alimentation	73c	Blé-d'Inde Améric. No 4.	1.02
Blé-d'Inde cassé.....	2.25	No 1 d'alimentation Standard.....	69 3/4c	F. A. B. Montréal, avec bal. de fret de Chicago.	
Moulée d'avoine pure.....	2.50	No 2 d'alimentation Standard.....	68 1/4c		
Moulée d'orge pure.....	1.95	F.A.B. Montréal.			
Blé engrais Standard.....	2.00	(avec fret local)			
Blé Engrais bonne qual.....	2.20				

Les prix donnés plus haut s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sacs. Fret payable de Montréal.

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier.

Les Secrétaires de Coopératives ou de Cercles Agricoles sont priés de nous écrire, ou encore de nous téléphoner à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions ici sont encore en vigueur au moment où ils grouperont leurs commandes.

PROVISIONS POUR LA MAISON

CEURRE:	Boite de Prix	* POIS (Par poches de 120 lbs) la lb.	VIANDES FUMÉES:
Pasteurisé pains 1 lb.....	50 lbs 42c	No 1 garantis bien cuisants.....	Jambon, Fesse — 12 à 16 lbs.....
Pasteurisé solide.....	56 " 41 1/2c	Par quantité de 5 poches et plus.....	Jambon, Fesse — 16 à 20 lbs.....
No 1 (choix) pains 1 lb.....	50 " 41c	* MIEL: Caisnes Blanc Ambré Crun	Jambon, Fesse — 25 à 30 lbs.....
No 1 (choix), solide.....	56 " 40 1/2c	24 chaud. 2 1/2 lbs.....	Jambon, Picnic — 4 à 8 lbs.....
FROMAGE	la lb.	12 chaud. 5 lbs.....	Jambon, Cottage — 3 à 6 lbs.....
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs.....	22c	6 chaud. 10 lbs.....	Bacon flanc — 2 à 12 lbs.....
En meules de 5 lbs.....	24c	Chaudière 30 lbs.....	Jambon cuit de — 8 à 12 lbs.....
Fromage fort, blanc, en meules de 80 lbs.....	27c	Les chaudières de 2 1/2, 5 et 10 livres se vendent par caisses de 60 livres, c'est-à-dire 24, 12 et 6 chaudières.	CONSERVES ALIMENTAIRES
Fromage fort, blanc, par morceau.....	28c	SAINDOUX PUR:	(En caisse de deux douzaines)
Fromage fort, blanc, paraffiné en meules de 5 lbs.....	34c	Seaux de 20 lbs.....	FÈVES JAUNES EN GOUSSES
Fromage d'Oka en meules de 5 lbs.....	36c	Tinettes de 60 lbs.....	Qualité choix Fédérée, boîtes
Fromage d'Oka en meules de 1 lb.....	39c	Boîte de 56 lbs.....	2.....
Fromage Kraft en meules de 5 lbs.....	33c	Boîtes de 45 lbs, en pains de 1 lb.....	Qualité régulière Rose-Marie, boîte 2.....
Fromage Casino en meule de 5 lbs.....	27c	Caisse de 60 lbs en chaud. de 3 lbs.....	BLÉ D'INDE SUR ÉPIS:
Fromage Gruyère canadien en morceaux de 5, 10, 15 lbs et plus.....	30c	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 5 lbs.....	Qualité choix Fédérée, boîtes 4.....
OEUFs	ENTREPOT	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 10 lbs.....	BLÉ D'INDE EN GRAIN:
Entrepot Extra.....	45c	Caisse de 60 lbs, en chaud. de 20 lbs.....	Bantam doré, boîtes 2, Choix
" Premiers.....	41c	LARD SALE:	Idéal.....
" Seconds.....	36c	Gras 30 à 40 morceaux, 200 lbs.....	Blanc, Boîtes 2, Choix Fédérée.....
En caisse de 30 douzaines, caisse gratuite		Gras de dos 40 à 50 morceaux, 200 lbs.....	Blanc, Boîtes 2, Régulier
FEVES: (Par poches de 120 lbs.)	lb.	Demi-baril 100 lbs, 40 à 50 morceaux.....	Rose-Marie.....
Blanches No 1.....	8c	Gras d'épaule, 25 à 35 morceaux 200 lbs.....	TOMATES:
Par quantité de 5 poches ou plus.....	7 1/2	SIROP D'ÉRABLE	Qualité choix Fédérée, Boîte 2 1/2.....
		Bidon de 80 onces.....	Tomates, qualité régulière X Rose-Marie, Boîte 2 1/2.....
		Bidon de 37 onces.....	
		En caisses de douze.....	

BIDONS A LAIT

Apollo 5 gallons.....	\$4.45
" 8 ".....	5.05
" 10 ".....	5.25
" 20 ".....	8.15
" 25 ".....	8.80
" 30 ".....	9.80
" 40 ".....	12.40

F. A. B., nos entrepôts, Montréal.

HUILES

	En barils d'environ 45 galls.
Huile à cylindre à vap. Fédérée le gal.....	85
Huile à cylindre à vap. Fédérée ".....	60
Huile à cylindre à vap. Fédérée ".....	50
Huile à séparateur à bras.....	40
Huile à séparateur à vapeur.....	60
Huile à séparateur à vapeur.....	65
Huile à engin à gazoline.....	48
Huile à engin à gazoline.....	43
Huile à engin à gazoline.....	36
Huile à tracteur.....	80
Huile à moteur, 1ère qualité légère, médium, pesante.....	70
Huile à transmission.....	65
Huile à harnais.....	65
Huile à harnais, bidon de 1 gal.....	\$1.10
N. B. Par 1/2 baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, .25 par gallon. F.A.B. nos entrepôts, Montréal.	

ALIMENTS POUR VOLAILLES

	Sac de 100 lbs
Bribes de boeuf (Beef scrap).....	\$ 4.55
Farine de viande 60% Prot.....	4.55
Farine de viande 55%.....	4.30
Farine de viande et d'os 50% Prot.....	4.05
Os broyés.....	3.25
Farine d'os broyés.....	3.10
Ecailles d'huîtres.....	1.50
Charbon de bois (sacs de 50 lbs).....	1.50
Gravier pour volailles.....	90c

HUILE DE FOIE DE MORUE POUR VOLAILLES

	Gall.
Bidon d'un gallon (bidon compris).....	\$1.25
Bidon de 5 gallons (bidon compris).....	1.10
Baril (environ 40 gallons).....	1.00

F.A.B., nos entrepôts, Montréal.

HYPRO

Désinfectant pour étables, renardières, etc	
Bidon de 1/2-gallon.....	\$1.45 le bidon
" " 1 ".....	2.25 "
" " 5 ".....	10.00 "

F. A. B. nos entrepôts Montréal.

BROCHE A FOIN:

En rouleaux de 50 livres.	
No 13.....	\$3.10 par 100 lbs
No 14.....	3.20 par 100 lbs
No 15.....	3.30 par 100 lbs

F.A.B. nos entrepôts, Montréal.

MÉLASSE POUR ANIMAUX

(En baril d'environ 40 gal.)	
28c le gal. F.A.B. nos entrepôts, Montréal	

SPÉCIAUX

Blanc de plomb pur, étiquette du Gouvernement, \$12.00 le 100 livres en chaudières de 25 livres.

Peinture rouge "Fédérée" pour grange.

En baril, demi-baril ou en bidons de 5 gallons, \$1.15 le gallon.

Fret payé sur commande de \$25.00 ou plus

L'huile de lin et Térébenthine aux plus bas prix.

Tôle Galvanisée: Prix sur demande.

Section des achats

VEAUX ABATIS

La demande plutôt forte a contribué à maintenir ce marché. Les arrivages ne sont pas nombreux et il y a raison de croire que les prix actuels prévaudront en quelque temps.

Il y a souvent des gens qui font la distinction entre un veau de lait et un veau de boucher. Un veau de lait est un veau qui n'a jamais mangé de foin et qui ne peut être qu'un veau de lait. Les veaux commencent à se vendre à partir de 100 livres et de grains relativement juteux. La distinction entre un veau de lait et un veau de boucher est de même que dans sa couleur et que les acheteurs peuvent se rendre compte de la différence en pesant plus de 200 livres. Un veau de lait est un veau de moins s'il pèse plus que 200 livres. Un veau nourri à la chaudière est un veau de lait, même si on l'a traité comme aliment jusqu'à l'expédition ou de l'abattoir.

PORCS ABATIS

Les conditions qui régissent ce marché des porcs vivants se reflètent naturellement, quand un porc est presque certain de mourir, se traduira par une diminution de son prix.

Les prix de cette semaine sont fermes, et nous croyons que les prix de la semaine prochaine ne seront pas considérablement affectés. Les gens qui entretiennent des porcs pour les quelques jours, pour notre part, nous sommes sous l'impression qu'il n'y a pas de nouvelle pour quelque temps. Les porcs, en général, laissent à désirer. La proportion de ceux qui meurent est de 10 à 15%.

GRAINS

Les prix ont pris une baisse au cours des dernières semaines. Tous les grains ont baissé. Les comparaisons que l'on fait entre les prix de cette semaine et ceux de la semaine dernière ne traduisent pas toutes les fluctuations produites pendant ce temps. Les hausses suivies de baisses ont traité ce marché. Une foule de circonstances ont contribué à la grande instabilité. Les gens qui ont des pays lointains de grains est suffisant pour les marchés locaux. On continue toujours à réserver sous le rapport.

AUGMENTEZ VOTRE RENDU

En faisant l'achat de renards noirs

Commencez avec la meilleure qualité, Holt, Renfrew & Co. renards argentés de 10 ans.

Holt, Renfrew & Co.

Ville de

EC

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SEMAINE DU 1er AU 8 NOVEMBRE

Section des achats

VEAUX ABATTUS

La demande plutôt forte que l'on constate contribue à maintenir ce marché ferme. Les arrivages ne sont pas trop forts, et il y a raison de croire que les conditions actuelles prévaudront encore pendant quelque temps.

Il y a souvent des gens qui ne font pas la distinction entre un veau de lait et un veau ordinaire. Un veau de lait est un sujet qui n'a jamais mangé autre chose que du lait en fait d'aliment. C'est dire que ce ne peut être qu'un sujet jeune, car les veaux commencent à se nourrir de foin et de grains relativement jeunes. L'ingestion d'aliments autres que le lait provoque un changement dans la texture de la chair, de même que dans sa coloration, en sorte que les acheteurs peuvent tout de suite se rendre compte de la différence. Un veau pesant plus de 200 livres peut difficilement être un veau de lait et encore moins s'il pèse plus que 300 livres. Un veau nourri à la chaudière n'est pas non plus un veau de lait, même s'il a reçu du lait comme aliment jusqu'au temps de l'expédition ou de l'abattage.

PORCS ABATTUS

Les conditions qui règnent sur le marché des porcs vivants se reflètent sur celui-ci, et naturellement, quand il y a baisse sur un, il est presque certain que cette baisse se traduira par une diminution de prix sur l'autre.

Les prix de cette semaine se sont maintenus fermes, et nous croyons que les changements de la semaine prochaine ne seront pas considérables. Il y a même des gens qui entrevoient une amélioration pour les quelques jours qui vont suivre. Pour notre part, nous sommes plutôt sous l'impression qu'il n'y aura que peu de nouveau pour quelque temps. La qualité des porcs, en général, laisse quelque peu à désirer. La proportion des légers est quelque peu forte.

GRAINS

Les prix ont pris une tournure vers la baisse au cours des derniers huit jours. Tous les grains ont baissé pratiquement. Les comparaisons que l'on peut faire entre les prix de cette semaine et ceux de la semaine dernière ne traduisent pas cependant toutes les fluctuations qui se sont produites pendant ce temps-là. Il y a eu des hausses suivies de baisses qui démontreraient que ce marché est influencé par une foule de circonstances qui en font voir la grande instabilité. Chaque nouvelle qui nous vient des pays étrangers producteurs de grains est suffisante pour qu'il y ait des répercussions parfois très fortes sur nos marchés locaux.

On continue toujours à se montrer très réservé sous le rapport des pronostics.

On parle beaucoup de l'influence de notre "Wheat Pool" canadien. En certains milieux, on en dit beaucoup de bien, en d'autres beaucoup de mal. Cependant, il faut remarquer que les critiques viennent à peu près toutes de milieux qui ne sont pas intéressés à la production.

FARINES

Il y a eu baisse de 20 sous par baril, au cours des derniers jours. La demande est assez forte et les expéditions se font en quantités assez grandes. Il n'y a cependant à peu près pas d'exportation.

Les prix actuels sont les suivants: farine de première patente, \$8.20; farine de deuxième patente, \$7.60; farine forte à boulanger, \$7.00. Ces prix sont pour quantités achetées au char complet, F.A.B., Montréal.

ENGRAIS ALIMENTAIRE

Rien de nouveau sur ce marché. Les prix sont les mêmes. Les expéditions locales sont normales, pour la saison. Les cultivateurs ont été forts acheteurs depuis les quelques derniers mois; ils sont à préparer leurs approvisionnements.

Les prix suivants sont cotés pour les engrais suivants: son, \$35.00; gru rouge, \$37.00; gru blanc, \$44.00. Pour quantités achetées par char complet, B.A.F., Montréal.

ENGRAIS CHIMIQUES

Nous sommes en temps de grande activité sur ce marché. Les expéditions se font en grandes quantités, depuis le commencement de novembre surtout.

Cette activité devra se continuer pendant la majeure partie du mois et pendant décembre.

GRATIS! LIVRES DE COMPTES POUR FERMES ET BESTIAUX

Ce précieux livre fut composé dans le but d'annoncer les SALOPETTES (overalls) CARHARTT — les meilleures salopettes de fermiers dans tout l'univers. Un fermier écrit qu'il n'accepterait pas dix dollars pour son livre. Ecrivez aujourd'hui pour le vôtre. Plus de vingt mille agences, HAMILTON CARHARTT, Manufacturer, Ltd. Toronto

Il n'est peut-être pas inutile de répéter, encore une fois, les recommandations que nous avons déjà données dans cette colonne, sur l'importance de ne pas manquer de prudence lorsque l'on a une commande à placer pour des engrais alimentaires. Le conseil d'un Agronome peut aider beaucoup et peut contribuer à faire réaliser des économies parfois très substantielles.

.....	\$4.45
.....	5.05
.....	5.25
.....	8.15
.....	8.80
.....	9.80
.....	12.40

s. Montréal.

En barils d'environ 45 gall.

Fédérée le gal.	.85
Fédérée "	.60
Fédérée "	.50
as.40
peur.60
peur.65
e.48
e.43
e.36
e.80

qualité

nte.70
.....	.65
.....	.65
de 1 gal	\$1.10
ajouter 3 sous par	
moindre, .25 par	
repôts, Montréal.	

R VOLAILLES

Sac de 100 lbs

rap).....	\$4.55
rot.....	4.55
.....	4.30
50% Prot..	4.05
.....	3.25
.....	3.10
.....	1.50
e 50 lbs)....	1.50
.....	90c

DE MORUE AILLES

Gall.	
n compris) ..	\$1.25
n compris) ..	1.10
s).....	1.00

ôts, Montréal.

RO

es, renardières, etc

.....	\$1.45 le bidon
.....	2.25 "
.....	10.00 "

ôts Montréal.

res.

.....	\$3.10 par 100 lbs
.....	3.20 par 100 lbs
.....	3.30 par 100 lbs

ôts, Montréal.

R ANIMAUX

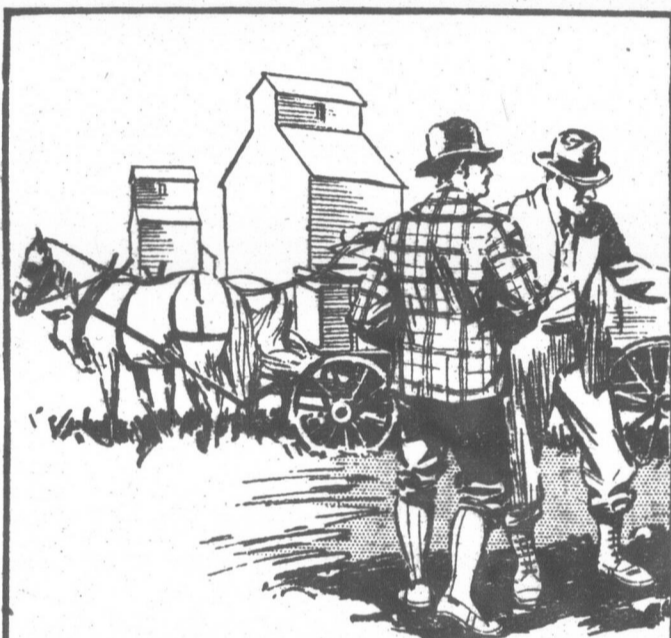
on 40 gal.)

.....	
.....	

ntrepôts, Montréal

UX

ar, étiquette du 00 le 100 livres livres. "Fédérée" pour ou en bidons le gallon. commande de rébenthine aux isée: ande.



Durabilité exceptionnelle — ... Ajustement parfait — Qualité ... incomparable.

C'est ce que signifie la . marque ... **BLUE BAR** sur les chaussures en caoutchouc

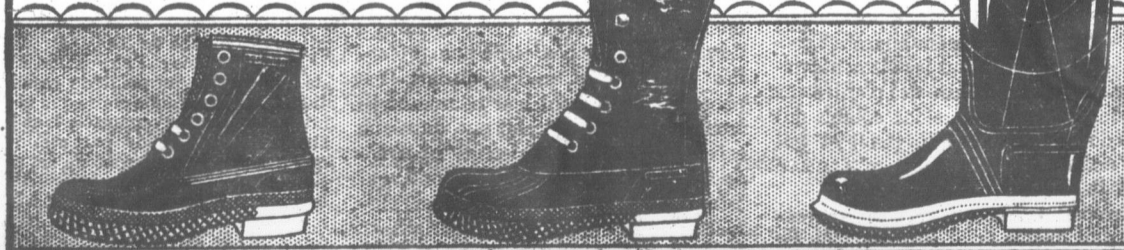
CE que la marque "sterling" est à l'argenterie, la marque BLUE BAR l'est aux chaussures en caoutchouc épais. Elle signifie une seule qualité — la meilleure — et jusque dans les moindres détails.

Les chaussures en caoutchouc portant la "bande bleue" sont spécialement renforcées aux endroits les plus exposés à l'usure; elles le sont aussi dans leurs parties invisibles, dans la semelle, le talon, la pointe et la hausse. La marque BLUE BAR est votre garantie.

Exigez la marque BLUE BAR quand vous achetez des grosses chaussures en caoutchouc. Vous aurez plus longue durée et meilleure valeur pour votre argent.

Un produit de la **DOMINION RUBBER COMPANY LIMITED**
Fabriquées au Canada
PORTÉES DANS LE MONDE ENTIER

DOMINION



AUGMENTEZ VOTRE REVENU

En faisant l'élevage des renards noirs argentés.

Commencez avec des renards de meilleure qualité, en vente par Holt, Renfrew & Co., éleveurs de renards argentés depuis vingt-cinq ans.

Adresse :

Holt, Renfrew & Co
Limited

Ville de Québec

VIII^{me} Leçon d'Agriculture

De quoi dépend la fertilité du sol

Vous remarquerez que, pour la culture, le temps c'est tout. Les plantes demandent une nourriture assimilable, et elles l'exigent à l'instant. Elles ne peuvent attendre, et elles n'attendent pas. Il peut y avoir des centaines de livres de nourriture insoluble sur chaque arpent de votre terre, et cependant les plantes n'en feront pas de cas; elles ont besoin de nourriture active. Si vous tirez des chèvres sur une banque dans laquelle vous ne faites pas de dépôts à mesure, vous savez ce qui arrivera: tôt ou tard vos fonds seront épuisés. Il en est de même avec le sol; si vous persistez à demander des récoltes à la terre, sans rien lui donner en retour, elle vous dira en effet: "Vous m'avez enlevé tout ce que j'avais de chaux ou de potasse assimilable, comment pouvez-vous vous attendre à ce que je vous fournisse du blé ou de l'avoine avec ce que je n'ai pas? Non, il vous faut attendre, donnez-moi de nouveau de la chaux ou de la potasse, et je verrai ce que je puis faire de nouveau pour vous. Vous ne pouvez vivre sans une nourriture apprêtée, les plantes non plus."

Comme le sol est la source où vos ré-

coltes peuvent puiser cette nourriture organique, il est bon que vous sachiez ce que ces récoltes enlèvent à la terre. Vous trouverez, dans le tableau suivant, un état aussi correct que le peuvent nous fournir les divers rendements. Vous ne sauriez vous rappeler tous les chiffres, mais vous pourriez vous former une bonne idée générale des faits qu'ils démontrent.

Et quelle différence n'y a-t-il pas, non seulement dans la quantité de la même substance exigée par les diverses récoltes, mais encore dans la quantité exigée par les différentes parties d'une même plante! Par exemple, le blé, les fèves et le trèfle n'enlèvent pas d'acide carbonique au sol, tandis qu'une récolte de navets en enlève 43 livres. Treize onces de silice suffisent pour 25 minots (1500) livres de grain de blé, et il en faut pourtant 101 livres aux 3000 lbs. de paille qui sont nécessaires à la production de la récolte de grain que nous venons de mentionner, pour permettre aux tiges de résister aux vents violents et aux pluies qui, au temps de la moisson, font leur possible pour anéantir les espérances du labourer.

	BLÉ		FÈVES		NAVETS		TREFFLE
	25 minots	3000 lbs. paille	25 minots grain	2800 lbs paille	20 tonnes racines	6 tonnes feuilles	2 tonnes foin
Potasse	7.49	18.21	22.63	89.17	125.73	75.95	52
Soude	97	90	6.68	2.69	22.98	16.23	7
Magnésie	3.07	4.11	5.03	11.24	12.27	9.27	35
Chaux	.85	9.34	3.63	33.58	37.87	69.81	111
Acide phosphorique	11.4	8.15	23.67	12.16	31.11	27.87	20
Acide sulfurique	.08	5.82	.61	1.83	42.26	36.56	13
Silice	.84	101.82	.72	11.84	11.66	2.58	10
Péroxyde de fer	.20	1.32	.35	3.71	3.71	2.58	3
Sel commun	.03	.33	.90	7.15	28.69	38.15	8
Acide carbonique					21.71	21.00	
	25.00	150.00	63.00	168.00	340.00	300.00	259

Pourquoi les fèves enlèvent-elles à l'acre de terre sur laquelle elles croissent seulement 12 livres de silice, tandis que le blé en enlève 102 livres? La raison est évidente. Examinez de quoi est composé la paille de ces deux produits. L'une est souple et moelleuse, l'autre est dure et rigide. Certaines herbes contiennent tant de silice que leurs rebords vous couperont même les doigts si vous les tirez fortement à travers la main fermée. Vous pouvez voir parfaitement la brillante couche luisante de silice sur la surface extérieure d'une paille bien mûre ou d'une canne. Et cette silice est l'une des substances qui joue un rôle important dans la production des récoltes de grain; voici pourquoi: vous pouvez, au moyen de fortes applications d'engrais, faire pousser n'importe quelle quantité de paille, portant de superbes épis, mais s'il n'y a pas dans le sol une quantité suffisante de silice à l'état soluble pour glacer la paille et la rendre rigide, toute la récolte versera, et tout ce que vous en retirerez consistera en quelques minots de pauvre grain. Et c'est là la cause principale qui fait que souvent le cultivateur éprouve du désappointement après avoir copieusement engraisé certains sols épuisés; tous les éléments nécessaires à la nourriture des plantes ont été donnés, moins la, silice soluble qui doit donner sa force à la paille et qui est absente ou bien n'est pas encore assimilable.

En somme, il vous faut bien comprendre que, même une surabondance de tous les éléments nécessaires à vos récoltes est absolument inutile, si un seul d'entre eux est absent, ou à cause de la condition dans laquelle il se trouve n'est pas assimilable tout de suite. Il faut qu'ils y soient tous, et tous dans un état propre à les rendre assimilables immé-

diatement par les plantes. Il peut y avoir dans le sol 2% d'acide phosphorique propre à la nourriture de votre récolte de blé, mais si le .36 de livre à l'acre de sel commun manque, adieu à vos espérances de moisson. De même qu'on mesure la force d'une chaîne par la force du plus faible de ses chaînons, de même on détermine la fertilité d'un sol par la quantité de nourriture essentielle qui s'y trouve en moins grande quantité, et non par la quantité de celle qui s'y trouve en plus grande quantité. Un charpentier peut avoir toute la planche nécessaire pour construire un hangar, mais s'il n'a pas de clous, le hangar a peu de chance d'être construit. Donnez-lui de la planche tant que vous voudrez, ça ne lui sera d'aucune utilité. Ce qu'il lui faut, c'est du clou, et tant qu'il n'en aura pas, il n'avancera pas dans son ouvrage.

Mais la terre peut manquer de fertilité par des causes mécaniques, aussi bien que par des causes chimiques. Il peut y avoir un sous-sol imperméable, soit naturel, soit causé par le dépôt continu de fer enlevé par la friction à la partie labourée, etc.; ceci empêchera les racines de vos plantes de pénétrer à une profondeur suffisante, et, en conséquence, l'espace où elles puisent leur nourriture se trouve tellement restreint que, dans une saison sèche, elles dépérissent. Le remède à ce mal est le labour profond, qui brisera le sous-sol, et écartera ainsi l'obstacle. L'eau stagnante à la surface, et qui exclut l'air, est une autre cause des mauvaises récoltes; il faut abaisser le niveau de l'eau par le drainage, et alors l'air aura un libre accès dans le sol et la végétation croîtra rapidement et sera forte et vigoureuse.

(à suivre)

POUR RENSEIGNER LE PRODUCTEUR

PRIX DU MARCHÉ A MONTRÉAL

DERNIÈRE HEURE

Beurre frais:—		
Spécial pasteurisé	38 3/4	la livre.
Pasteurisé No 1	38 1/4	la livre.
No 1	37 3/4	la livre.
No 2	36 3/4	la livre.
Fromage		
	Blanc	Coloré
Spécial	18 5/8	18 5/8
No 1	18 1/4	17 3/4
No 2	17 3/4	18 1/4
Foin:—		
No 2		\$16.00 la tonne.
No 3		\$15.00 la tonne.
Foin: mil et trèfle		\$13.50 à \$4.00 la tonne.
Œufs:—		
Frais extras		50 la douzaine
Frais premiers		41 la douzaine
Frais seconds		31 la douzaine

Sur les marchés de nos grandes villes

A QUÉBEC

Le marché de fin de semaine a été assez bon et il y avait une forte quantité de producteurs avec une grande variété de produits. Les prix sont restés pratiquement les mêmes, excepté toutefois les patates qui ont monté. Pendant qu'à bord des goélettes, on offrait les patates à 90c la poche, sur les marchés St-Pierre et St-Roch, elles se vendaient \$1.00 et \$1.15. Les pommes étaient à 25 la mesure; les choux à 10c chacun; les carottes à 7c le paquet; betteraves, 5c le paquet; choux-fleurs, 20c; citrouilles, 10c chacune; oignons, 15c la douzaine; les fèves, 6c la livre; le beurre, 41c et les œufs, 55c la douzaine.

A SHERBROOKE

Légumes et fruits locaux:—

Betteraves, la 1/2 douz.	.15
Carottes, la 1/2 douz.	.15
Céleri, le pied	.10
Choux, chacun	.10 et .15
Choux-fleurs, chacun	.10 à .30
Choux de Siam, chacun	.05
Citrouille, chacune	.10 à .50
Courge, chacune	.10 et .25
Fèves mûres, la pinte	.23 et .25
Oignons choisis, 1/4 de minot	.35
Panets, la 1/2 douz.	.15
Patates, le 1/4 de minot	.30
Persil, le paquet	.05
Poireaux, le paquet	.05

Pois mûrs, la pinte	.18
Pommes, le 1/4 de minot	.25 à .65
Radis, le paquet	.10
Salade, le pied	.05 et .10
Salade pommée	.20
Tomates mûres, la livre	.20
Tomates vertes, 2 livres pour	.35
Produits laitiers et autres:—	
Beurre de Ferme, la lv	.43
Beurre de Crèmerie, la lv	.45
Crème, la pinte	.60
Fromage Canadien, la lv	.25 à .35
Œufs la douz. (frais)	.65
Œufs en caisse, la douz.	.55
Poulet, la livre	.30 et .35

La Colombie Britannique donne un bon exemple

La liste de prix de l'Exposition Mondiale de Grain forme la base des catégories à l'Exposition d'hiver de Vancouver—Le premier Ministre Tolmie offre un beau trophée.

Vous avez peut-être, dans votre grainerie, à l'heure actuelle, du grain et d'autres semences de la qualité nécessaire pour gagner les prix offerts à l'Exposition Mondiale de grain de 1932.

La majorité des producteurs ne se rendent peut-être pas clairement compte de l'occasion qui leur est offerte. Aucune restriction n'existe quant à l'année dans laquelle les entrées pour la grande exposition ont été produites. Le cultivateur n'a tout simplement qu'à présenter les meilleurs de ses produits afin de concourir pour une part des prix dont le montant total atteint la somme de \$200,000.

La Conférence et l'Exposition Mondiale de grain sera, au point de vue international, la plus grande chose que le Canada ait jamais tenté d'organiser; tous les pays sont invités à y prendre part et l'on compte que beaucoup profiteront de cette invitation et que le nombre de pays participants, le nombre de délégués assistant à la conférence et le nombre d'entrées présentées au concours par les pays étrangers formeront un très grand total.

Les producteurs canadiens feront bien de se souvenir que le choix des catégories a été fait en vue d'encourager une concurrence mondiale et même de la rendre certaine.

Il est intéressant, à ce sujet, de noter les dispositions qui ont été prises par la Com-

mission d'exposition d'hiver de la Colombie Britannique. Dans la liste des prix de cette exposition, qui a lieu à Vancouver vers la fin de novembre, les catégories dans les sections des grains de céréales, de racines et de plantes fourragères ont été arrangées pour être aussi conformes que possible à la liste des catégories de l'Exposition Mondiale.

Il y aurait spécialement à mentionner sous ce rapport le trophée de concours offert par le Premier Ministre de la Colombie Britannique, l'Honorable Dr. S. F. Tolmie, qui sera accordé à l'exposant de la Colombie Britannique qui obtiendra le nombre total de points le plus élevé dans les catégories de l'Exposition Mondiale de grain, aux expositions d'hiver de 1929, 1930 et 1931. La Bourse des Marchands, de Vancouver, offre un autre trophée pour le total de points le plus élevé obtenu dans la catégorie de blé dur du printemps.

La Commission de l'Exposition recommande à ceux qui se proposent d'exposer de s'en tenir au programme que voici: emploi pour les semences de semence enregistrée, d'élite ou certifiée; semences sur terre propre; enlèvement des mauvaises herbes et des mauvaises plantes pendant la saison de végétation.

En d'autres termes, la bonne semence, les bonnes méthodes de culture et la sélection bien faite seront les principaux facteurs de succès à l'Exposition Mondiale de grain et c'est dès maintenant qu'il faut s'y mettre.

On prépare actuellement l'avertissement et la liste de prix, qui seront bientôt prêts à être distribués. Ceux qui désirent s'en procurer une copie devront envoyer leur nom et leur adresse au Directeur de la Conférence de l'Exposition Mondiale de grain, Regina, Saskatchewan.

CONSUL

J. Abel Rochette, C.R.

AVIS IMPORTANT.—Nos cartes des règles suivantes établies par consultation: c'est pourquoi tout constaté si le correspondant de ces lois Nos avocats consultants avant les lois qui gouvernent les une longue étude, sont choses à une réponse immédiate par lettre

RECOURS CONTRE DES (Réponse à L. C.)—Q. Le 4^e sur le bord du chemin trois bid date, je n'étais pas de l'association l'association ont versé mes bido Jelles avais mis sur le bord du camion les pennes.

Il m'ont dit: nous sommes en en ville. Je leur ai défendu de et ils l'ont versé quant même.

Al-Je le droit d'en réclamer l' dresser?

R. Si vous connaissez les gen lait, vous avez contre eux une pour la valeur de votre lait, et réclamation au criminel pour 1^{er} mls.

Il n'avaient aucun droit de fait.

Vous avez aussi un recours et nicipal de la cité, ville ou de ca vistes ont commis leur acte, si prouver que ce Conseil n'a pas santes pour réprimer les actes i et pour protéger la propriété. recours sous le droit criminel. ment, est illusoire si vous ne cor des grévistes en faute.

PUIS-JE ÉTENDRE DE RATS-MUSQUÉS DE MON SEAU DE LIGNE?—(Réponse de mon champ de grain se tr il y a des rats-musqués qui von Ce ruisseau étant dans les li metre des pièges de mon côté

R. Vous avez le droit de n votre côté du ruisseau. Vous n'y a absolument rien qui vou

AU SUJET DU PRIX CONY ROYAGE DE BOIS DE P J. E. L.)—Q. J'ai de la diffi à propos de bois de pulpe que j à raison de \$1.25 de la corde. Il m'a dit qu'il ne pouvait p plus qu'une demi-corde et l corde et une corde et quart.

A présent qu'il a mis autan pas lui donner plus que \$1.00 voulais lui donner. Il y a 7 mo

R. Si vous vous êtes enten pour \$1.25 de la corde vous payer ce montant pour chaq mis une corde et plus par v de l'arrangement à lui dire pas et ne voulez pas lui dom par corde, et non pas aujour constatez qu'il a charroyé plu vous le pensiez vous-même.

Nous vous conseillons auj ce que vous avez convenu av vous exposez à des procédés désavantage.

ENREGISTREMENT DE (Réponse à Mde E. V.)—Q. décembre 1928, avait fait un de notaire me laissant tous s fait enregistrer après sa mo taire était obligé à cela. Étai tr de le faire enregistrer?

Le notaire m'a fait faire a main dernière, pour faire d et il me dit que tout est en trouve-t-il enregistré après le faire après un certain tem Y a-t-il un prix fixé pour s cela ou si un notaire peut être

R. Si le notaire a fait en tout se trouve régularisé, po voulues par la loi aient été a

Informez-vous au bureau votre division d'enregistrement. feriez bien de voir à le faire s doit être enregistré dans le celui qui l'a fait. Vous pouv enregistrer après cette date enregistrer dans les délais ponsable envers les héritiers Puisque vous n'avez pas ét port, votre enregistrement s

VENTE DE PROPRIÉTÉ Q. 1. Monsieur E. T. a vend avec. Il a vendu un terra avec garantie de tout troubl dernier a bâti une fromag A. V. avec garantie de tout de dernier, il y a huit ans,

Mais le premier Monsie propriété de 900 acres, sans deux ans avant que j'achèr gerie, et vu que j'ai achèr qu'avait J. S., celui qui av devrais avoir droit contre priétaires des 900 acres.

Le premier E. T. a vendu rmes, et toute la propriété. 2. J'ai acheté il y a de de V. V. et j'ai bâti une m rain sans aucune garanti avec V. V. seulement que l dernier remet sa propriété chain.

Vu qu'il y a une hypothè peut m'ôter mon terrain e deux cas je suis obligé de taxes.

Dans les deux cas, je v faire pour avoir justice et R. 1. Si E. T. a vendu t acres à V. V., deux ans av A. V., et si V. V. a fait en que vous n'avez vous-mê acte fait deux ans après, v

Service spécial du Bulletin de la Ferme

CONSULTATIONS LÉGALES

Par ROCHETTE & ROCHETTE, Avocats
J. Abel Rochette, C. R. — Paul Rochette, L. L. L.

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation; 2o c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 3o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 4o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choisis à traiter entre le correspondant et les avocats; 5o Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

RECOURS CONTRE DES GRÉVISTES.—(Réponse à L. C.)—Q. Le 4 octobre, j'ai déposé sur le bord du chemin trois bidons de lait; à cette date, je n'étais pas de l'association, et les gens de l'association ont versé mes bidons de lait par terre. J'étais mis sur le bord du chemin pour que le camion les prenne.
R. Si vous êtes en état de prouver que ce Conseil n'a pas pris les mesures suffisantes pour réprimer les actes illégaux des grévistes et pour protéger la propriété. Vous avez aussi un recours, soit le droit criminel. Tout cela, évidemment, est illusoire si vous ne connaissez pas les noms des grévistes en faute.

PUIS-JE ÉTENDRE DES PIÈGES POUR RATS-MUSQUÉS DE MON GOSÉ DU RUISSEAU DE LIGNET.—(Réponse à J. M.)—Q. Près de mon champ de grain se trouve un ruisseau où il y a des rats-musqués qui vont manger mon grain.
R. Vous avez le droit de mettre des pièges de votre côté du ruisseau. Vous êtes chez vous, et il n'y a absolument rien qui vous en empêche.

AU SUJET DU PRIX CONVENU POUR CHARBOYAGE DE BOIS DE PULPE.—(Réponse à J. E. L.)—Q. J'ai de la difficulté avec mon voisin à propos de bois de pulpe que je lui ai fait charroyer à raison de \$1.25 de la corde.
R. Si vous êtes entendu avec votre voisin pour \$1.25 de la corde, vous devez maintenant lui payer ce montant pour chaque corde, quoiqu'il ait mis une corde et plus par voyage. C'était lors de l'arrangement à lui dire que nous ne pouvions pas et ne vouliez pas lui donner plus d'une piastre par corde, et non pas aujourd'hui, alors que vous constatez qu'il a charroyé plus qu'il le disait et que vous le payez vous-même.

ENREGISTREMENT DES TESTAMENTS.—(Réponse à M. E. V.)—Q. Mon mari, décédé en décembre 1928, avait fait un testament par main de notaire me laissant tous ses biens. Je n'ai pas fait enregistrer après sa mort, pensant que le notaire était obligé à cela. Étais-je obligée de l'avoir fait de le faire enregistrer?
R. Si le notaire a fait enregistrer le testament, tout se trouve régularisé, pourvu que les formalités voulues par la loi aient été accomplies.

VENTE DE PROPRIÉTÉS.—(Réponse à N. L.)—Q. 1. Monsieur E. T. avait une propriété de 900 acres. Il a vendu un terrain de 70 par 100 pieds, avec garantie de tout trouble à Monsieur J. S. Ce dernier a bâti une fromagerie et a vendu le tout à A. V. avec garantie de tout trouble. J'ai acheté de ce dernier, il y a huit ans, aux mêmes conditions.
R. Si l'achat de A. V. est une véritable vente, et non un prêt à usage, vous ne pouvez pas empêcher le propriétaire des 900 acres.

COMPTÉ D'HÔPITAL.—(Réponse à P. M.)—Q. Ma femme a été à l'hôpital St-Sacrement au mois de juin dernier, et y est restée durant trente jours. Lorsque je suis allé la conduire, je leur ai dit que j'étais trop pauvre pour payer. Lorsqu'elle est sortie, on m'a envoyé un compte de \$50.00.
R. Si vous n'avez pas de fonds, vous pouvez demander au Conseil d'être exempté de payer ce compte.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

COUPE DE BOIS CHEZ LE VOISIN.—(Réponse à J. A.)—Q. Un gros commerçant de bois a acheté une coupe de bois, voisin de mes lots, à tant du mille pieds. Il a placé des jolliers pour couper le bois. Ceux-ci ont traversé les lignes, et ils ont dû couper une couple de mille billois dans le plus mauvais des sens.
R. Vous auriez dû vous occuper de cette affaire dans les deux ans de la coupe de bois.

Gens de la campagne et du district

FAITES IMPRIMER

— AU —

"SOLEIL"

Nos prix sont bas!

DEMANDEZ NOS COTATIONS

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN SERVICE D'IMPRESSIONS

des mieux outillés de la ville — pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que:

Brochures — rapports — factums
catalogues — en-têtes de lettres — circulaires
enveloppes — factures — etc.

LE SOLEIL LTEE
(Département de l'Imprimerie)

R. L'Hôpital a bien le droit de vous demander le paiement du compte qu'il vous réclame. Mais il n'a aucun recours, ni contre votre vieux père, ni contre le Conseil. Quant au montant qu'il peut vous réclamer, cela dépend des services qu'il vous a rendus, et de la valeur de ces services. Nous ne connaissons pas le tarif des médecins etc., en pareil cas.

PRIVILEGES DE L'OUVRIER OU DU FOURNISSEUR DES MATÉRIAUX.—(Réponse à L. A. P.)—Q. Je fais bâtir une maison par un entrepreneur. Si celui-ci venait qu'à ne pas payer ses matériaux ou ses ouvriers, ou encore s'il survenait un accident, pourrai-je revenir sur la propriété, le terrain ou moi-même? De quelle manière me protéger?

R. L'ouvrier ou journalier qui travaille à une construction d'immeuble et le fournisseur des matériaux destinés à cette construction ont un privilège sur cet immeuble pour le montant qui leur est dû. Ils doivent se soumettre à certaines conditions: L'ouvrier ou journalier doit à chaque terme de paiement donner au propriétaire un avis par écrit ou verbalement d'avertir qu'il n'est pas payé de son travail à sa bâtisse, et du montant qui lui est dû par l'entrepreneur; Le fournisseur de matériaux, pour avoir droit à son privilège, doit donner au propriétaire, avant la livraison des matériaux, le contrat qu'il a avec l'entrepreneur pour la fourniture des matériaux, et le prix de ce contrat.

Il faut, en plus, l'enregistrement de ces privilèges, dans les trente jours à compter de la fin de l'entreprise ou construction. Pour vous protéger contre ces éventualités, retenez le montant de l'entreprise des montants suffisants pour vous protéger jusqu'à l'extinction complète, et mettez une clause dans votre contrat vous autorisant de faire cette retenue.

Lorsqu'un entrepreneur faisant une construction emploie au moins sept ouvriers, d'une façon permanente, il est responsable des accidents subis par les ouvriers, suivant la loi des accidents du Travail; et il est responsable dans tous les cas. Si l'entrepreneur n'est pas soumis à la loi des accidents du Travail, c'est-à-dire s'il a au moins de sept ouvriers à son emploi, il est responsable simplement dans le cas où il est en défaut.

Le propriétaire qui fait faire une construction est lui-même responsable, vis-à-vis des ouvriers, que dans les cas où il est en faute, soit en raison de la mauvaise qualité des matériaux, si c'est lui qui fournit les matériaux, ou encore s'il a donné des ordres qui ont occasionné ou amené l'accident. S'il n'est pas en faute pour ces raisons ou d'autres semblables, il n'est pas responsable.

AU SUJET D'ÉVALUATION.—(Réponse à F. H.)—Q. Nous ne comprenons pas du tout votre demande. Veuillez vous expliquer mieux.

RÈGLEMENT POUR OUVERTURE ET ENTRETIEN D'UN CHEMIN.—(Réponse à F. B.)—Q. Il a été présenté une requête au Conseil pour municipaliser le chemin de corde.

Le Conseil l'a municipalisé en janvier 1929, et a passé le règlement de paiement suivant l'étendue du terrain. En juin, on a sablé le chemin. En août, le Conseil a trouvé que les emplacements ne payaient pas assez cher, il a changé le règlement pour mettre le paiement suivant la longueur du chemin.

Arait-il le droit verbal l'ouvrage fait?
R. Tout procès-verbal en vigueur et tout règlement, comme dans votre cas, peut, en tout temps être modifié par la Corporation Municipale, par règlement, soit sur requête des intéressés ou de quel-ques-uns d'entre eux, ou sur l'ordre du Conseil, pourvu qu'un avis public, dans tous les cas, ait été donné aux intéressés par le Secrétaire-Trésorier de la Corporation. Cet avis doit indiquer le lieu et le temps auxquels doit commencer l'examen du règlement.

TAURE MISE EN PACAGE ET DISPARUE.—(Réponse à A. D.)—Q. J'ai mis mes animaux en pacage, dont un taureau, et j'ai repris mes bœufs pour rempaquer. On a changé d'animaux.
R. Si nous comprenons bien votre exposé, vous avez mis en pacage un taureau qui vous appartient, et vous avez emmené sur votre terre des bœufs appartenant au propriétaire pour rempaquer le pacage, et votre taureau est disparu par suite du mauvais état de la clôture.
Si tel est le cas, vous avez un recours contre le propriétaire du pacage pour la valeur de la taureau, si celle-ci ne peut être retrouvée. Ce dernier devait entretenir sa clôture en bon état, et il est responsable des dommages subis par suite de son défaut de ce faire et sa négligence.

AU SUJET DES MESUREURS DE BOIS.—(Réponse à P. B.)—Q. Nous ne comprenons pas bien votre demande. Veuillez vous expliquer mieux et nous dire ce que vous voulez savoir?

DUCTEUR RÉAL

...	38 1/2	la livre.
...	38 1/2	la livre.
...	37 1/2	la livre.
...	36 1/2	la livre.
Coloré		
...	18 1/2	la livre.
...	17 1/2	la livre.
...	18 1/2	la livre.
\$16.00 la tonne.		
\$15.00 la tonne.		
\$ 4.00 à la tonne.		
50 la douzaine		
41 la douzaine		
31 la douzaine		

les villes

...	18
...	25 à 65
...	10
...	05 et 10
...	20
...	20
...	20
...	35
autres:—	
...	43
...	45
...	60
...	25 à 35
...	65
...	65
...	30 et 35

une forte quantité de... restés pratiquement... bord des goellettes... St-Roch, elles se ven-... à 10c chacun; les... 20c; citrouilles, 10c... 41c et les œufs, 55c

bon exemple

d'hiver de la Colom-... la liste des prix... à Vancouver... re, les catégories dans... de céréales, de racin-... ont été arran-... conformes que possible... ories de l'Exposition

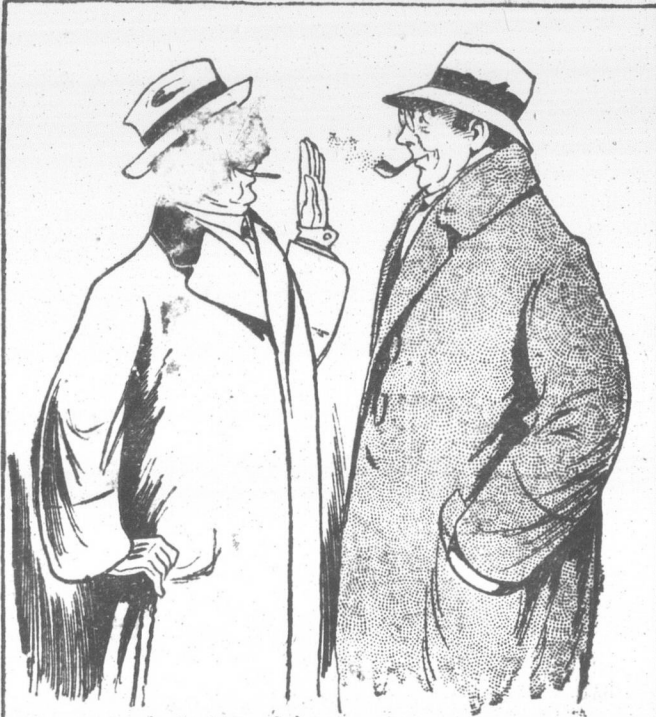
lement à mentionner... trophée de concours... Ministre de la Colom-... onorable Dr. S. F... rdé à l'exposant de la... e qui obtiendra le... ts le plus élevé dans... position Mondiale de... s d'hiver de 1929, ... rse des Marchands, ... n autre trophée pour... e plus élevé obtenu... é dur du printemps... l'Exposition recom-... propose d'exposer... gramme que voici :... es de semence enre-... trifiée; semences sur... ent des mauvaises... s plantes pendant la

b, la bonne semence, ... la culture et la sélec-... t les principaux fac-... xposition Mondiale... maintenant qu'il faut

ment l'avertissement... seront bientôt prêts... xvront envoyer leur... au Directeur de la... sition Mondiale de... hawan.

T'a'pas ?

par RACEY



T'AS-PAS DÉJÀ CONFIE À UN AMI QUE TU N'AVAS GUÈRE CONFIANCE DANS UN INDIVIDU QUI TE PRÉSENTAIT UNE MAIN MOLLE ET FLASQUE—



ET JUSTE AU MÊME MOMENT S'AMÈNE UNE CONNAISSANCE DE TON AMI—



QUE CELUI-CI TE PRÉSENTE ET DONT TU REÇOIS UNE POIGNÉE DE MAIN À TE FAIRE LITTÉRALEMENT CRAQUER LES OS—



T'AS-PAS DÉJÀ ESSAYÉ UNE BLACK HORSE ? ÇA PERMET À UN CANAYEN DE SE RESAISIR UN PEU.

72.

dites simplement—

"Bière Black Horse Dawes s.v.p."!



LE
PA
LE
Organe officiel
La Coop
à lire, p
autres
VOLUME
Les
No
les
d'e
Soj